

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 10-03 (2019)^{1,2}

Портовые инспекции промысловых судов,³ имеющих на борту морские живые ресурсы Антарктики

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

1. Договаривающиеся Стороны проводят инспекции всех промысловых судов, имеющих на борту виды *Dissostichus*⁴ и заходящих в их порты. Инспекция проводится для того, чтобы в случае, если судно вело промысловую деятельность в зоне действия Конвенции, определять, проводилась ли эта деятельность в соответствии с мерами АНТКОМ по сохранению, и в случае, если судно намеревается выгружать или перегружать виды *Dissostichus*, проверить, сопровождается ли выгружаемый или перегружаемый улов документом об улове *Dissostichus* (DCD), требуемым Мерой по сохранению 10-05, и соответствует ли улов содержащейся в этом документе информации.
2. Договаривающиеся Стороны инспектируют по крайней мере 50% промысловых судов, которые заходят в их порты, имея на борту другие виды, не относящиеся к видам *Dissostichus*, полученные в зоне действия Конвенции и ранее не выгружавшиеся или перегружавшиеся в порту. Цель инспекции заключается в определении того, проводилась ли промысловая деятельность в зоне действия Конвенции в соответствии с мерами АНТКОМ по сохранению.
3. При определении того, инспекцию каких промысловых судов, имеющих на борту виды, не относящиеся к видам *Dissostichus*, следует проводить во исполнение п. 2, Договаривающиеся Стороны принимают во внимание:
 - (i) было ли судну ранее отказано в заходе в порт или в использовании порта в соответствии с этой или какой-нибудь другой мерой по сохранению;
 - (ii) просьбы других Договаривающихся Сторон о том, чтобы было проинспектировано конкретное судно;
 - (iii) имеются ли явные основания подозревать, что судно участвует в незаконном, нерегистрируемом и нерегулируемом (ННН) промысле⁵ или связанной с промыслом деятельности⁶ в поддержку ННН промысла, включая информацию, полученную от региональных рыбохозяйственных организаций.
4. Для содействия этим инспекциям, о которых говорится в пп. 1 и 2, Договаривающиеся Стороны требуют, чтобы суда, добывающиеся захода в их порты, представили информацию, содержащуюся в образце в Приложении 10-03/А, а также представили письменную декларацию о том, что они не участвовали в ННН промысле в зоне действия Конвенции и не поддерживали его, и соблюдали соответствующие требования АНТКОМ. Договаривающаяся Сторона требует от судов, добывающихся захода в ее порты, представлять содержащуюся в Приложении 10-03/А информацию, по крайней мере за 48 часов, чтобы дать достаточно времени для рассмотрения требуемой информации. Договаривающиеся Стороны могут назначить порты, в которые промысловые суда могут просить доступа. О любом таком назначении и последующих изменениях следует уведомлять Секретариат по крайней мере за

30 дней до того, как они вступят в силу. Секретариат разместит информацию о назначенных портах на веб-сайте АНТКОМ.

5. Инспекции проводятся в соответствии с международным правом и проводятся быстро, в течение 48 часов после захода в порт⁷. Инспекция не служит ненужным бременем для судна и его экипажа и проводится в соответствии с положениями Инспекционной системы АНТКОМ. Сбор информации в ходе портовой инспекции проводится в соответствии с образцом, представленным в Приложении 10-03/V.
6. В соответствии с положениями мер по сохранению 10-06 и 10-07, за исключением случаев, связанных с проведением инспекции, правоприменительными действиями или чрезвычайной ситуацией, Договаривающиеся Стороны принимают все необходимые меры с соблюдением и в соответствии со своими применимыми законами и правилами и с международным правом, чтобы отказать в доступе в порт промысловым судам, не имеющим права плавать под их флагом, которые:
 - (i) включены в один из списков ННН судов, принятых АНТКОМ в соответствии с мерами по сохранению 10-06 и 10-07;
 - (ii) заявили, что они участвовали в ННН промысле, или
 - (iii) не заявили или не представили предварительного уведомления, как требуется в п. 4.

Договаривающиеся Стороны инспектируют все такие промысловые суда, которым было разрешено зайти в порт для проведения инспекции, выполнения правоприменительных действий или в случае чрезвычайной ситуации, или которые зашли в порт без разрешения.

7. В случае, когда имеется свидетельство того, что судно вело промысел в нарушение мер АНТКОМ по сохранению, в частности, когда судно включено в список ННН судов, принятый АНТКОМ в соответствии с мерами по сохранению 10-06 или 10-07, Договаривающаяся Сторона запрещает этому судну выгружать или перегружать улов или принимает другие меры по мониторингу, контролю, наблюдению или принудительные меры такой же или большей степени строгости в соответствии с международным правом. Договаривающаяся Сторона сообщает государству флага этого судна о результатах проведенной ею инспекции и сотрудничает с государством флага в принятии надлежащих мер, необходимых для расследования предполагаемого нарушения, применяя, если требуется, надлежащие санкции в соответствии с национальным законодательством.
8. Договаривающиеся Стороны представляют в Секретариат отчет о результатах каждой инспекции, проведенной в соответствии с настоящей мерой по сохранению, в течение 30 дней после проведения портовой инспекции или настолько быстро, насколько это возможно, если возникли вопросы относительно соблюдения⁸. Секретариат немедленно передает отчет государству флага проинспектированного судна.

9. Все отчеты о портовой инспекции состоят из заполненной формы образца, представленного в Приложении 10-03/А и, если установлено, что промысловая деятельность проводилась в зоне действия Конвенции, отчет о портовой инспекции включает заполненную форму образца, представленного в Приложении 10-03/В. Секретариат незамедлительно передает сообщения относительно всех судов, которым было отказано в заходе в порт или в разрешении на выгрузку или перегрузку видов *Dissostichus* или любых других видов, полученных в зоне действия Конвенции, всем Договаривающимся Сторонам и любой Недоговаривающейся Стороне, участвующей в Системе документации уловов видов *Dissostichus* (СДУ) в соответствии Мерой по сохранению 10-05, Приложение 10-05/С.

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе.

² За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард.

³ Во исполнение данной меры по сохранению "промысловое судно" означает любое судно любого размера, используемое, оборудованное для использования, или предназначенное для использования с целью ведения промысла или другой связанной с промыслом деятельности, включая вспомогательные суда, рыбоперерабатывающие суда, суда, участвующие в перегрузке, и рыбоприемные суда, оборудованные для перевозки рыбопродукции, кроме контейнеровозов, и за исключением океанографических научно-исследовательских судов стран-членов. Договаривающиеся Стороны проводят предварительную оценку соответствующей документации только в отношении рыбоприемных судов, оборудованных для перевозки рыбопродукции. Если эта оценка вызывает опасения относительно соблюдения мер АНТКОМ по сохранению, требуется провести инспекцию в соответствии с положениями этой меры по сохранению.

⁴ За исключением прилова видов *Dissostichus* траулерами, ведущими промысел вне зоны действия Конвенции. Прилов определяется как не более 5% общего вылова всех видов и не более 50 т за весь промысловый рейс судна.

⁵ Во исполнение настоящей меры по сохранению ННН промысел относится к деятельности, описанной в п. 5 Меры по сохранению 10-06 и в п. 9 Меры по сохранению 10-07.

⁶ Во исполнение настоящей меры по сохранению связанная с рыболовством деятельность означает любые действия в поддержку или по подготовке к рыбному промыслу, включая выгрузку, упаковку, переработку, перегрузку или транспортировку рыбы, которая не была ранее выгружена в порту, а также обеспечение персоналом, топливом, орудиями лова и другими материальными средствами в море.

⁷ Если погодные условия и прочие обстоятельства не делают доступ на судно для инспекции небезопасным, в каком случае инспекция проводится при первой возможности и в отчете об инспекции указывается причина задержки.

⁸ Договаривающиеся Стороны могут решить не представлять в Секретариат отчеты об инспектировании своих судов, если они считают, что вся промысловая деятельность проводилась в водах, находящихся под их юрисдикцией.

ПРИЛОЖЕНИЕ 10-03/A

ЧАСТЬ А: ОТЧЕТ АНТКОМ О ПОРТОВОЙ ИНСПЕКЦИИ
Информация о заходе в порт

	Заполняется капитаном заранее	Комментарии инспектора (заполняется во время или после инспекции)
Предполагаемый порт и государство захода		
Расчетные дата и время прибытия		
Цель (напр., заправка топливом, разгрузка, перегрузка)		
Название порта и дата последнего захода в порт		
Название судна		
Государство флага и порт приписки		
Тип судна и используемых орудий лова		
Международный радиопозывной сигнал		
Контактная информация судна		
Судовой агент пока судно в порту (имя и контактная информация)		
Владелец судна и адрес владельца		
Бенефициарный владелец и его адрес		
Оператор судна и его адрес		
Свидетельство о регистрации ID		
ИМО ID судна, если имеется		
Внешний ID, если имеется		

	Заполняется капитаном		Комментарии инспектора
СМС	Нет		
	Да: национальная		
	Да: АНТКОМ		
	Тип:		
	№ официальной печати, если имеется:		
Размеры судна	Длина (м)		
	Ширина (м)		
	Осадка (м)		
Имя и гражданство капитана судна			
Имя и гражданство мастера по добыче рыбы			
Соответствующее разрешение на промысел	Идентификатор		
	Выдано		
	Срок действия		
	Районы промысла (подрайон/ участок АНТКОМ)		
	Виды		
	Снасти		
Если на борту есть перегру- женная продукция, приведите подробности разрешения на перегрузку и список всех судов, с которых клыкач и/или другие виды были получены, включая номер(а) ИМО и номер(а) DCD, если возможно			

	Заполняется капитаном		Комментарии инспектора
Общий улов на борту (кг)	Виды (включая прилов)		
	Продукция		
	Район вылова (подрайон/ участок АНТКОМ)		
	Количество		
Подлежащий выгрузке или перегрузке улов (кг)	Количество		
Если происходит выгрузка или перегрузка клыкача, укажите номер DCD и номер подтверждения государства флага и предоставьте копию DCD ведомству государства порта			
Любые документальные или фотографические доказательства, если имеются (прилож.)			
Представление письменных деклараций (см. ниже)			

Декларация АНТКОМ о незаконном, нерегистрируемом или нерегулируемом промысле

Я,[имя], капитан плавающего под флагом
.....[государство флага] судна[название судна],
уведомив о своем намерении зайти в[название порта], настоящим
заявляю, что ни я, ни мое судно НЕ вели и НЕ поддерживали никакой вид незаконного,
нерегистрируемого или нерегулируемого рыбного промысла в пределах зоны действия
Конвенции АНТКОМ.

Подпись:

Дата:

Декларация АНТКОМ о соблюдении

Я,[имя], капитан плавающего под флагом
.....[государство флага] судна[название судна],
уведомив о своем намерении зайти в[название порта], настоящим
заявляю, что вся промысловая деятельность, проводившаяся в зоне действия
Конвенции АНТКОМ, полностью отвечала соответствующим требованиям АНТКОМ.

Подпись:

Дата:

Приложение 10-03/B

ЧАСТЬ В: ОТЧЕТ АНТКОМ О ПОРТОВОЙ ИНСПЕКЦИИ Результаты портовой инспекции АНТКОМ

Название судна	
Порт приписки и государство флага судна	
Порт и государство проведения инспекции	
Дата и время проведения инспекции	
Имя инспектора(ов)	
Инспектирующий орган	

А. Подтверждение информации в предварительном уведомлении

Подтвердить информацию, представленную в предварительном уведомлении. См.
часть А Отчета АНТКОМ о портовой инспекции.

В. Соблюдение мер АНТКОМ по сохранению

Ссылка	Требование	Подробности/комментарий
МС 10-02	Информация о лицензии АНТКОМ	
	Номер лицензии	
	Район действия разрешения	
	Разрешенные виды	
	Период действия лицензии/разрешения	
	Название выдавшего ведомства	
	Государство выдавшего ведомства	
МС 10-04	Действующая Система мониторинга судов	
	марка	
	Модель	
	Серийный номер	
	Исключающие несанкционированный доступ официальные печати (если используются) на месте	
	Время и место проведения инспекции (широта/долгота)	

Ссылка	Требование	Подробности/комментарий
МС 10-05 (только для клыкача)	Документ АНТКОМ об улове (примечание: раздел D относится к выгруженной продукции)	
	Количество (кг) рыбы целевых видов и видов прилова и стадия переработки	
	Местоположение(я), время и дата(ы) вылова	
	Действующий DCD (да/нет)	
	Тоннаж БРТ и нетто РТ	
	Коэффициент пересчета, использовавшийся для пересчета переработанной рыбы в сырой вес	
Районные МС	Орудия лова на борту	
	Ярус: Тип системы, напр., испанская, автолайн	
	Длина яруса (м)	
	Длина поводцов (м)	
	Количество крючков	
	Расстояние между поводцами	
	Тип наживки	
	Другие характеристики	
	Траловые снасти: Тип сети (пелагический или донный трал)	
	Производитель или ссылка на конструкцию	
	Однорядная или двухрядная дель	
	Сетной материал	
	Состояние сети (оснастка, влажная/сухая)	

Ссылка	Требование	Подробности/комментарий
Районные МС	Траловые снасти Размер ячеи (мм)	
	Другие снасти: Общее описание	
МС 10-01	Маркировка судна соответствует спецификациям и требованиям, приведенным в МС 10-01	
	Маркировочные буи и аналогичные предметы маркированы буквой(буквами) и/или цифрой(цифрами) судна, которому они принадлежат	
МС 24-02	Испытания на скорость погружения яруса Для мониторинга скорости погружения яруса использовались бутылочные испытания или регистраторы времени-глубины?	
	Применяемая на борту система утяжеления ярусов, т. е. грузила крепятся к ярусам или хребтина со встроенным грузилом?	
МС 25-02	Стримерная линия соответствует спецификациям	
МС 10-08	Информация об экипаже Имена, гражданство и функции (Отдельно приложите копию судовой роли судна)	

**С. УЛОВ, ВЫГРУЖЕННЫЙ ИЛИ ПЕРЕГРУЖЕННЫЙ В ПОРТУ С СУДНА
(если требуется):**

Виды	Код*	Заявленный вес (кг)	Подтвержден- ный вес (кг)	Разница (кг)	Пункт назначения

* Коды продукции:

Описание	Код АНТКОМ
Целая	WHO
Потрошенная	GUT
Тушка (без головы и хвоста)	HAT
Мука	MEA
Филе	FLT
Обезглавленная и потрошенная	HAG
Обезглавленная, потрошенная и без хвоста	HGT

Д. Оставшийся на борту улов (если применимо):

Виды	Код*	Заявленный вес (кг)	Подтвержден- ный вес (кг)	Разница (кг)	Пункт назначения

Е. Дополнительные комментарии/инструкции/выделите области несоблюдения

Проверка журнала(ов) и другой документации: Да Нет Комментарии

Заключение инспектора:

Заявление капитана:

Г. ЗАВЕРШЕНИЕ ИНСПЕКЦИИ

Лицо, проводящее инспекцию

Полное имя..... Подпись.....

Дата

Подтверждение и получение отчета

Я, нижеподписавшийся капитан судна, настоящим
подтверждаю, что копия данного отчета была передана мне в этот день. Моя подпись
не означает принятия какой-либо части содержания настоящего отчета.

Капитан судна

Полное имя..... Подпись.....

Дата

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

Мера по сохранению 10-09 (2019)
Система уведомления о перегрузках в зоне действия
Конвенции

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Промысел	все

Комиссия,

желая улучшить осведомленность АНТКОМ обо всех судах, работающих в зоне действия Конвенции, и, в частности, тех, которые оказывают поддержку промысловым судам,

отмечая, что все большее число судов работает в зоне действия Конвенции, либо непосредственно участвуя в промысловой деятельности, либо оказывая поддержку этим судам,

признавая необходимость усиления контроля за операциями по перегрузке, которые поддерживают промысел видов в зоне действия Конвенции,

опасаясь, что суда, занимающиеся поддержкой незаконного, нерегистрируемого и нерегулируемого (ННН) промысла, могут работать в зоне действия Конвенции,

принимая во внимание необходимость вести борьбу с ННН промыслом, поскольку он подрывает эффективность мер по сохранению, уже принятых АНТКОМ,

настоящим принимает следующую меру по сохранению в соответствии со Статьей IX Конвенции:

1. Настоящая Мера по сохранению применяется ко всем промыслам АНТКОМ.
2. Каждая Договаривающаяся Сторона как государство флага по крайней мере за 72 часа уведомляет Секретариат о том, собирается ли какое-либо из ее судов осуществлять перегрузку¹ в зоне действия Конвенции. Государство флага может разрешать или предписывать судам непосредственно направлять такие уведомления в Секретариат.
3. Пункт 2 не применяется к судам, лицензированным Договаривающимися Сторонами АНТКОМ согласно Мере по сохранению 10-02, в зоне действия Конвенции, которые намереваются перегружать предметы, не являющиеся выловленными морскими живыми ресурсами, наживкой или топливом. В этом случае каждая Договаривающаяся Сторона уведомляет Секретариат по крайней мере за 2 часа до такой перегрузки. Государство флага может разрешать или предписывать судам непосредственно направлять такие уведомления в Секретариат.
4. Уведомления о планируемых перегрузках в рамках пунктов 2 или 3 выше представляются по каждому участвующему судну Договаривающихся Сторон с использованием бланка, приведенного в Приложении 10-09/А, и включают следующую информацию о всех участвующих судах:
 - название судна
 - номер ИМО

- международный радиопозывной сигнал (МРПС);
 - государство флага;
 - планируемые время, дата и координаты (широта и долгота) перегрузки;
 - информация о типе и количестве пойманных морских живых ресурсов и любых других товаров или материалов, которые будут перегружаться.
5. В течение 3 рабочих дней после осуществления одним из его судов перегрузки в зоне действия Конвенции каждое государство флага подтверждает Секретариату информацию, представленную в соответствии с пп. 2 или 3, с использованием бланка, приведенного в Приложении 10-09/А, или сообщает, если эта информация изменилась. Договаривающаяся Сторона как государство флага может разрешать или предписывать судам непосредственно направлять такую информацию в Секретариат.
6. Секретариат АНТКОМ ведет список всех таких перегрузок в защищенном паролем разделе своего веб-сайта в соответствии с требованиями о конфиденциальности, о которых Договаривающиеся Стороны АНТКОМ уведомили в отношении своих судов.
7. По запросу Договаривающейся Стороны Секретариат без разрешения государства флага передает указанную в пп. 4 и 5 информацию для: (i) проведения страной-членом активного наблюдения и/или инспекции АНТКОМ в указанном подрайоне или участке в соответствии с Инспекционной системой АНТКОМ, или (ii) проведения портовой инспекции во исполнение Меры по сохранению 10-03.
8. Ни одно судно, на которое распространяется п. 1, не может осуществлять перегрузки вместе с другим судном в зоне действия Конвенции без представления предварительного уведомления о них в соответствии с пп. 2, 3 и 4 выше.

¹ Перегрузка означает перемещение добытых морских живых ресурсов и любых других товаров или материалов с одного судна на другое.

Бланк уведомления о перегрузках

	Информация в уведомлении	Информация в подтверждении (Д/Н, если Н, то представьте измененную информацию)
Кому: название судна		
ИМО		
Международный радиопозывной сигнал		
Государство флага		
От кого: название судна		
ИМО		
Международный радиопозывной сигнал		
Государство флага		
Время, дата и координаты (широта и долгота) перегрузки		
Информация о типе и количестве пойманных морских живых ресурсов и любых других товаров или материалов, которые будут перегружаться		
В случае перегрузки клыкача:		
Вид		
Тип (напр., HGT, ключицы)		
Район (напр., 88.1)		
Оценочный вес, подлежащий перегрузке (кг)		

Мера по сохранению 10-10 (2019)
Процедура АНТКОМ по оценке соблюдения

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

Комиссия,

напоминая, что Комиссия приняла широкий спектр мер по сохранению для осуществления цели Конвенции,

напоминая далее, что в соответствии со Статьей XXIV Конвенции Комиссия приняла Систему международного научного наблюдения,

отмечая Статью XXI Конвенции, которая требует, чтобы Договаривающиеся Стороны в рамках своей компетенции принимали соответствующие меры для обеспечения соблюдения положений Конвенции и мер по сохранению, принятых Комиссией,

отмечая, что в соответствии со Статьей X Конвенции Комиссия обязалась привлечь внимание всех Договаривающихся Сторон к любой деятельности, которая, по мнению Комиссии, сказывается на выполнении Договаривающейся Стороной цели Конвенции или соблюдении этой Договаривающейся Стороной своих обязательств в соответствии с Конвенцией,

отмечая также, что в соответствии с международным правом, а также мерами по сохранению 10-06 и 10-08, Договаривающиеся Стороны обязаны осуществлять эффективный контроль за судами своего флага и в отношении своих граждан,

отмечая далее, что Комиссию следует ответственно, открыто, прозрачно и недискриминационно ставить в известность обо всей имеющейся информации, которая может иметь отношение к работе Комиссии при выявлении и рассмотрении случаев несоблюдения мер по сохранению,

отмечая далее, что в целях обеспечения объективности и научной целостности данных суда, на которых работают научные наблюдатели, и сами научные наблюдатели придерживаются и содействуют выполнению положений из Раздела D Системы международного научного наблюдения,

напоминая об обязанности Договаривающихся Сторон извещать и информировать Секретариат о возможных случаях несоблюдения и реагировать на такие случаи в соответствии с требованиями существующих мер по сохранению,

настоящим принимает следующую меру по сохранению в соответствии со Статьей IX Конвенции:

1. Проекты отчетов АНТКОМ о соблюдении

- (i) Секретариат составляет Проект отчета АНТКОМ о соблюдении на основе образца, приведенного в Приложении 10-10/А, для каждой Договаривающейся Стороны, в отношении которой выявлена проблема с выполнением любой меры по сохранению, содержащейся в *Списке*

действующих мер по сохранению и Разделе D Системы международного научного наблюдения. Проект отчета АНТКОМ о соблюдении охватывает вопросы соблюдения, которые были выявлены в период с 1 июля по 30 июня следующего года, и вопросы, отмеченные Комиссией как требующие дополнительной информации от Договаривающейся Стороны, в Отчете АНТКОМ о соблюдении в предыдущий год. При составлении Проекта отчета АНТКОМ о соблюдении Секретариат принимает во внимание соответствующие хранящиеся данные о соблюдении, а также данные из других соответствующих источников.

- (ii) Секретариат рассылает соответствующий Проект отчета АНТКОМ о соблюдении каждой Договаривающейся Стороне не позднее чем за 75 дней до ежегодного совещания Комиссии.
- (iii) При заполнении своего Проекта отчета АНТКОМ о соблюдении каждая Договаривающаяся Сторона приводит в столбце "Дополнительная информация" в Приложении 10-10/А подробную информацию, касающуюся указанных в ее отчете проблем с соблюдением. Это может включать любые документальные или фотографические доказательства, демонстрирующие выполнение любой меры по сохранению, содержащейся в *Списке действующих мер по сохранению* и Разделе D Системы международного научного наблюдения, или конкретные шаги, предпринятые или планируемые, в отношении любого случая несоблюдения, но не ограничивается этим. В столбце "Дополнительная информация" соответствующая Договаривающаяся Сторона предлагает также предварительный статус соблюдения в отношении каждой проблемы с соблюдением согласно Приложению 10-10/В.
- (iv) Каждая Договаривающаяся Сторона возвращает свой Проект отчета АНТКОМ о соблюдении, включающий любую дополнительную информацию и предлагаемый статус соблюдения в отношении каждой проблемы с соблюдением, в Секретариат не позднее чем за 45 дней до ежегодного совещания Комиссии. Если от Договаривающейся Стороны не получено никакого ответа в соответствии с п. 1(iii), Секретариат отмечает отсутствие ответа в соответствующем Проекте отчета АНТКОМ о соблюдении.

2. Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении

- (i) Секретариат подготавливает Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении на основе Проектов отчетов АНТКОМ о соблюдении. Этот отчет включает, помимо прочего, краткие сведения о выполнении Договаривающимися Сторонами мер по сохранению, содержащихся в *Списке действующих мер по сохранению* и Разделе D Системы международного научного наблюдения, предлагаемый Договаривающимися Сторонами предварительный статус соблюдения и информацию о любых принятых или планируемых мерах. Проекты отчетов АНТКОМ о соблюдении прилагаются к Сводному отчету АНТКОМ о соблюдении.

- (ii) Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении помещается на защищенный паролем веб-сайт АНТКОМ для рассмотрения не позднее чем за 42 дня до ежегодного совещания Комиссии. Как можно скорее после помещения на веб-сайт Сводного отчета АНТКОМ о соблюдении Секретариат сообщает Договаривающимся Сторонам о его наличии.

3. Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении

- (i) На своем ежегодном совещании SCIC рассматривает Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении, принимая во внимание полученную информацию, в т. ч. в соответствии с п. 1(iii). SCIC также будет рассматривать обстоятельства, связанные с отсутствием ответа.
- (ii) При рассмотрении Сводного отчета АНТКОМ о соблюдении SCIC может попросить любую Договаривающуюся Сторону, у которой может иметься соответствующая информация, представить дополнительную информацию, чтобы SCIC мог полностью оценить каждую проблему с соблюдением. Эта информация может включать любые документальные или фотографические доказательства, но не ограничивается этим.
- (iii) Основываясь на информации, рассматриваемой в п. 3(i), SCIC на основе консенсуса принимает ежегодный Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении, в котором регистрирует свои выводы о несоблюдении. Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении включает оценку статуса соблюдения в соответствии с Приложением 10-10/B "Категории статуса соблюдения" и определяет любые предлагаемые меры, которые будут приняты (SCIC, соответствующей Договаривающейся Стороной или Комиссией) для решения этой проблемы. Во исполнение данной меры по сохранению "статус соблюдения" означает соблюдение мер по сохранению, перечисленных в Приложении 10-10/A, а "рекомендуемые меры" учитывают ответы Договаривающихся Сторон и принятые ими корректирующие меры по решению выявленных проблем с соблюдением. Предварительный доклад АНТКОМ о соблюдении также включает рекомендации для Комиссии относительно:
 - (a) любых коррективных мер, принятых или предложенных к принятию Договаривающейся Стороной;
 - (b) если необходимо, предложений по изменению существующих мер по сохранению;
 - (c) первоочередных обязанностей, которые следует контролировать и пересматривать;
 - (d) других ответных действий, которые Комиссия может рассмотреть в соответствующих случаях.
- (iv) Если какая-либо Договаривающаяся Сторона попросит о предоставлении дополнительного времени для представления в SCIC дополнительной информации в отношении конкретного случая, включенного в сводный

отчет АНТКОМ о соблюдении, SCIC на основе имеющейся информации регистрирует статус соблюдения для этого случая в предварительном отчете АНТКОМ о соблюдении. На своем следующем ежегодном совещании SCIC рассматривает всю представленную этой Договаривающейся Стороной дополнительную информацию и рекомендует Комиссии окончательный статус соблюдения, который регистрируется в Отчете АНТКОМ о соблюдении за этот год.

4. Отчет АНТКОМ о соблюдении

- (i) На своем ежегодном совещании Комиссия рассматривает Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении.
- (ii) В ежегодном Отчете АНТКОМ о соблюдении будет говориться о мерах, принятых Комиссией в ответ на рекомендации SCIC в Предварительном отчете АНТКОМ о соблюдении.

5. Пересмотр Меры по сохранению 10-10

- (i) На своем ежегодном совещании SCIC рассмотрит эффективность данной меры по сохранению в плане оценки и рассмотрения случаев несоблюдения и представит в Комиссию отчет о своих выводах и рекомендациях относительно улучшения данной меры по сохранению.

Форма для отчетов АНТКОМ о соблюдении
Проект отчета АНТКОМ о соблюдении за период с 1 июля [год] по 30 июня [год] [Договаривающаяся Сторона]

Часть А: Меры по сохранению

Мера по сохранению, содержащаяся в <i>Списке действующих мер по сохранению</i>	Выполнение меры по сохранению¹ (описание того, что говорится в документах Секретариата о выполнении меры по сохранению, включая историю) [Заполняется Секретариатом]	Дополнительная информация (включая, в числе прочего, дополнительные документальные или фотографические доказательства в отношении выполнения мер по сохранению, принятых/подлежащих принятию конкретных мер и предполагаемых временных рамок для эффективного рассмотрения возможных случаев несоблюдения. Договаривающиеся Стороны также должны включать предлагаемую категорию соблюдения в соответствии с Приложением 10-10/B и любые дальнейшие предлагаемые меры) [Заполняется Договаривающейся Стороной]	Комментарии SCIC/статус соблюдения/ рекомендуемая мера (меры) [Заполняется SCIC]

*Это – предварительный вариант мер по сохранению; Секретариат будет
дополнительно проверять и вычитывать текст*

Часть В: Обязанности в соответствии с разделом D Системы международного научного наблюдения

Обязанности в соответствии с Разделом D Системы международного научного наблюдения	Информация, относящаяся к обязанностям в соответствии с Разделом D Системы международного научного наблюдения	Меры, предпринятые в соответствии с Разделом D Системы международного научного наблюдения	Комментарии SCIC/статус соблюдения/ рекомендуемая мера (меры) [Заполняется SCIC]

Категории статуса соблюдения

Статус соблюдения¹	Критерии	Предлагаемые меры
Выполняет	Договаривающаяся Сторона полностью выполняет	Никаких действий не требуется
Не выполняет – незначительно (несоблюдение мер АНТКОМ по сохранению) (Уровень 1)	Очевидны небольшие нарушения	<ul style="list-style-type: none">• Рассмотреть в SCIC и Комиссии и рекомендовать дальнейшие действия• Определить несоблюдение, которое по характеру является техническим или несущественным, либо требует принятия дополнительных действий Недоговаривающейся Стороной• Определить действия и временные рамки, включая поправки к процедурам, и в случае Договаривающихся Сторон, которым требуются дополнительные мощности, попросить предоставить техническую помощь и помощь по наращиванию потенциала• Устранить пробел в выполнении или неправильное понимание• Если необходимо, пересмотреть меру по сохранению для устранения любых технических препятствий к выполнению
Не выполняет (Уровень 2)	Несоблюдение средней степени	Передать на рассмотрение SCIC и Комиссии и рекомендовать Договаривающейся Стороне предпринять дополнительное действие (действия)
Серьезное, частое или постоянное несоблюдение (Уровень 3) (несоблюдение мер АНТКОМ по сохранению)	Серьезное, частое или продолжающееся несоблюдение, связанное с нарушением мер по сохранению, которое подрывает цели АНТКОМ	Рассмотреть в SCIC и Комиссии и рекомендовать Комиссии дополнительные действия

Это – предварительный вариант мер по сохранению; Секретариат будет дополнительно проверять и вычитывать текст

Статус соблюдения ¹	Критерии	Предлагаемые меры
Требуется дополнительная информация	Если не имеется/имеется недостаточно информации для проверки Недостаточные, неясные или неправильные данные Двусмысленность или неправильное понимание соответствующего обязательства	Передать на рассмотрение SCIC и Комиссии и добиваться от Договаривающейся Стороны дополнительной информации и мер(ы)
Требуется пояснение SCIC	Двусмысленность или неправильное понимание соответствующего обязательства	Если необходимо, пересмотреть меру по сохранению для устранения любых технических препятствий к выполнению
Статус соблюдения не присвоен	Чрезвычайные ситуации, связанные с безопасностью судна и находящихся на борту людей или спасением жизни на море	Никаких действий не требуется

¹ Во исполнение данной меры по сохранению "статус соблюдения" означает соблюдение мер по сохранению, перечисленных в Приложении 10-10/A, а "предлагаемые меры" учитывают ответы Договаривающихся Сторон и принятые ими корректирующие меры по решению выявленных проблем с соблюдением.

Мера по сохранению 21-01 (2019)^{1,2}

**Уведомление о намерении стран-членов начать новый
промысел**

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

Комиссия,

признавая, что в прошлом в зоне действия Конвенции промысел антарктических ресурсов начинался до получения достаточной информации для разработки рекомендаций по управлению,

отмечая, что в течение последних лет новые промыслы были начаты в отсутствие информации, достаточной как для оценки потенциала этого промысла, так и возможного воздействия этого промысла на целевые запасы или запасы зависящих от них видов,

считая, что в отсутствие предварительных уведомлений о новом промысле Комиссия не в состоянии выполнять свои функции, установленные Статьей IX,

настоящим принимает следующую меру по сохранению в соответствии со Статьей IX Конвенции:

1. Новый промысел в контексте данной меры по сохранению – это промысел какого-либо вида в статистическом подрайоне или на участке с применением определенного промыслового метода, в отношении которого:
 - (i) в АНТКОМ не было представлено информации по распределению, численности, демографии, уровню потенциального вылова и дискретности запаса, полученной по данным комплексных исследований/съемок или экспериментального промысла; или
 - (ii) в АНТКОМ не было представлено данных по уловам и промысловому усилию; или
 - (iii) в АНТКОМ не было представлено данных по уловам и усилию за два последних сезона, в течение которых проводился промысел.
2. Помимо промыслов, определенных в соответствии с п. 1, использование промысловых методов в районах открытого моря зоны действия Конвенции, как оговорено в Приложении 21-01/А, будет считаться новым промыслом и потребует одобрения Комиссии для конкретных районов до его осуществления.
3. Любая страна-член, намеревающаяся участвовать в новом промысле:
 - (i) извещает Комиссию о своих намерениях до 1 июня того сезона, в котором она намеревается проводить промысел. Это уведомление включает информацию, описанную в п. 3 Меры по сохранению 10-02, в отношении судов, намеревающихся участвовать в данном промысле, за исключением того, что в этом уведомлении не требуется указывать информацию, о которой говорится в п. 3(ii) Меры по сохранению 10-02. Страны-члены по возможности также включают в свои уведомления дополнительную

информацию, указанную в п. 4 Меры по сохранению 10-02, по каждому заявленному промысловому судну. Страны-члены тем самым не освобождаются от своих обязанностей, оговоренных в Мере по сохранению 10-02, представлять любую необходимую обновленную информацию о судне и лицензии в пределах установленного в ней срока после выдачи лицензии соответствующему судну;

- (ii) подготавливает и представляет в АНТКОМ к указанному сроку План ведения промысла на данный промысловый сезон для рассмотрения Научным комитетом и Комиссией. В План ведения промысла включается столько следующей информации, сколько страна-член может представить, для того чтобы помочь Научному комитету подготовить План сбора данных:
 - (a) характер нового промысла, включая целевые виды, методы лова, предполагаемый регион и максимальные уровни вылова, предлагаемые на предстоящий сезон;
 - (b) биологическая информация по целевым видам, полученная в результате комплексных научно-исследовательских/съемочных рейсов, например, о распределении, численности, демографии и дискретности запаса;
 - (c) информация о зависимых и связанных видах и о вероятности того, что на них скажется предлагаемый промысел;
 - (d) информация с других промыслов в том же регионе или подобных промыслов в других регионах, которая может помочь проведению оценки потенциального вылова;
 - (e) если предлагаемый промысел будет проводиться с использованием донных тралов – информация об известном и ожидаемом воздействии этих снастей на уязвимые морские экосистемы, включая бентос и бентические сообщества.
 - (iii) в своем предложении берет обязательство выполнять любой План сбора данных, разработанный для этого промысла Научным комитетом.
4. Страна-член не начинает нового промысла до того, пока не будут выполнены положения пп. 10 и 11 ниже.
 5. Если страна-член, предлагающая участвовать в новом промысле, не представляет в Комиссию уведомления об этом предложении, включая всю информацию, указанную в п. 3, в соответствии со сроками, указанными в п. 3, и плату за уведомление в соответствии с п. 12 в течение 30 дней, Комиссия не рассматривает это предложение, и эта страна-член, в соответствии с Мерой по сохранению 10-02, не разрешает судам, плавающим под ее флагом, участвовать в предлагаемом промысле.
 6. В случае когда такой предлагаемый новый промысел включает проведение донного промысла, эта страна-член, в соответствии с Мерой по сохранению 10-02, не дает разрешения судам, плавающим под ее флагом, участвовать в предлагаемом донном

промысле, если процедуры, описанные в п. 7 Меры по сохранению 22-06, не были полностью соблюдены.

7. С целью обеспечения того, чтобы в Научный комитет представлялось достаточное количество информации для проведения оценки в течение того периода, когда промысел классифицируется как новый, Научный комитет разрабатывает (и в соответствующих случаях ежегодно обновляет) План сбора данных, который включает предложения о проведении исследований, в соответствующих случаях. В нем идентифицируются требуемые данные и описывается любая оперативная исследовательская деятельность, необходимая для сбора соответствующих данных в ходе нового промысла, что даст возможность провести оценку запаса.
8. План сбора данных включает, в соответствующих случаях:
 - (i) описание уловов, усилия и связанных с этим биологических и экологических данных и данных по окружающей среде, необходимых для проведения описанных в п. 1 оценок, а также срок ежегодного представления таких данных в АНТКОМ;
 - (ii) план распределения промысловых усилий в ходе начальной фазы с тем, чтобы можно было собрать данные, необходимые для оценки потенциала промысла и экологических взаимосвязей между промысловыми, зависимыми и связанными популяциями, и вероятности отрицательных последствий;
 - (iii) по обстановке, план сбора любых других исследовательских данных промысловыми судами, включая деятельность, которая может потребовать совместных действий научных наблюдателей и судов, что может потребоваться Научному комитету для оценки промыслового потенциала и экологических взаимосвязей между промысловыми, зависимыми и связанными популяциями и вероятности отрицательных последствий;
 - (iv) оценки временных масштабов, необходимых для выявления реакции промысловых, зависимых и связанных популяций на промысел.
9. Новые промыслы открыты только для тех судов, которые оснащены и спроектированы так, что они могут соблюдать все соответствующие меры по сохранению. Судну, участие которого в незаконном, нерегулируемом или незарегистрированном промысле подтверждено в отношении мер по сохранению 10-06 и 10-07, не разрешается участвовать в новых промыслах.
10. Информация, представленная в соответствии с пп. 3–9, а также любая другая информация, имеющая отношение к этому вопросу, рассматривается Научным комитетом, который затем предоставляет рекомендации Комиссии.
11. После рассмотрения информации по предлагаемому новому промыслу, и полностью принимая во внимание рекомендации и мнение Научного комитета, Комиссия принимает шаги, которые она считает необходимыми.
12. К уведомлениям о новых промыслах согласно перечисленным выше положениям применяется Процедура оплаты уведомлений АНТКОМ, и крайним сроком оплаты является 1 июля. Если в соответствии с настоящей мерой по сохранению

уведомление из-за решения Комиссии не будет реализовано, приславшей уведомление стране-члену будет полностью возмещена оплаченная сумма. Во всех остальных случаях оплаченная сумма не возмещается.

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе.

² За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард.

ПРИЛОЖЕНИЕ 21-01/А

Дополнительные промысловые методы

Донный траловый промысел в районах открытого моря зоны действия Конвенции.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

Мера по сохранению 21-02 (2019)^{1,2}
Поисковые промыслы

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

Комиссия,

признавая, что в прошлом некоторые типы антарктического промысла начинались и затем расширялись в зоне действия Конвенции до получения достаточной информации, на основе которой можно было бы разработать рекомендации по управлению,

считая, что не следует допускать расширения поискового промысла более быстрыми темпами, чем темпы накопления информации, необходимой для обеспечения того, чтобы промысел мог проводиться и проводился в будущем в соответствии с принципами Статьи II,

настоящим принимает следующую меру по сохранению в соответствии со Статьей IX Конвенции:

1. Во исполнение настоящей меры по сохранению поисковый промысел определяется следующим образом:
 - (i) поисковый промысел определяется как промысел, который раньше классифицировался как новый промысел, в соответствии с определением в Мере по сохранению 21-01;
 - (ii) поисковый промысел будет продолжать классифицироваться таким образом до тех пор, пока не будет получено достаточно информации для того, чтобы:
 - (a) оценить распределение, численность и демографию целевого вида, что приведет к оценке потенциального вылова при этом промысле;
 - (b) рассмотреть потенциальное воздействие промысла на зависимые и связанные виды;
 - (c) позволить Научному комитету сформулировать и передать в Комиссию рекомендации о приемлемых уровнях вылова, а также об уровнях промыслового усилия и орудиях лова – в соответствующих случаях.
2. С целью обеспечения того, чтобы в Научный комитет представлялось достаточное количество информации для проведения оценки в течение того периода, когда промысел классифицируется как поисковый, Научный комитет разрабатывает (и в соответствующих случаях ежегодно обновляет) План сбора данных, который включает предложения о проведении исследований, в соответствующих случаях. В нем идентифицируются требуемые данные и описывается любая оперативная исследовательская деятельность, необходимая для сбора соответствующих данных в ходе поискового промысла, что даст возможность провести оценку запаса.

3. План сбора данных включает, в соответствующих случаях:
 - (i) описание уловов, усилия и связанных с этим биологических и экологических данных и данных по окружающей среде, необходимых для проведения описанных в п. 1(ii) оценок, а также срок ежегодного представления таких данных в АНТКОМ;
 - (ii) план распределения промысловых усилий в ходе поисковой фазы с тем, чтобы можно было собрать данные, необходимые для оценки потенциала промысла и экологических взаимосвязей между промысловыми, зависимыми и связанными популяциями, и вероятности отрицательных последствий;
 - (iii) по обстановке, план сбора любых других исследовательских данных промысловыми судами, включая деятельность, которая может потребовать совместных действий научных наблюдателей и судов, что может потребоваться Научному комитету для оценки промыслового потенциала и экологических взаимосвязей между промысловыми, зависимыми и связанными популяциями и вероятности отрицательных последствий;
 - (iv) оценки временных масштабов, необходимых для выявления реакции промысловых, зависимых и связанных популяций на промысел.
4. Комиссия ежегодно определяет предохранительное ограничение на вылов на таком уровне, который незначительно превышает уровень, необходимый для сбора указанной в Плане сбора данных информации и для проведения описанных в п. 1(ii) оценок.
5. Страна-член, намеревающаяся вести промысел в рамках данной меры по сохранению, может включать в уведомления только суда, плавающие под ее флагом или флагом другой страны-члена АНТКОМ на момент подачи этого уведомления³.
6. Любая страна-член, намеревающаяся участвовать в поисковом промысле, до 1 июня⁴ перед сезоном, в котором она намеревается вести промысел:
 - (i) извещает о своем намерении Комиссию путем представления в Секретариат уведомления, включающего информацию, описанную в п. 3 Меры по сохранению 10-02, в отношении судов, намеревающихся участвовать в данном промысле, за исключением того, что в этом уведомлении не требуется указывать информацию, о которой говорится в п. 3(ii) Меры по сохранению 10-02. Страны-члены по возможности также включают в свои уведомления дополнительную информацию, указанную в п. 4 Меры по сохранению 10-02, по каждому заявленному промысловому судну. Страны-члены тем самым не освобождаются от своих обязанностей, оговоренных в Мере по сохранению 10-02, представлять любую необходимую обновленную информацию о судне и лицензии в пределах установленного в ней срока после выдачи лицензии соответствующему судну;
 - (ii) в рамках любого уведомления подготавливает и представляет в Секретариат к 1 июня План ведения промысла на данный промысловый сезон и предварительную оценку воздействия планируемой деятельности на

уязвимые морские экосистемы, если это требуется в соответствии с п. 7(i) Меры по сохранению 22-06, для рассмотрения рабочими группами по статистике, оценкам и моделированию (WG-SAM), экосистемному мониторингу и управлению (WG-EMM), оценке рыбных запасов (WG-FSA), Научным комитетом и Комиссией⁵. Планы ведения промысла, представленные после 1 июня, не будут рассматриваться соответствующими рабочими группами, Научным комитетом или Комиссией. В План ведения промысла включается столько следующей информации, сколько страна-член может представить, для того чтобы помочь Научному комитету подготовить План сбора данных:

- (a) характер поискового промысла, включая целевые виды, методы лова, предполагаемый регион и максимальные уровни вылова, предлагаемые на предстоящий сезон;
 - (b) спецификации⁶ и полное описание^{7,8} типов промысловых снастей, которые будут использоваться;
 - (c) биологическая информация по целевым видам, полученная в результате комплексных исследовательских/съемочных рейсов, например, по распределению, численности, демографии и дискретности запаса;
 - (d) информация о зависимых и связанных видах и о вероятности того, что на них скажется предлагаемый промысел;
 - (e) информация, полученная в ходе ведения других промыслов в том же регионе или подобных промыслов в других регионах, которая может помочь проведению оценки потенциального вылова;
 - (f) если предлагаемый промысел будет проводиться с использованием донных тралов – информация об известном и ожидаемом воздействии этих снастей на уязвимые морские экосистемы, включая бентос и бентические сообщества;
- (iii) в случае уведомлений об участии в поисковых промыслах видов *Dissostichus* в Статистическом подрайоне 48.6 и на статистических участках 58.4.1, 58.4.2 и 58.4.3а подготавливает и представляет в Секретариат План исследований для рассмотрения WG-SAM, WG-FSA, Научным комитетом и Комиссией⁵. Планы исследований представляются в соответствии с форматом Меры по сохранению 24-01, Приложение 24-01/А, форма 2. Планы исследований, не представленные в Секретариат к 1 июня, не будут рассматриваться соответствующими рабочими группами или Научным комитетом;
- (iv) в своем предложении берет обязательство выполнять любой План сбора данных, разработанный для этого промысла Научным комитетом.
7. На основе информации, представленной в соответствии с п. 6, и с учетом рекомендаций и оценок, предоставленных Научным комитетом и Постоянным комитетом по выполнению и соблюдению (SCIC), Комиссия ежегодно

рассматривает принятие соответствующих мер по сохранению для каждого поискового промысла.

8. В ежегодный отчет об уведомлениях о промысле, который подготавливается Секретариатом для рассмотрения Комиссией, включаются только уведомления, содержащие всю информацию в соответствии с п. 6, представленную к 1 июня, и сопровождающиеся платой за уведомление, требующейся в соответствии с п. 15, представленной к 1 июля⁹.
9. Секретариат посредством циркулярного письма Комиссии напоминает странам-членам о предельном сроке и процедуре представления уведомлений по крайней мере за 30 дней до этого срока и еще раз по крайней мере за неделю до этого срока. Напоминания также рассылаются по электронной почте назначенным странами-членами контактными сотрудниками по вопросам уведомлений.
10. Если страна-член, намеревающаяся участвовать в поисковом промысле, не представляет в Комиссию уведомления о своем намерении в соответствии со сроками и всеми прочими требованиями, установленными в пп. 6 и 8, эта страна-член в соответствии с Мерой по сохранению 10-02 не дает судам своего флага разрешения на участие в предлагаемом промысле.
11. Независимо от п. 8, страны-члены имеют право в соответствии с Мерой по сохранению 10-02 разрешить участвовать в поисковом промысле другому судну, чем то, которое было определено Комиссией в соответствии с п. 6, если включенное в уведомление судно не может участвовать в силу уважительных оперативных причин или форс-мажорных обстоятельств. В таких условиях соответствующая страна-член немедленно информирует об этом Секретариат и представляет:
 - (i) полную информацию о планируемом на замену судне(ах), как указано в п. 6(i);
 - (ii) исчерпывающий отчет о причинах, оправдывающих эту замену, и любые соответствующие подтверждающие доказательства или справочную информацию;
 - (iii) спецификации и полное описание типов промысловых снастей, которые будут использоваться заменяющим судном.Секретариат немедленно передает эту информацию всем странам-членам.
12. В случае, когда предлагаемый поисковый промысел включает донный промысел, страна-член в соответствии с Мерой по сохранению 10-02 не разрешает судам своего флага участвовать в предлагаемом донном промысле, если не была полностью соблюдена процедура, описанная в п. 7 Меры по сохранению 22-06.
13. Страны-члены, чьи суда участвуют в поисковых промыслах в соответствии с пп. 6, 8 и/или 11:

- (i) используют только типы промысловых снастей, указанные в рамках п. 6(ii)(b) Плана ведения промысла для заявленного судна или в рамках п. 11(iii) для любого заменяющего судна;
 - (ii) запрещают своим судам использовать типы промысловых снастей, иных, чем те, что были заявлены на промысловый сезон, если только смена снастей не требуется в рамках исследований, утвержденных Научным комитетом для данного судна на данный сезон;
 - (iii) обеспечивают, чтобы их суда были спроектированы и оснащены так, чтобы они могли соблюдать все соответствующие меры по сохранению;
 - (iv) обеспечивают, чтобы на борту каждого судна находился назначенный АНТКОМ научный наблюдатель с целью сбора данных в соответствии с Планом сбора данных, а также для содействия сбору биологических и других необходимых данных;
 - (v) ежегодно (к указанному сроку) представляют в АНТКОМ данные, определенные в Плане сбора данных;
 - (vi) если данные, указанные в Плане сбора данных, не представлены в АНТКОМ за самый последний сезон, когда велся промысел, то этой стране-члену запрещается продолжать участвовать в соответствующем поисковом промысле до тех пор, пока эти данные не будут представлены в АНТКОМ, и у Научного комитета не появится возможность рассмотреть эти данные.
14. Судну, которое включено в один из списков ННН судов, созданных в рамках мер по сохранению 10-06 и 10-07, не разрешается участвовать в поисковых промыслах.
15. К уведомлениям о поисковых промыслах согласно перечисленным выше положениям применяется Процедура оплаты уведомлений АНТКОМ, и крайним сроком оплаты является 1 июля. Если в соответствии с настоящей мерой по сохранению уведомление из-за решения Комиссии не будет реализовано, приславшей уведомление стране-члену будет полностью возмещена оплаченная сумма. Во всех остальных случаях оплаченная сумма не возмещается.
- ¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе.
- ² За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард.
- ³ В соответствии с Мерой по сохранению 10-02 любое включенное в уведомление судно до начала работы на промысле должно иметь флаг подавшей уведомление страны-члена.
- ⁴ Такой предельный срок позволяет рабочим группам Научного комитета рассмотреть уведомления должным образом. Рабочие группы будут рассматривать уведомления и давать рекомендации относительно того, соответствуют ли уведомления о поисковых промыслах научным требованиям и надо ли просить подавшую уведомление страну-член представить дополнительную информацию (напр., дополнительные данные в Плане исследований) для рассмотрения Научным комитетом.
- ⁵ В отношении деятельности продолжительностью более одного сезона соответствующий план ведения промысла и любой связанный с ней план проведения исследований обсуждаются в WG-SAM, WG-FSA и Научном комитете и рассматриваются Комиссией в год представления. Многолетние планы, утвержденные Комиссией, затем каждые два года пересматриваются WG-FSA и Научным комитетом, если не указано иначе. В этих случаях в каждом уведомлении

должно указываться, что соответствующий план(ы) продолжает применяться. Страны-члены также могут попросить, чтобы любая соответствующая рабочая группа рассмотрела их планы.

- ⁶ Например: ярус со встроенными грузилами, испанский ярус, трот-ярус, трал, непрерывное траление или ловушки.
- ⁷ Например: длина поводцов, расстояние между крючками, количество крючков в связке, расстояние между связками, параметры сети, тип, размер и вес распорных досок, тип и размеры нижней подборы, раскрытие трала, прокачиваемый объем, размеры ловушки и любые факторы, влияющие на селективность снастей.
- ⁸ В соответствии с Мерой по сохранению 21-03, Приложение 21-03/А для промысла криля.
- ⁹ Ежегодный отчет об уведомлениях о промысле рассматривается Комиссией на ее ежегодном совещании.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

Мера по сохранению 21-03 (2019)

Уведомления о намерении участвовать в промысле

Euphausia superba

Виды	криль
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

1. Для того, чтобы Научный комитет мог тщательно изучить уведомления о промысле криля в предстоящем сезоне, все страны-члены Комиссии, намеревающиеся участвовать в промысле криля в зоне действия Конвенции, уведомляют Секретариат о своем намерении не позднее 1 июня перед ежегодным совещанием Комиссии, непосредственно перед тем сезоном, когда они намерены вести промысел, используя формы в Приложении 21-03/А и Приложении 21-03/В.
2. Это уведомление включает информацию, описанную в п. 3 Меры по сохранению 10-02, в отношении судов, намеревающихся участвовать в данном промысле, за исключением того, что в этом уведомлении не требуется указывать информацию, о которой говорится в п. 3(ii) Меры по сохранению 10-02. Страны-члены по возможности также включают в свои уведомления дополнительную информацию, указанную в п. 4 Меры по сохранению 10-02, по каждому заявленному промысловому судну. Тем самым страны-члены не освобождаются от их обязательств в рамках Меры по сохранению 10-02 представлять любую необходимую обновленную информацию о судне и лицензии в пределах установленного в ней срока после выдачи лицензии соответствующему судну.
3. Страна-член, намеревающаяся вести промысел в рамках данной меры по сохранению, может включать в уведомления только суда, плавающие под ее флагом или флагом другой страны-члена АНТКОМ на момент подачи этого уведомления¹.
4. В ежегодный отчет об уведомлениях о промысле, который подготавливается Секретариатом для рассмотрения Комиссией, включаются только уведомления, содержащие всю информацию в соответствии с пп. 1 и 2, представленную к 1 июня, и сопровождающиеся платой за уведомление, требующейся в соответствии с п. 10, представленной к 1 июля².
5. Секретариат посредством циркулярного письма Комиссии напоминает странам-членам о предельном сроке и процедуре представления уведомлений по крайней мере за 30 дней до этого срока и еще раз по крайней мере за неделю до этого срока. Напоминания также рассылаются по электронной почте назначенным странами-членами контактными сотрудниками по вопросам уведомлений.
6. Если страна-член, намеревающаяся участвовать в промысле криля, не представляет в Комиссию уведомление о своем намерении в соответствии со сроками и всеми прочими требованиями пп. 1 и 2 выше, эта страна-член в соответствии с Мерой по сохранению 10-02 не дает судам своего флага разрешения на участие в предлагаемом промысле.
7. Независимо от п. 4 страны-члены в соответствии с Мерой по сохранению 10-02 имеют право разрешить участие в промысле криля судну иному, чем то, о котором Комиссия была уведомлена в соответствии с пп. 1 и 2, если заявленное судно не

может участвовать в силу уважительных оперативных причин или форс-мажорных обстоятельств. В таком случае соответствующая страна-член немедленно информирует Секретариат, представляя:

- (i) полную информацию о планируемом на замену судне(ах), как указано в п. 2;
- (ii) исчерпывающий отчет о причинах, оправдывающих эту замену, и любые соответствующие подтверждающие доказательства или справочную информацию.

Секретариат немедленно передает эту информацию всем странам-членам.

- 8. Судну, которое включено в один из списков ННН судов, созданных в рамках мер по сохранению 10-06 и 10-07, не разрешается участвовать в промыслах криля.
- 9. Секретариат представляет Комиссии и ее соответствующим вспомогательным органам информацию о существенных расхождениях между уведомлениями и фактическими уловами при промысле криля в течение самого последнего сезона.
- 10. К уведомлениям о промыслах криля согласно перечисленным выше положениям применяется Процедура оплаты уведомлений АНТКОМ, и крайним сроком оплаты является 1 июля. Если в соответствии с настоящей мерой по сохранению уведомление из-за решения Комиссии не будет реализовано, приславшей уведомление стране-члену будет полностью возмещена оплаченная сумма. Во всех остальных случаях оплаченная сумма не возмещается.

- ¹ В соответствии с Мерой по сохранению 10-02 любое включенное в уведомление судно до начала работы на промысле должно иметь флаг подавшей уведомление страны-члена.
- ² Ежегодный отчет об уведомлениях о промысле рассматривается Комиссией на ее ежегодном совещании.

Приложение 21-03/A

Уведомление о намерении участвовать в промысле *Euphausia superba*

Общая информация

Страна-член: _____

Промысловый сезон: _____

Название судна: _____

Ожидаемый уровень вылова (в тоннах сырого веса): _____

Ежедневная обрабатывающая способность судна (в тоннах сырого веса): _____

Предполагаемые подрайоны и участки промысла

Настоящая мера по сохранению относится к уведомлениям о намерении вести промысел криля в статистических подрайонах 48.1, 48.2, 48.3 и 48.4 и на статистических участках 58.4.1 и 58.4.2. Уведомления о намерении вести промысел криля в других подрайонах и участках должны представляться в соответствии с Мерой по сохранению 21-02.

Подрайон/участок	Поставьте галочку в соответствующей клетке
48.1	<input type="checkbox"/>
48.2	<input type="checkbox"/>
48.3	<input type="checkbox"/>
48.4	<input type="checkbox"/>
58.4.1	<input type="checkbox"/>
58.4.2	<input type="checkbox"/>

Промысловый метод: Поставьте галочку в соответствующей клетке

- ☐ обычное траление
☐ система непрерывного лова
☐ перекачивание для очистки кутка
☐ другой метод: указать _____

Типы продукции и методы непосредственной оценки сырого веса пойманного криля

Тип продукта	Метод, используемый для непосредственной оценки сырого веса пойманного криля, в соответствующих случаях (см. Приложение 21-03/В) ¹ :
Целый замороженный	
Отварной	
Мука	
Жир	
Другой продукт – укажите	

¹ Если метод не приведен в Приложении 21-03/В, дайте подобное описание _____

Конструкция сети

Размеры сети	Сеть 1	Сеть 2	Другая сеть (сети)
Высота раскрытия сети (м)			
Ширина раскрытия сети (м)			
Общая длина сети (м), включая куток, измеряемый вдоль центральной линии сети			

Высота раскрытия кутка (м)			
Ширина раскрытия кутка (м)			
Длина кутка (м)			
Размер ячеек кутка (мм) (в растянутом виде)			

Схема(ы) сети: _____

Каждую используемую сеть или любые изменения в конструкции сетей см. соответствующую схему сети в каталоге промысловых сетей АНТКОМ, если имеется (www.ccamlr.org/node/74407), или представьте подробную схему и описание на предстоящем совещании WG-EMM. Схемы сетей должны включать:

1. Длину и ширину каждой пластины трала (достаточно подробно, чтобы можно было рассчитать угол каждой пластины по отношению к потоку воды).
2. Размер ячеек (внутренний размер растянутой ячейки в соответствии с процедурой, описанной в Мере по сохранению 22-01), форма (напр., ромбовидная) и материал (напр., полипропилен).
3. Конструкцию ячеек (напр., узелковая, сплавленная).
4. Информацию о стримерах внутри трала (конструкция, место размещения на пластине, укажите "нет", если стримеры не используются); стримеры не дают крилю забиваться в ячейку или ускользать.

Защитное устройство для морских млекопитающих

Схема(ы) устройства: _____

Каждый тип используемого устройства или любые изменения в конструкции устройства см. соответствующую схему в каталоге промысловых сетей АНТКОМ, если имеется (www.ccamlr.org/node/74407), или представьте подробную схему и описание на предстоящем совещании WG-EMM.

Сбор акустических данных

Представьте информацию об эхолотах и гидролокаторах, использующихся судном.

Тип (напр., эхолот, гидролокатор)			
Производитель			
Модель			
Частоты преобразователя (кГц)			

Сбор акустических данных (подробное описание): _____

Укажите, какие шаги будут предприняты для сбора акустических данных с целью представления информации о распределении и численности *Euphausia superba* и других пелагических видов, таких как миктофиды и сальпы (SC-CAMLR-XXX, п. 2.10).

Инструкции по оценке сырого веса пойманного криля

Метод	Уравнение (кг)	Параметр			
		Описание	Тип	Метод оценки	Единица
Емкость садка	$W*L*H*\rho*1\ 000$	W = ширина садка	Постоянная	Размер в начале промысла	М
		L = длина садка	Постоянная	Размер в начале промысла	М
		ρ = коэффициент пересчета объема в массу	Переменная	Пересчет объема в массу	кг/литр
		H = глубина криля в садке	За конкр. улов	Непосредственное наблюдение	М
Расходомер (1)	$V*F_{krill}*\rho$	V = объем криля вместе с водой	За конкр. улов ¹	Непосредственное наблюдение	литр
		F_{krill} = доля криля в образце	За конкр. улов ¹	Корректировка объема по расходомеру	-
		ρ = коэффициент пересчета объема в массу	Переменная	Пересчет объема в массу	кг/литр
Расходомер (2)	$(V*\rho) - M$	V = объем крилевой пасты	За конкр. улов ¹	Непосредственное наблюдение	литр
		M = количество воды, добавленной при переработке и пересчитанной в массу	За конкр. улов ¹	Непосредственное наблюдение	кг
		ρ = плотность крилевой пасты	Переменная	Непосредственное наблюдение	кг/литр
Поточные весы	$M*(1-F)$	M = масса криля вместе с водой	За конкр. улов ²	Непосредственное наблюдение	кг
		F = доля воды в образце	Переменная	Корректировка массы по поточным весам	-
Лоток	$(M-M_{tray})*N$	M_{tray} = масса пустого лотка	Постоянная	Непосред. наблюдение до промысла	кг
		M = средняя масса криля вместе с лотком	Переменная	Непосред. наблюдение до замораживания без воды	кг
		N = количество лотков	За конкр. улов	Непосредственное наблюдение	-
Пересчет массы муки	$M_{meal}*MCF$	M_{meal} = масса полученной муки	За конкр. улов	Непосредственное наблюдение	кг
		MCF = коэффициент пересчета массы муки	Переменная	Пересчет массы муки в целый криль	-
Емкость кутка	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\ 000$	W = ширина кутка	Постоянная	Размер в начале промысла	М
		H = высота кутка	Постоянная	Размер в начале промысла	М
		ρ = коэффициент пересчета объема в массу	Переменная	Пересчет объема в массу	кг/литр
		L = длина кутка	За конкр. улов	Непосредственное наблюдение	М
Прочее	Просьба уточнить				

¹ Отдельный улов при использовании обычного трала или интегрированный по шестичасовым периодам при использовании системы непрерывного лова.

² Отдельный улов при использовании обычного трала или двухчасовой период при использовании системы непрерывного лова.

Действия и частота наблюдений

Емкость садка

В начале промысла	Измерьте ширину и длину садка (если садок имеет не прямоугольную форму, то могут потребоваться дополнительные измерения); точность ± 0.05 м)
Ежемесячно ¹	Оцените пересчет объема в массу, полученную по массе криля без воды в известном объеме (напр., 10 л), взятом из садка
Каждый улов	Измерьте глубину криля в садке (если криль содержится в садке между выборками, измерьте разницу в глубине); точность ± 0.1 м) Определите сырой вес пойманного криля (с использованием уравнения)

Расходомер (1)

До начала промысла	Убедитесь, что расходомер измеряет целый криль (т. е. до переработки)
Чаше, чем раз в месяц ¹	Оцените пересчет объема в массу (ρ), полученную по массе криля без воды в известном объеме (напр., 10 л), взятом из расходомера
Каждый улов ²	Возьмите образец из расходомера и: измерьте объем (напр., 10 л) криля вместе с водой определите поправку к объему, полученному по расходомеру на основе объема криля без воды Определите сырой вес пойманного криля (с использованием уравнения)

Расходомер (2)

До начала промысла	Обеспечьте калибровку обоих расходомеров (один для продукции криля и один – для добавленной воды) (т. е. они должны показать одинаковые точные данные)
Еженедельно ¹	Оцените плотность (ρ) продукции из криля (молотой крилевой пасты) путем измерения массы известного объема продукции из криля (напр., 10 л), взятой из соответствующего расходомера
Каждый улов ²	По показаниям обоих расходомеров рассчитайте общие объемы продукции из криля (молотой крилевой пасты) и добавленной воды; предполагается, что плотность воды равна 1 кг/л Определите сырой вес пойманного криля (с использованием уравнения)

Поточные весы

До начала промысла	Убедитесь, что поточные весы измеряют целый криль (т. е. до переработки)
Каждый улов ²	Возьмите образец из поточных весов и: измерьте массу криля вместе с водой определите поправку к объему, полученному по поточным весам на основе массы криля без воды Определите сырой вес пойманного криля (с использованием уравнения)

Лоток

До промысла	Измерьте массу лотка (если форма лотков различна, то измерьте массу каждого типа); точность ± 0.1 кг)
Каждый улов	Измерьте массу криля вместе с лотком (точность ± 0.1 кг) Подсчет количества используемых лотков (если форма лотков различна, подсчитать количество лотков каждого типа) Определите сырой вес пойманного криля (с использованием уравнения)

Пересчет массы муки

Ежемесячно ¹	Оцените пересчет муки в целый криль путем переработки 1 000–5 000 кг целого криля (без воды)
Каждый улов	Измерьте массу полученной муки Определите сырой вес пойманного криля (с использованием уравнения)

*Это – предварительный вариант мер по сохранению; Секретариат будет
дополнительно проверять и вычитывать текст*

Емкость кутка

В начале промысла

Ежемесячно¹

Каждый улов

Измерьте ширину и высоту кутка (точность ± 0.1 м)

Оцените пересчет объема в массу, полученную по массе криля без воды в известном объеме (напр., 10 л), взятом из кутка

Измерьте длину кутка, содержащего криль (точность ± 0.1 м)

Определите сырой вес пойманного криля (с использованием уравнения)

¹ Новый период начнется, когда судно перейдет в новый подрайон или участок.

² Отдельный улов при использовании обычного трала или путем интеграции в течение периода 6 часов при использовании системы непрерывного лова.

Мера по сохранению 22-06 (2019)^{1,2}
Донный промысел в зоне действия Конвенции

Виды	все
Район см. пп. 1, 2	
Сезон	все
Снасти	для донного промысла

Комиссия,

признавая принятые на себя странами-членами обязательства по реализации предохранительного и экосистемного подхода АНТКОМ к управлению промыслом путем следования принципам сохранения, изложенным в Статье II Конвенции,

понимая настоятельную необходимость защиты уязвимых морских экосистем (УМЭ) от донного промысла, который оказывает существенное негативное воздействие на такие экосистемы,

отмечая, что принятая Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 8 декабря 2006 г. Резолюция 61/105 призывает региональные рыбохозяйственные организации или договоренности, в компетенцию которых входит контроль за донным промыслом, принять и ввести меры по предотвращению существенного негативного воздействия донного промысла на УМЭ; отмечая далее, что все страны-члены АНТКОМ присоединились к консенсусу, на основании которого была принята эта резолюция,

отмечая также важное значение Статьи IX Конвенции, включая использование наиболее достоверной имеющейся научной информации,

зная о шагах, уже предпринятых АНТКОМ по вопросу о воздействии глубоководного промысла с применением жаберных сетей и донных тралов в зоне действия Конвенции путем введения соответственно мер по сохранению 22-04 и 22-05,

признавая, что АНТКОМ взял на себя обязательства по сохранению морских живых ресурсов Антарктики, часть которых включает атрибуты региональной рыбохозяйственной организации,

отмечая, что все меры АНТКОМ по сохранению опубликованы на [веб-сайте АНТКОМ](#),

настоящим принимает следующую меру по сохранению в соответствии со Статьей IX Конвенции:

Управление донным промыслом

1. Данная мера по сохранению применяется к районам зоны действия Конвенции к югу от 60° ю. ш., а также к остальной части зоны действия Конвенции, за исключением подрайонов и участков, где в 2006/07 г. велся установившийся промысел с ограничением на вылов, превышающим ноль.
2. Данная мера по сохранению применяется также к району Статистического участка 58.4.1 к северу от 60° ю. ш.

3. Во исполнение этой меры термин "уязвимые морские экосистемы" в контексте АНТКОМ включает подводные возвышенности, гидротермы, холодноводные кораллы и поля губок.
4. Во исполнение этой меры термин "донный промысел" включает использование любых промысловых снастей, взаимодействующих с морским дном.
5. Суда Договаривающихся Сторон, желающие проводить любой донный промысел, соблюдают процедуры, описанные в пп. 7–11 ниже.
6. Договаривающиеся Стороны не разрешают судам, плавающим под их флагом, участвовать в ведении донного промысла, кроме как в соответствии с положениями данной меры по сохранению и Меры по сохранению 10-02. В частности, несмотря на своевременное уведомление о намерении участвовать в новом промысле в соответствии с Мерой по сохранению 21-01 или участвовать в поисковом промысле в соответствии с Мерой по сохранению 21-02, Договаривающиеся Стороны в соответствии с Мерой по сохранению 10-02 не разрешают судам своего флага участвовать в донном промысле, если:
 - (i) предварительная оценка не была представлена в Научный комитет и Комиссию к 1 июня перед тем сезоном, в котором оно намеревается вести промысел, в соответствии с п. 7(i); или
 - (ii) на основе информации и рекомендаций Научного комитета и в соответствии с п. 7(ii) Комиссия решает, что предлагаемый донный промысел проводиться не должен.

Оценка донного промысла

7. Весь донный промысел подлежит оценке Научным комитетом на основе наиболее достоверной имеющейся научной информации, чтобы с учетом истории донного промысла в предлагаемых районах определить, играет ли эта деятельность свою роль в существенном негативном воздействии на УМЭ, и в случае, если будет определено, что эта деятельность сыграет такую роль, обеспечить, чтобы управление ею проводилось таким образом, чтобы предотвратить это воздействие, или чтобы она была запрещена. Данная оценка включает следующие процедуры:
 - (i) Каждая Договаривающаяся Сторона, предполагающая участвовать в донном промысле, должна представить в Научный комитет и Комиссию информацию и предварительную оценку на основе приведенной в Приложении 22-06/А формы, с наилучшими имеющимися данными об известном и предполагаемом воздействии проводимого ею донного промысла на УМЭ, включая бентос и бентические сообщества, к 1 июня перед тем сезоном, в котором она намеревается вести промысел. Эти материалы должны также включать смягчающие меры, предлагаемые Договаривающейся Стороной для предотвращения такого воздействия.
 - (ii) Научный комитет проводит оценку в соответствии с разработанными им процедурами и стандартами и представляет Комиссии рекомендации о том, будет ли предлагаемый донный промысел играть роль в существенном

негативном воздействии на УМЭ, и если будет, то смогут ли предлагаемые или дополнительные смягчающие меры предотвратить такое воздействие. При проведении оценки Научный комитет может пользоваться имеющейся у него дополнительной информацией, включая информацию о других промыслах в данном регионе или подобных промыслах в других регионах. Научный комитет не будет рассматривать предварительные оценки или выносить по ним рекомендации, если они были представлены после срока представления предварительных оценок, установленного в п. 7(i).

- (iii) С учетом предоставленных Научным комитетом предложений и рекомендаций относительно донного промысла, включая данные и информацию, полученную из отчетов согласно п. 7, Комиссия принимает меры по сохранению с целью предотвращения существенного негативного воздействия на УМЭ, которые, в соответствующих случаях:
 - (a) разрешают, запрещают или ограничивают донный промысел в конкретных районах;
 - (b) требуют применения особых смягчающих мер для донного промысла;
 - (c) разрешают, запрещают или ограничивают донный промысел с использованием определенных типов промысловых снастей; и/или
 - (d) содержат любые другие относящиеся к этому требования или ограничения с целью предотвращения существенного негативного воздействия на УМЭ.
- (iv) Договаривающейся Стороне не нужно представлять предварительную оценку, основанную на форме из Приложения 22-06/А, как требуется в п. 7(i) выше, в отношении тех судов и соответствующих конструкций снастей, по которым Договаривающаяся Сторона представляет уведомление в соответствии с Мерой по сохранению 21-02, если:
 - (a) предварительная оценка уже была представлена для заявленного судна и соответствующей конструкции снастей за предыдущий промысловый сезон;
 - (b) информация, представленная в этой ранее представленной предварительной оценке, будет действительна в предстоящем промысловом сезоне.

Обнаружение УМЭ

8. В Приложении 22-06/В приводятся инструкции, указывающие категории информации, которые должны быть включены в уведомление, которое Договаривающаяся Сторона представляет в Секретариат, когда обнаружены признаки УМЭ, о которых не было сообщено другим образом в рамках Меры по сохранению 22-07.
9. В отсутствие мер по конкретным участкам или других мер по сохранению, нацеленных на предотвращение существенного негативного воздействия на УМЭ,

Договаривающиеся Стороны требуют от судов своего флага прекратить донный промысел на любом участке, где в ходе ведения промысла обнаружены признаки УМЭ, и сообщают об обнаружении в Секретариат в соответствии со сроками, установленными в Системе отчетности по уловам и усилию (меры по сохранению 23-01, 23-02, 23-03 или 23-07, в зависимости от того, какая из них применима), чтобы по рассматриваемому участку можно было принять соответствующие меры по сохранению.

10. Научный комитет информирует Комиссию об известных и ожидаемых воздействиях донного промысла на УМЭ и рекомендует шаги, включая, если потребуется, прекращение промысла, когда в ходе ведения донного промысла обнаруживаются признаки УМЭ. С учетом этой информации Комиссия принимает меры по сохранению, которые должны применяться, когда в ходе ведения донного промысла обнаружены признаки УМЭ.

Мониторинг и регулирование донного промысла

11. Независимо от обязанностей стран-членов в соответствии с Мерой по сохранению 21-02, все Договаривающиеся Стороны, суда которых участвуют в ведении донного промысла:
 - (i) обеспечивают, чтобы их суда были спроектированы и оснащены так, чтобы они могли соблюдать все соответствующие меры по сохранению;
 - (ii) обеспечивают, чтобы на каждом судне находился по крайней мере один назначенный АНТКОМ научный наблюдатель, собирающий данные в соответствии с этой и другими мерами по сохранению;
 - (iii) представляют данные согласно планам сбора данных для донного промысла, которые будут разработаны Научным комитетом и включены в меры по сохранению;
 - (iv) им запрещается продолжать участвовать в соответствующем донном промысле, если данные, указанные в относящихся к этому донному промыслу мерах по сохранению, не были представлены в АНТКОМ согласно п. 11(iii) за самый последний сезон, когда проводился промысел, до тех пор пока эти данные не будут представлены в АНТКОМ, и у Научного комитета не появится возможность рассмотреть эти данные.
12. Секретариат ежегодно составляет список судов, которым разрешено вести промысел в соответствии с данной мерой по сохранению, и помещает этот список в открытый раздел веб-сайта АНТКОМ.

Сбор и совместное использование данных и научно-исследовательская работа

13. На основании наиболее достоверной имеющейся научной информации Научный комитет сообщает Комиссии о том, где, по сведениям, встречаются или могут встречаться УМЭ, а также рекомендует возможные смягчающие меры. В целях содействия этой работе Договаривающиеся Стороны представляют Научному комитету всю соответствующую информацию. Секретариат ведет список, включая

цифровые карты, всех известных УМЭ в зоне действия Конвенции для передачи его всем Договаривающимся Сторонам и другим соответствующим организациям.

14. Научно-исследовательская деятельность по донному промыслу, о которой было представлено уведомление в рамках п. 2 Меры по сохранению 24-01, проводится в соответствии с Мерой по сохранению 24-01 и осуществляется с должным учетом потенциального воздействия на УМЭ. Научно-исследовательская деятельность по донному промыслу, о которой было представлено уведомление в рамках п. 3 Меры по сохранению 24-01, рассматривается в соответствии со всеми аспектами п. 9 этой меры по сохранению, независимо от процедур в Мере по сохранению 24-01. В соответствии с существующими требованиями о представлении данных в п. 4 Меры по сохранению 24-01 в Секретариат представляется информация относительно местоположения и типа любой УМЭ, встретившейся в ходе научно-исследовательской деятельности по донному промыслу.

Пересмотр

15. Данная мера по сохранению будет пересмотрена на следующем очередном совещании Комиссии на основании выводов Научного комитета. Кроме того, начиная с 2009 г. и раз в два года после этого Комиссия, исходя из рекомендаций Научного комитета, будет изучать эффективность соответствующих мер по сохранению в плане защиты УМЭ от существенного негативного воздействия.

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе.

² За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард.

ПРИЛОЖЕНИЕ 22-06/А

Форма для представления предварительных оценок возможности того, что предложенный донный промысел окажет существенное негативное воздействие на уязвимые морские экосистемы (УМЭ)

Предварительная оценка донного промысла – требуемая информация

1. Объем работы

- 1.1 Заявленный промысловый метод(ы)
Тип яруса (испанский, авто, трот-ярус), ловушки и т. д.
- 1.2 Подрайон/участок заявленного промысла
напр., подрайоны 88.1 и 88.2
- 1.3 Заявленный период
Промысловый сезон
- 1.4 Названия промысловых судов
Просьба указать названия всех судов, уведомивших о ведении промысла
-

2. Предлагаемая промысловая деятельность – просьба заполнить отдельно для каждого метода с различными промысловыми снастями

- 2.1 Информация о промысловых снастях
– в [каталоге промысловых снастей АНТКОМ](#) можно найти приведенные ниже примеры
- (i) Конструкция снастей
Приведите подробное описание каждого типа снастей и процесса их применения, включая диаграммы различных компонентов снастей и их размеры – укажите тип яруса, вес, якоря, размер, расстояния, свойства материалов (напр., натяжение при обрыве), скорость погружения в воде и т. п. – так, чтобы зону воздействия промысла можно было оценить отдельно для каждого компонента снастей. Это описание может просто включать перекрестные ссылки на описания орудий лова, включенные в каталог промысловых снастей АНТКОМ (см. примеры или диаграммы, имеющиеся в [Справочник научного наблюдателя на промысле рыбы](#)).
- (ii) Предполагаемый режим работы снастей
Приведите подробное описание процесса промысла, а также известного или ожидаемого взаимодействия снастей с морским дном, включая перемещение снастей (напр., перемещение при контакте с морским дном) в ходе процессов постановки, застоя и выборки. Это описание может включать ссылки на другие описания работы снастей в ранее принятых документах, имеющихся в каталоге промысловых снастей АНТКОМ.
- (iii) Оценочная зона воздействия, связанная с возможными необычными промысловыми событиями
Представьте описание других событий, связанных с использованием промысловых снастей (напр., разрыв линя, потеря снастей), которые предположительно могут иметь размер зоны воздействия и уровень воздействия, связанный с промысловой деятельностью, с оценкой того, как часто происходят такие события, и их зон воздействия, как в п. (ii) выше. Эта оценка может включать ссылки на другие описания работы снастей в ранее принятых документах, имеющихся в каталоге промысловых снастей АНТКОМ.
-

-
- (iv) Оценочный индекс зоны воздействия (км^2 на единицу промыслового усилия)
Используя описание конструкции промысловых снастей (i) и ожидаемого режима работы промысловых снастей (ii), дайте оценку индекса зоны воздействия – т. е. наибольшую оценочную площадь, в пределах которой может иметься контакт с морским дном на единицу промыслового усилия (напр., км^2 , подвергшихся воздействию, на км используемой хребтины, или другие единицы, указанные в описании конструкции снастей, или см. примеры). Опишите неопределенности, используемые при оценке зоны воздействия промысловых снастей (напр., степень перемещения снастей при контакте с морским дном). Эта оценка может включать ссылки на другие документы с оценкой зоны воздействия, которые были приняты раньше и имеются в каталоге промысловых снастей АНТКОМ.
- (v) Оценочный "индекс воздействия"
Оцените индекс воздействия на стандартную единицу промысловых снастей (т. е. индекс зоны воздействия, умноженный на сложный коэффициент смертности, который ожидается в пределах зоны воздействия, см. примеры).

2.2 Масштабы предлагаемой промысловой деятельности

Просьба указать предлагаемое оценочное усилие в каждом подрайоне/участке, по которому получено уведомление о промысле, включая предполагаемый диапазон глубин промысловой деятельности (напр., ожидаемое усилие в единицах, используемых в (iv), – общая длина хребтины в км).

3. Методы, использующиеся для избежания существенного воздействия на УМЭ

Пожалуйста, представьте подробную информацию об изменениях (если они имелись) в конструкции промысловых снастей или в методах применения, которые направлены на предотвращение или снижение существенного воздействия на УМЭ в ходе промысла.

Приложение 22-06/B

**Руководство по подготовке и представлению уведомлений об обнаружении
уязвимых морских экосистем (УМЭ)**

1. Общая информация

Включите контактную информацию, государственную принадлежность, название судна(судов) и даты сбора данных.

Желательно, чтобы уведомление было подготовлено как предложение с использованием настоящего руководства и представлено в виде документа совещания на рассмотрение WG-EMM.

2. Местонахождение УМЭ

Координаты начала и конца всех постановок снастей и/или наблюдений.

Карты мест сбора проб, соответствующей батиметрии или местообитаний и пространственный масштаб сбора проб.

Глубина(ы) сбора проб.

3. Оснащение для сбора проб

Укажите оснащение для сбора проб, использовавшееся в каждом месте.

4. Собранные дополнительные данные

Укажите дополнительные данные, собранные в местах проведения сбора проб или поблизости от них.

Данные, такие как многолучевая батиметрия, океанографические данные, напр. профили STD, профили течений, гидрохимия, зарегистрированные в этих местах или поблизости от них типы субстратов, другая наблюдавшаяся фауна, видеозаписи, акустические профили, и т. д.

5. Подтверждающие данные

Предоставьте подтверждающие данные, обоснование, анализ и подтверждение классификации указанных районов как уязвимых морских экосистем.

6. Таксоны УМЭ

Для каждой станции сбора проб представьте подробную информацию обо всех наблюдавшихся таксонах УМЭ, включая их относительную плотность, абсолютную плотность или количество организмов, если это возможно.

Мера по сохранению 23-06 (2019)

**Система представления данных по промыслу *Euphausia
superba***

Виды	криль
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

1. Настоящая мера по сохранению вводится в действие мерами по сохранению, к которым она прилагается.
2. Уловы должны регистрироваться в соответствии с системой представления данных по уловам и усилию по пятидневным периодам, изложенной в Мере по сохранению 23-01.
3. В конце каждого месяца каждая Договаривающаяся Сторона получает от всех своих судов данные за каждый отдельный улов, требующиеся для заполнения формы АНТКОМ для мелкомасштабных данных по уловам и усилию (траловый промысел – Форма С1). Она передает эти данные на соответствующих формах Исполнительному секретарю не позже, чем в конце следующего за этим месяца. Коэффициенты, используемые для пересчета измеренного компонента улова в оценку сырого веса, подлежат оценке по крайней мере один раз в месяц на основе формы С1.
4. Эта мера по сохранению должна быть пересмотрена, когда будут установлены ограничения на вылов для SSMU в соответствующих районах.
5. Каждое государство флага в течение 24 часов уведомляет Исполнительного секретаря по email или с помощью других средств связи о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами и участками зоны действия Конвенции каждого из его промысловых судов. Когда судно намеревается зайти в закрытый район или в район, для которого у него нет лицензии на промысел, государство флага предварительно уведомляет Секретариат о намерениях судна. Государство флага может разрешать или предписывать судам непосредственно направлять такие уведомления в Секретариат.

Мера по сохранению 24-01 (2019)^{1,2}

Применение мер по сохранению к научным исследованиям

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

Настоящая мера по сохранению регулирует применение мер по сохранению к научным исследованиям и принимается в соответствии со Статьей IX Конвенции.

1. **Общее применение:**

- (a) Уловы, полученные любым судном в исследовательских целях, считаются частью любых действующих ограничений на вылов для каждого облавливаемого вида, кроме случаев, когда ограничение на вылов в районе³ установлено на нуле.
- (b) В случае проведения исследований в районе³ с нулевым ограничением на вылов, уловы, принятые в рамках пп. 2 или 3 ниже, считаются ограничением на вылов в данном сезоне в этом районе. Когда такой район входит в группу районов, к которым применяется общее ограничение на вылов, это общее ограничение на вылов не должно превышать, включая любой вылов, полученный в исследовательских целях.

2. Применение к странам-членам, вылавливающим менее 50 т рыбы за сезон, включая не более, чем количество, установленное для таксонов рыб в Приложении 24-01/В, и менее чем 0.1% от заданного ограничения на вылов для указанных в Приложении 24-01/В таксонов, не являющихся рыбой:

- (a) Любая страна-член, планирующая использовать судно или суда в исследовательских целях, когда ожидается вышеуказанный сезонный вылов, извещает об этом Секретариат Комиссии, который в свою очередь сразу же извещает все страны-члены в соответствии с приведенной в Приложении 24-01/А формой 1.
- (b) На те суда, к которым применяются положения п. 2(a) выше, не распространяются меры по сохранению, касающиеся ограничений на размер ячеи, запрета на типы снастей, закрытых районов, промысловых сезонов и ограничений на размер, а также требования системы представления данных, за исключением указанных в п. 4 ниже.

Для криля и рыбы этот пункт не применяется в случае уловов менее 1 т.

3. Применение к странам-членам, вылавливающим более 50 т рыбы или более, чем количество, установленное для таксонов рыб в Приложении 24-01/В, или более, чем 0.1% от заданного ограничения на вылов для указанных в Приложении 24-01/В таксонов, не являющихся рыбой:

- (a) Любая страна-член, планирующая использовать судно или суда любого типа для проведения лова в исследовательских целях, когда ожидается вышеуказанный сезонный исследовательский вылов, извещает об этом Комиссию и предоставляет возможность другим странам-членам рассмотреть ее План исследований и сделать по нему замечания. План представляется в Секретариат до 1 июня для рассмотрения соответствующей(ими)

рабочей(ими) группой(ами) Научного комитета⁵. Планы, представленные после 1 июня, рассматриваться не будут. Секретариат размещает все планы исследований, полученные до предельного срока 1 июня, в защищенной паролем части веб-сайта АНТКОМ, до 8 июня. На основании представленного Плана исследований и любых рекомендаций соответствующих рабочих групп Научный комитет дает рекомендации Комиссии, на чем процесс рассмотрения завершается. До тех пор, пока этот процесс не будет завершен, запланированный промысел в исследовательских целях не начинается.

- (b) Планы исследований выполняются только в течение 3 лет представляются в соответствии с принятыми Научным комитетом стандартной формой и руководством, приведенными в Приложении 24-01/А, форма 2.
 - (c) В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого промыслового судна⁴, ведущего промысел в исследовательских целях, находятся по крайней мере два научных наблюдателя, один из которых является наблюдателем, назначенным в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
 - (d) По завершении процедуры пересмотра, указанной в п. 3(а), начиная с сезона 2018/19 г. Комиссия ежегодно обновляет Меру по сохранению 24-05, включая в нее для каждого плана исследований, санкционированного для выполнения в соответствии с п. 3(а), все соответствующие требования (если не указано иначе в настоящем пункте или в пп. 4 и 5), и любые согласованные Комиссией исключения в соответствии с Приложением 24-01/А, форма 2.
4. Требования к представлению данных по этой исследовательской деятельности:
- (a) Применяется внутрисезонная пятидневная система представления данных АНТКОМ, за исключением: (i) поисковых промыслов рыбы, где применяется ежедневная система представления данных (Мера по сохранению 23-07); (ii) поисковых промыслов криля, где применяется система представления данных, указанная в Мере по сохранению 51-04; и (iii) других промыслов криля с ограничением на вылов выше нуля, где применяется система представления данных, указанная в Мере по сохранению 23-06.
 - (b) Данные обо всех исследовательских уловах сообщаются в АНТКОМ в рамках ежегодного представления данных STATLANT.
 - (c) Сводка результатов по любым исследованиям, на которые распространяются указанные выше положения, передается в Секретариат в течение 180 дней после завершения данного исследовательского промысла. Страны-члены в течение 12 месяцев представляют полный отчет в Научный комитет для рассмотрения и замечаний.
 - (d) Данные по уловам, промысловому усилию и биологические данные, полученные в результате исследовательского промысла, передаются в Секретариат в соответствии со следующими форматами представления данных:

- (i) Промысловые суда, ведущие промысел в исследовательских целях в соответствии с настоящей мерой по сохранению или с Мерой по сохранению 21-02, представляют данные об уловах и усилиях в соответствии с Мерой по сохранению 23-04 (форма C1 для траловых промыслов, форма C2 для ярусных промыслов или форма C5 для ловушечных промыслов) и биологические данные, как требуется в Мере по сохранению 23-05.
- (ii) Суда, проводящие траловые съемки в соответствии с настоящей мерой по сохранению, представляют данные об уловах, усилиях и биологические данные в соответствии с форматом представления данных для исследовательских судов (C4) и от них не требуется заполнения формы данных C1.

5. Другие требования к этой исследовательской деятельности:

- (a) Все суда, ведущие исследовательский промысел в рамках исключения в исследовательских целях, во время рейса, в котором ведется какой-либо коммерческий промысел, должны быть связаны с автоматической спутниковой системой мониторинга судов в соответствии с Мерой по сохранению 10-04.
6. К уведомлениям об исследовательской деятельности согласно п. 3 перечисленных выше положений применяется Процедура оплаты уведомлений АНТКОМ, и крайним сроком оплаты является 1 июля. Если в соответствии с настоящей мерой по сохранению уведомление из-за решения Комиссии не будет реализовано, приславшей уведомление стране-члену будет полностью возмещена оплаченная сумма. Во всех остальных случаях оплаченная сумма не возмещается.

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе.

² За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард.

³ Любой район управления, включая подрайон, участок, или SSRU, в котором установлено нулевое ограничение на вылов.

⁴ В случае исследований криля, проводимых промысловыми судами, требуется присутствие на борту квалифицированного(ых) ученого(ых)-исследователя(ей) для выполнения заявленного плана проведения исследований. В районах, для которых не имеется ограничений на вылов криля, в соответствии с Мерой по сохранению 51-04 наличие одного дополнительного ученого, являющегося гражданином другой страны-члена, чем страна-член, проводящая эти исследования, считается соответствующим требованиям п. 3(с). В случаях, когда исследования по крилю проводятся в районах, для которых имеются ограничения на вылов, на судне должен находиться по крайней мере один научный наблюдатель, назначенный в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, или по крайней мере один научный наблюдатель, назначенный Договаривающейся Стороной, с тем чтобы это отвечало требованиям п. 3(с).

⁵ В отношении исследовательской деятельности продолжительностью более одного сезона соответствующий план проведения исследований в первый год рассматривается в WG-SAM и WG-FSA и, после утверждения Комиссией, ежегодно в WG-FSA, если не указано иначе.

Приложение 24-01/A

Формы для уведомления о деятельности исследовательского судна

Форма 1

**Уведомление о деятельности исследовательского судна в соответствии с п. 2
Меры по сохранению 24-01**

Название и регистрационный номер судна; _____

Участок и подрайон проведения исследований _____

Расчетные даты захода в зону действия Конвенции АНТКОМ и выхода из нее _____

Цель исследований _____

Предполагаемые орудия лова:

Донный трал _____

Среднеглубинный трал _____

Ярус _____

Ловушки для крабов _____

Другие орудия лова (уточнить) _____

Форма 2

**Формат представления предложений о проведении исследований рыбы в
соответствии с п. 3 Меры по сохранению 24-01 и п. 6(iii33) Меры по сохранению
21-02**

Категория	Информация
1. Основная цель	(a) Цели исследований и почему они являются для АНТКОМ приоритетными. (b) Подробное описание того, как предлагаемое исследование будет достигать целей, в том числе ключевых этапов ежегодных исследований (если применимо), с указанием даты окончания исследования. (c) Обоснование исследования, в том числе соответствующая существующая информация о целевых видах этого региона, взаимосвязанности между целями исследования и гипотезой о запасах, и информация, полученная с других промыслов в данном регионе или аналогичных промыслов в других местах.

(продолж.)

2. Промысловые операции	<p>(a) Страна-член, ведущая промысел</p> <p>(b) Судно, которое будет использоваться:</p> <ul style="list-style-type: none">• название судна;• владелец судна;• тип судна (исследовательское или коммерческое судно);• порт приписки и регистрационный номер;• радиопозывной сигнал;• общая длина и тоннаж;• приборы для определения местонахождения;• промысловая мощность;• мощности по переработке рыбы и емкость хранилища. <p>(c) Целевые виды</p> <p>(d) Промысловые снасти или акустические приборы, которые будут применяться:</p> <ul style="list-style-type: none">• тип трала, форма и размер ячеи;• тип яруса;• другое оборудование для отбора проб;• тип акустического оборудования и частота. <p>(e) Районы ведения промысла (участки, подрайоны и SSRU) и географические границы</p> <p>(f) Предполагаемые даты захода в зону действия Конвенции АНТКОМ и выхода из нее.</p>
3. Схема съемки, сбор и анализ данных	<p>(a) Схема исследовательской съемки/промысла (описание и обоснование):</p> <ul style="list-style-type: none">• пространственное расположение или карты станций/выборок (напр., рандомизированные или с координатной сеткой);• стратификация в соответствии с, напр., глубиной или плотностью рыбы;• калибровка/стандартизация оборудования для отбора проб;• предлагаемое количество и продолжительность станций/выборок;• коэффициенты мечения и другие показатели эффективности, такие как показатели перекрытия меток, для программ мечения в масштабе исследовательских клеток (если применимо).• другие требования. <p>(b) Сбор данных: Данные о типе и размере проб или объеме улова, усилия и соответствующие биологические (включая таксономическое разрешение) и экологические данные и данные об окружающей среде (напр., размер проб на участок/выборку) при минимальных требованиях к отбору проб наблюдателями, как это указывается в <i>Требованиях к отбору проб наблюдателями</i> (Мера по сохранению 41-01, Приложение 41-01/A).</p> <p>(c) Метод анализа данных для достижения цели, указанной в 1(a).</p> <p>(d) Когда и каким образом эти результаты исследования позволят выполнить задачи исследования (напр., получить надежную оценку состояния запаса и предохранительных ограничений на вылов). Включите свидетельства того, что предлагаемые методы будут, скорее всего, успешными.</p>
4. Предлагаемые ограничения на вылов	<p>(a) Предлагаемые ограничения на вылов и их обоснование. (Следует иметь в виду, что уровень ограничений на вылов не должен существенно превышать тот, который необходим для получения информации, указанной в планах исследований и требуемой для выполнения задач предлагаемого исследования.)</p>

(продолж.)

	<p>(b) Оценка воздействия предлагаемого вылова на состояние запаса, включая:</p> <ul style="list-style-type: none">• обоснование того, что предлагаемые ограничения на вылов соответствуют Статье II Конвенции;• оценку временных масштабов, использующихся при определении реакции промысловых, зависимых и связанных популяций на промысловую деятельность;• информацию об оценочном изъятии, включая ННН промысловую деятельность, если возможно. <p>(c) Информация о зависимых и связанных видах и вероятность воздействия на них предлагаемого промысла.</p>
5. Исследовательский потенциал	<p>(a) Фамилия (фамилии) и адрес научного руководителя (руководителей), название и адрес научно-исследовательского института или учреждения, ответственного за планирование и координирование этого исследования.</p> <p>(b) Количество ученых и членов экипажа, которые будут на судне.</p> <p>(c) Имеется ли возможность приглашения ученых из других стран-членов? Если да, укажите количество таких ученых.</p> <p>(d) Гарантии того, что предлагаемое промысловое судно(суда) и назначенный исполнитель(и) исследовательских работ располагают ресурсами и потенциалом для выполнения всех обязательств, принятых в предлагаемом плане исследований.</p>
6. Отчетность для оценки и рассмотрения	<p>(a) Список дат, к которым конкретные работы будут завершены и отчеты о них представлены в АНТКОМ. Если данное исследование представляет собой отдельную съемку, страны-члены обязательно представляют в соответствующую рабочую группу отчет о ходе работ для рассмотрения и комментариев, а окончательный отчет – в Научный комитет в течение 12 месяцев после завершения исследования.</p> <p>(b) Если исследование проводится в течение нескольких лет, страны-члены должны обязательно каждый год представлять в соответствующую рабочую группу обзор исследований, включая обзор проделанной работы по выполнению задач исследования и соответствующие сроки в изначальном предложении; сводную таблицу с указанием применимых ключевых этапов исследования с начала выполнения плана, запланированные и фактические даты выполнения, представленные документы и указание на любые изменения в графике ключевых этапов; обзор предыдущих комментариев рабочей группы и Научного комитета; предложения по корректировке предложения об исследовании, если необходимо.</p>
7. Исключения в отношении конкретных мер по сохранению	<p>(a) Планируемые исключения в отношении соответствующих мер по сохранению, полностью или частично (помимо указанных в Мере по сохранению 24-01) и обоснование. Любые предполагаемые исключения должны быть необходимыми для плана исследований и целей предлагаемых исследований.</p>

Приложение 24-01/B

Список (по таксонам) для уведомления о деятельности исследовательского судна

Таксон	Тип снастей	Ожидаемый вылов
(a) Пороговые значения для таксонов рыб		
Виды <i>Dissostichus</i>	Ярус	5 т
	Трал	5 т
	Ловушки	5 т
	Прочее	0 т
<i>Champscephalus gunnari</i>	все	10 т
(b) Другие таксоны (не рыбы), для которых применяется пороговый уровень вылова 0.1% от ограничения на вылов для данного района		
Криль		
Кальмары		
Крабы		

Мера по сохранению 24-05 (2019)
Промысел в исследовательских целях во исполнение
Меры по сохранению 24-01

Виды	все
Район	все
Сезон	2019/20
Снасти	все

Комиссия,

желая повысить ясность, отслеживаемость и прозрачность в отношении информации о промысле в исследовательских целях,

приветствуя работу Комиссии по упрощению и упорядочению системы регулирования промыслов АНТКОМ,

признавая необходимость повышения прозрачности и улучшения документации в отношении санкционированного Комиссией промысла в исследовательских целях,

в соответствии с п. 3(d) Меры по сохранению 24-01 настоящим принимает следующую меру по сохранению:

1. В сезоне 2019/20 г. следующая исследовательская деятельность, разрешаемая каждый сезон во исполнение п. 3 Меры по сохранению 24-01, или ведущаяся многолетняя исследовательская деятельность, утвержденная Комиссией, проводится в соответствии с утвержденными Комиссией планами исследований и требованиями Меры по сохранению 24-01 и настоящей меры по сохранению (Табл. 1).
2. Если в Мере по сохранению 24-01 или в столбце (е) таблицы, приведенной в п. 1 выше, не указано иначе, то все соответствующие меры АНТКОМ по сохранению применяются к деятельности, проводимой в соответствии с настоящей мерой по сохранению, включая требования, касающиеся размера ячеи, типа орудий лова, закрытых районов, ограничений на размеры, побочной смертности, охраны окружающей среды, прилова, соблюдения и представления данных.

Сезон

3. В целях определения сезона в настоящей мере по сохранению применяется Мера по сохранению 32-01.

*Это – предварительный вариант мер по сохранению; Секретариат будет
дополнительно проверять и вычитывать текст*

Табл. 1: Исследовательская деятельность в 2019/20 г. во исполнение Меры по сохранению 24-01, п. 3

(a) Район/ подрайон/ участок	(b) Страна- член(ы)	(c) Целевые виды или таксоны	(d) Ограничение на вылов ¹ (т) или ограничение на усилие(постановки/ выборки)	(e) Исключения в отношении конкретных мер по сохранению, необходимые для проведения исследований	(f) Пункты отчета Научного комитета
48.1	Украина	<i>Dissostichus mawsoni</i>	43 т/29 постановок	Не имеется	SC-CAMLR-38, 4.24 to 4.28
58.4.4b	Япония и Франция	<i>Dissostichus eleginoides</i>	41 т	Не имеется	SC-CAMLR-38, 4.35 to 4.38
88.1	Новая Зеландия	<i>Dissostichus mawsoni</i>	45 т/65 постановок	МС 31-02	SC-CAMLR-38, 4.42
88.3	Республика Корея, Новая Зеландия и Украина	Виды <i>Dissostichus</i>	254 т/187 постановок	Не имеется	SC-CAMLR-38, 4.59 to 4.61

¹ Если в план исследований включено несколько стран-членов, то они обозначат планируемое распределение ограничения на вылов между ними, где указано.

Мера по сохранению 25-03 (2019)¹

**Сведение к минимуму побочной смертности морских
птиц и млекопитающих при траловом промысле в зоне
действия Конвенции**

Виды	морские птицы, морские млекопитающие
Район	все
Сезон	все
Снасти	трал

Комиссия,

отмечая необходимость сокращения побочной смертности или травмирования морских птиц и млекопитающих в результате промысловых операций,

принимает следующие меры, направленные на сокращение побочной смертности или травмирования морских птиц и млекопитающих при траловом промысле.

1. Использование кабелей сетевого зонда на судах в зоне действия Конвенции АНТКОМ запрещено².
2. Работающие в зоне действия Конвенции суда должны всегда регулировать яркость и расположение палубных огней таким образом, чтобы освещенность за пределами судна была минимальной при обеспечении безопасной работы судна.
3. Запрещается сброс отходов^{3,4} и отбросов⁵ во время установки и выборки трала.
4. Сети очищаются до постановки с тем, чтобы удалить предметы, которые могут привлечь птиц.
5. Суда применяют такие процедуры постановки и выборки, которые сводят к минимуму промежуток времени, в течение которого сеть с ослабленным натяжением лежит на поверхности воды. Техническое обслуживание сети по возможности не должно проводиться тогда, когда сеть находится в воде.
6. Суда призываются разработать такую конфигурацию снастей, которая сведет к минимуму возможность контакта птиц с наиболее опасными для них частями сети. Это может включать утяжеление или снижение плавучести сети таким образом, чтобы она быстрее погружалась, или установку окрашенных поводцов или других устройств на определенных участках сети, где размер ячеи представляет особую опасность для птиц.

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе.

² Кабель сетевого зонда может применяться на судах, использующих методы непрерывного траления в промысловом сезоне 2019/20 г. при условии, что эти суда будут выполнять требования к испытанию устройств для снижения прилова, приведенные в отчете SC-CAMLR-38, пп. 5.13 и 5.14. Все суда, проводящие испытание, представляют результаты в WG-FSA, и это освобождение от выполнения требований в отношении испытаний будет рассматриваться на АНТКОМ-39 на основе дополнительных рекомендаций Научного комитета. В ходе этого испытания варианты смягчающих мер будут сравниваться на предмет практичности и эффективности в деле сокращения числа столкновений с кабелями, имеющими отношение к промыслу (ваерами и кабелями сетевых зондов), при проведении траловых операций.

³ "Отходы" определяются как наживка и побочные продукты переработки рыбы и других организмов, включая части или куски рыбы или организмов, являющиеся побочными продуктами переработки.

⁴ "Жидкая фракция" – это сточная жидкость, являющаяся побочным продуктом переработки криля и рыбы. Поскольку жидкая фракция не представляет собой источника пищи для птиц, она не считается отходом (см. сноску 2).

- ⁵ Во исполнение этой меры по сохранению "отбросы" определяются как целая рыба или другие организмы, за исключением акулообразных и беспозвоночных, если судно ведет промысел к северу от 60°ю. ш., выбрасываемые обратно в море мертвыми или с небольшой вероятностью выживания, как описывается в инструкциях к форме "Улов в наблюдавшейся выборке" в Журнале наблюдателя на ярусном промысле.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

Мера по сохранению 26-01 (2019)^{1,2}

Общая охрана окружающей среды во время промысла

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

Комиссия,

озабоченная тем, что некоторые виды деятельности, связанные с промыслом, могут нанести вред морской окружающей среде Антарктики, а также тем, что эти виды деятельности играют значительную роль в усилиях АНТКОМ по сокращению побочной смертности нецелевых видов, таких как птицы и тюлени,

отмечая, что рекомендации АНТКОМ, а также положения Конвенции МАРПОЛ 73/78 и ее приложений запрещают сброс любых пластиковых материалов в море в зоне действия Конвенции АНТКОМ,

учитывая различные положения Протокола по охране окружающей среды Договора об Антарктике, в частности его приложения, а также соответствующие меры и рекомендации консультативных совещаний Договора об Антарктике,

памятуя, что в рекомендациях Научного комитета указывается, что значительное количество южных морских котиков запутывается в пластиковых упаковочных лентах и гибнет в зоне действия Конвенции,

осознавая, что используемые на промысловых судах коробки для наживки в частности, и другая тара в общем, не должны обвязываться пластиковыми упаковочными лентами, поскольку существуют подходящие альтернативы,

принимает следующую меру по сохранению с целью сокращения возможного воздействия связанной с промыслом деятельности на морскую окружающую среду в контексте снижения побочной смертности нецелевых видов и охраны морской окружающей среды в соответствии со Статьей IX Конвенции.

Удаление пластиковых предметов

1. В соответствии с МАРПОЛ, Приложение V – Правила по предотвращению загрязнения мусором с судов – судам, ведущим промысел в зоне действия Конвенции, запрещается сбрасывать пластиковые предметы в море.
2. В соответствии с Приложением V к МАРПОЛ, п. 1 не применяется к:
 - (i) сбросу предметов из пластика с судов, необходимому для обеспечения безопасности судна и находящихся на борту людей или спасения жизни на море; или
 - (ii) случайной утере пластиковых предметов в результате повреждения судна или судового оборудования, при условии, что до и после повреждения были приняты все разумные меры предосторожности для предотвращения или сведения к минимуму случайной утери; или

- (iii) случайной утере судном промысловой снасти из пластика или содержащей пластик, при условии, что были приняты все разумные меры предосторожности для предотвращения такой утери; или
 - (iv) сбросу судном пластиковой или содержащей пластик промысловой снасти в целях охраны морской окружающей среды или безопасности этого судна и его экипажа.
3. Запрещается использование на промысловых судах пластиковых упаковочных лент для обвязывания коробок с наживкой.
 4. На промысловых судах, на борту которых нет мусоросжигателей (закрытой конструкции), запрещается использование прочих пластиковых упаковочных лент в каких-либо других целях.
 5. После снятия с коробки все упаковочные ленты разрезаются на куски размером около 30 см с целью предотвращения образования петель и при первой возможности сжигаются в находящемся на борту мусоросжигателе.
 6. Все остатки пластика хранятся на судне до того момента, пока они не смогут быть выброшены в соответствующее портовое приемное устройство, и ни в коем случае не сбрасываются в море.

Запрет на сброс

7. В соответствии с Приложением I к МАРПОЛ судам, ведущим промысел в зоне действия Конвенции, запрещается сброс нефтепродуктов и топливных материалов или нефтесодержащих смесей в море.
8. Судам, ведущим промысел к югу от 60° ю. ш., также запрещается сливать или сбрасывать:
 - (i) мусор;
 - (ii) пищевые отходы, не проходящие сквозь решетку с отверстиями размером не более 25 мм;
 - (iii) тушки домашних птиц или их части (включая яичную скорлупу);
 - (iv) сточные воды в пределах 12 морских миль от берега или ледового шельфа, или когда судно идет со скоростью меньше 4 узлов;
 - (v) золу от сжигания.
9. Судам, ведущим промысел к югу от 60° ю. ш., запрещается также сбрасывать или сливать в море:
 - (i) отходы⁴;
 - (ii) отбросы⁵.

10. Рыбу или другие организмы, выловленные в ходе промысловых операций, с высокими шансами на выживание⁶ и другие бентические организмы⁷ можно выбрасывать обратно в море только после выполнения соответствующих требований Меры по сохранению 22-07, п. 7 Меры по сохранению 41-01 и соответствующих требований об отчетности, указанных в других мерах по сохранению.

Перевозка домашней птицы

11. Живые домашние или другие живые птицы не ввозятся в промысловые районы к югу от 60° ю. ш., а вся разделанная и не съеденная домашняя птица удаляется из этих районов.

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе

² За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард

³ В рамках настоящей меры по сохранению применяется определение пластика, дающееся в Приложении V к МАРПОЛ.

⁴ "Отходы" определяются как наживка и побочные продукты переработки рыбы и других организмов, включая части или куски рыбы или организмов, являющиеся побочными продуктами переработки.

⁵ "Отбросы" определяются как целая рыба или другие организмы, выбрасываемые обратно в море мертвыми или с небольшой вероятностью выживания, как описывается в инструкциях к форме "Улов в наблюдавшейся выборке" в Журнале наблюдателя на ярусном промысле.

⁶ Как описывается в инструкциях к форме "Улов в наблюдавшейся выборке" в Журнале наблюдателя на ярусном промысле.

⁷ Во исполнение этой меры по сохранению под "другими бентическими организмами" имеются в виду бентические организмы, которые определяются в Руководстве АНТКОМ по классификации таксонов УМЭ, и другие средообразующие таксоны, которые не включены в определения "отходов" и "отбросов" соответственно в сносках 3 и 4.

Мера по сохранению 32-09 (2019)

**Запрет на направленный промысел видов *Dissostichus* за
исключением промысла, проводимого в соответствии с
конкретными мерами по сохранению в сезоне 2019/20 г.**

Виды	клыкач
Район	48.5
Сезон	2019/20
Снасти	все

В соответствии со Статьей IX Конвенции Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению:

Направленный промысел видов *Dissostichus* в Статистическом подрайоне 48.5 запрещается на период с 1 декабря 2019 г. по 30 ноября 2020 г.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

Мера по сохранению 33-02 (2019)

**Ограничение на прилов на Статистическом участке 58.5.2 в
сезоне 2019/20 г.**

Виды	прилов
Район	58.5.2
Сезон	2019/20
Снасти	все

1. В промысловом сезоне 2019/20 г. на Статистическом участке 58.5.2 не проводится направленный промысел никаких видов кроме *Dissostichus eleginoides* и *Chamsocephalus gunnari*.
2. В ходе направленного промысла на Статистическом участке 58.5.2 в сезоне 2019/20 г. прилов *Channichthys rhinoceratus* не превышает 1 663 т, прилов *Lepidonotothen squamifrons* не превышает 80 т, прилов *Macrourus caml* и *Macrourus whitsoni*, вместе взятых, не превышает 409 т, прилов *Macrourus holotrachys* и *Macrourus carinatus*, вместе взятых, не превышает 360 т и прилов скатов не превышает 120 т. В рамках данной меры "скаты" считаются одним видом.
3. На Статистическом участке 58.5.2 прилов любых видов рыб, не упомянутых в п. 2, и для которых не имеется других действующих ограничений на вылов, не превышает 50 т.
4. Если в ходе направленного промысла за один улов¹ прилов *Channichthys rhinoceratus* равен или превышает 5 т, всех видов *Macrourus* вместе взятых – 3 т, или прилов *Lepidonotothen squamifrons* – 2 т, или прилов видов *Somniosus* – 2 т, или скатов – 2 т., то промысловое судно не ведет промысел этим методом в любой точке в радиусе 5 мор. миль² от места, где ограничение на прилов было превышено, в течение периода времени продолжительностью по крайней мере 5 дней³. Место, где ограничение на прилов было превышено, определяется как маршрут⁴, по которому шло промысловое судно.
5. Если в ходе направленного промысла за один улов¹ прилов любого другого вида прилова, к которому применяются ограничения на вылов в рамках данной меры по сохранению, равен или превышает 1 т, то промысловое судно не ведет промысел этим методом в любой точке в радиусе 5 мор. миль² от места, где прилов превысил 1 т, в течение периода времени продолжительностью по крайней мере 5 дней³. Место, где объем прилова превысил 1 т, определяется как маршрут⁴, по которому шло промысловое судно.

¹ В целях данной меры по сохранению в случае яруса каждая выборка относится к одиночному ярусу, вне зависимости от того, как его смежные секции соединены друг с другом.

² Настоящее положение о минимальном расстоянии, разделяющем промысловые участки, принято в ожидании принятия Комиссией более подходящего определения термина "промысловый участок".

³ Указанный период принят в соответствии с отчетным периодом, установленным в Мере по сохранению 23-01, – в ожидании принятия Комиссией более подходящего периода.

⁴ В случае трала маршрут определяется от точки, где промысловое судно в первый раз установило орудия лова, до точки, где промысловое судно выбрало орудия лова. В случае ярусов или ловушек маршрут определяется от точки, где был брошен первый якорь постановки, до точки, где был брошен последний якорь этой постановки.

Мера по сохранению 33-03 (2019)^{1,2}

**Ограничение на прилов при новом и поисковом промысле в
сезоне 2019/20 г.**

Виды	прилов
Район	различные
Сезон	2019/20
Снасти	все

1. Данная мера по сохранению применяется к новым и поисковым промыслам в сезоне 2019/20 г., за исключением тех, к которым применяются конкретные ограничения на прилов. В сезоне 2019/20 г. направленный промысел на статистических участках 58.4.1 и 58.4.3а не проводится.
2. Ограничения на вылов для всего прилова приводятся в Приложении 33-03/А. В рамках этих ограничений на вылов общий вылов³ прилова, за исключением особей, выпущенных живыми, в любой мелкомасштабной исследовательской единице (SSRU), группе SSRU или исследовательской клетке, для которых имеются конкретные ограничения на вылов (включая нулевое ограничение на вылов), как определено в соответствующих мерах по сохранению, не превышает следующих ограничений:
 - скаты: 5% от ограничения на вылов видов *Dissostichus*;
 - виды *Macrourus*: 16% от ограничения на вылов видов *Dissostichus*;
 - все остальные виды 16% ограничения на вылов видов *Dissostichus*.
3. В рамках данной меры "виды *Macrourus*" считаются одним видом и "скаты" считаются одним видом.
4. На всех судах все скаты должны подниматься на борт или подводиться к борту судна, чтобы их можно было проверить на наличие меток и оценить их состояние. Повторно пойманные меченые скаты согласно Мере по сохранению 41-01, Приложение 41-01/С, пп. 2(vii) и (ix), повторно не выпускаются. Если научными наблюдателями не определено иначе, суда всех других скатов, пойманных живыми и с высокой вероятностью выживания, выпускают живыми, путем срезания поводцов, и, если целесообразно, удаления крючков, регистрируют количество и сообщают в Секретариат.
5. Если прилов какого-либо вида за одну выборку или постановку⁴ составляет 1 т или больше, промысловое судно переходит на другой участок, удаленный не менее чем на 5 мор. миль⁵. В течение по крайней мере 5 суток⁶ это судно не подходит ближе, чем на 5 мор. миль к месту, где объем прилова превысил 1 т. Место, где объем прилова превысил 1 т, определяется как маршрут⁷, по которому шло промысловое судно.
6. Если вылов видов *Macrourus*, полученный одним судном в любые два 10-дневных периода⁸ в любой SSRU, группе SSRU или исследовательской клетке, для которых установлено конкретное ограничение на вылов (в т. ч. нулевое ограничение на вылов), превышает 1 500 кг в каждый 10-дневный период и превышает 16% вылова видов *Dissostichus*, полученного данным судном в данной SSRU, группе SSRU или исследовательской клетке, для которых в данные периоды установлено конкретное ограничение на вылов (в т. ч. нулевое ограничение на вылов), судно до конца

сезона прекращает промысел в этой SSRU, группе SSRU или исследовательской клетке, для которых установлено конкретное ограничение на вылов (в т. ч. нулевое ограничение на вылов).

- ¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе.
- ² За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард.
- ³ Общий сырой вес улова, за исключением особей, выпущенных живыми.
- ⁴ В целях данной меры по сохранению в случае яруса каждая выборка относится к одиночному ярусу, вне зависимости от того, как его смежные секции соединены друг с другом.
- ⁵ Настоящее положение о минимальном расстоянии, разделяющем промысловые участки, принято в ожидании принятия Комиссией более подходящего определения термина "промысловый участок".
- ⁶ Указанный период принят в соответствии с отчетным периодом, установленным в Мере по сохранению 23-01, – в ожидании принятия Комиссией более подходящего периода.
- ⁷ В случае трала маршрут определяется от точки, где промысловое судно в первый раз установило орудия лова, до точки, где промысловое судно выбрало орудия лова. В случае ярусов маршрут определяется от точки, где был брошен первый якорь постановки, до точки, где был брошен последний якорь этой постановки.
- ⁸ 10-дневный период определяется как период с 1 по 10 число, с 11 по 20 число или с 21 по последнее число месяца.

Приложение 33-03/A

Табл. 1: Ограничения на прилов для нового и поискового промысла в 2019/20 г.

Подрайон/ участок	Исслед. клетка	Ограничение на вылов видов <i>Dissostichus</i> (т)	Ограничение на прилов		
			Скаты (т)	Виды <i>Macrourus</i> (т)	Другие виды (т)
48.6	486_2	140	7	22	22
48.6	486_3	38	2	6	6
48.6	486_4	163	8	26	26
48.6	486_5	329	16	53	53
58.4.1	5841_1	138	7	22	22
58.4.1	5841_2	139	7	22	22
58.4.1	5841_3	119	6	19	19
58.4.1	5841_4	23	1	4	4
58.4.1	5841_5	60	3	10	10
58.4.1	5841_6	104	5	17	17
58.4.2	5842_1	60	3	10	10
58.4.3a	5843a_1	24	1	4	4
88.2	882_1	192	10	31	31
88.2	882_2	232	12	37	37
88.2	882_3	182	9	29	29
88.2	882_4	128	6	20	20
88.2	SSRU H	160	8	26	26

Мера по сохранению 41-01 (2019)^{1,2}

**Общие меры по поисковым промыслам видов *Dissostichus*
в зоне действия Конвенции в сезоне 2019/20 г.**

Виды	клыкач
Район	различные
Сезон	2019/20
Снасти	ярус, трал

Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению:

1. Настоящая мера по сохранению распространяется на поисковые траловые и ярусные промыслы, за исключением промыслов, решениями Комиссии освобожденных от выполнения конкретных требований. При траловом промысле траление представляет собой одиночную постановку траловой сети. При ярусном промысле выборка представляет собой постановку одного или более ярусов в одном месте.
2. Промысел проводится в как можно большем географическом масштабе и батиметрическом диапазоне в целях получения информации, необходимой для определения потенциала промысла и избежания чрезмерной концентрации уловов и усилия. Во исполнение этого промысел в любой мелкомасштабной исследовательской единице (SSRU) прекращается, когда зарегистрированный вылов достигает установленного ограничения на вылов, и эта SSRU закрывается для промысла до конца сезона.
3. Во исполнение п. 2 выше:
 - (i) точное географическое местоположение траления при траловом промысле определяется как срединная точка траектории между началом и концом траления с целью представления данных по уловам и промысловому усилию;
 - (ii) точное географическое местоположение выборки/постановки при ярусном промысле определяется как срединная точка установленного яруса или ярусов с целью представления данных по уловам и промысловому усилию;
 - (iii) судно считается проводящим промысел в какой-либо SSRU с момента начала постановки и до завершения выборки всех ярусов;
 - (iv) информация по уловам и усилию для каждого вида по SSRU передается Исполнительному секретарю каждый день с использованием Системы ежедневного представления данных по уловам и усилию, изложенной в Мере по сохранению 23-07;
 - (v) Секретариат уведомляет Договаривающиеся Стороны, участвующие в этих промыслах, когда имеется вероятность того, что общий вылов *Dissostichus eleginoides* и *Dissostichus mawsoni* вместе взятых в любой SSRU достигнет установленного ограничения на вылов, и о закрытии этой SSRU по достижении этого ограничения³. Никакой участок траектории трала не может находиться в закрытой SSRU и никакая часть яруса не может быть установлена в закрытой SSRU.
4. Прилов при каждом поисковом промысле регулируется в соответствии с Мерой по сохранению 33-03.

5. Регистрируется информация об общем количестве и весе выброшенных особей *Dissostichus eleginoides* и *Dissostichus mawsoni*, включая и особей со "студенистым" мясом.
6. В ходе всех промысловых операций в течение промыслового сезона на борту каждого судна, участвующего в поисковом промысле рыбы видов *Dissostichus* в сезоне 2019/20 г., находится один наблюдатель, назначенный в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, и, если возможно, один дополнительный научный наблюдатель.
7. Выполняются План сбора данных (Приложение 41-01/А), План проведения исследований (Приложение 41-01/В) и Программа мечения (Приложение 41-01/С). Данные, собранные в соответствии с планами сбора данных и проведения исследований за период до 31 августа 2020 г., передаются в АНТКОМ до 30 сентября 2020 г. с тем, чтобы они имелись в распоряжении совещания Рабочей группы по оценке рыбных запасов (WG-FSA) в 2020 г. Данные, полученные после 31 августа 2020 г., передаются в АНТКОМ не позднее, чем через три месяца после закрытия промысла, но по возможности представляются в сроки, позволяющие рассмотреть их на совещании WG-FSA.
8. Страны-члены, решившие не принимать участия в промысле до начала этого промысла, информируют Секретариат об изменении своих планов не позднее, чем за месяц до начала этого промысла. Если по какой-либо причине страны-члены не могут участвовать в этом промысле, они уведомляют Секретариат не позднее, чем через неделю после того, как им стало известно, что они не смогут участвовать. По получении такого уведомления Секретариат немедленно информирует об этом все Договаривающиеся Стороны.

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе

² За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард

³ Закрытие промыслов регулируется Мерой по сохранению 31-02.

Приложение 41-01/A

План сбора данных в ходе поискового промысла

1. Все суда соблюдают системы ежедневного представления данных по уловам и усилию (Мера по сохранению 23-07) и системы ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию и биологических данных (меры по сохранению 23-04 и 23-05).
2. Судно обеспечивает наличие достаточного количества образцов, позволяющего находящимся на борту наблюдателям провести сбор всех данных, требующихся в рамках [Требований к отбору проб наблюдателями](#)¹, и данных, указанных для текущего сезона, как это описывается в [Справочнике научного наблюдателя на промыслах рыбы](#)¹.
3. Собираются данные, характерные для ярусного промысла. К ним относятся следующие:
 - (i) координаты и глубина моря у каждого конца каждого поставленного яруса;
 - (ii) время постановки, застоя и выборки;
 - (iii) количество и виды утерянной у поверхности рыбы;
 - (iv) количество выставленных крючков;
 - (v) тип наживки;
 - (vi) эффективность наживления (%);
 - (vii) тип крючка.

¹ Имеется на веб-сайте АНТКОМ.

Приложение 41-01/B

План проведения исследований в ходе поискового промысла

1. Работы в соответствии с настоящим Планом проведения исследований не освобождаются ни от одной действующей меры по сохранению.
2. Этот план касается всех мелкомасштабных исследовательских единиц (SSRU), определенных в табл. 1 и на рис. 1.
3. За исключением промысла в статистических подрайонах 88.1 и 88.2, каждое судно должно работать в соответствии с исследовательской деятельностью, утвержденной Научным комитетом на 2019/20 г. По ходу этой деятельности проводятся только исследовательские выборки¹.
4. Чтобы определяться как "исследовательская выборка":
 - (i) все исследовательские выборки должны отстоять друг от друга² не менее, чем на 3 мор. мили; расстояние измеряется от географической срединной точки каждой исследовательской выборки;

- (ii) при каждой выборке: в случае ярусного промысла выставляется минимум 3 500 крючков и максимум 5 000 крючков, которые могут быть распределены по нескольким отдельным ярусам, установленным в одном и том же месте; в случае тралового промысла как минимум 30 минут фактического ведения промысла, как определяется в [Проекте руководства по проведению донных траловых съемок в зоне действия Конвенции](#)³ (SC-CAMLR-XI, Приложение 5, Дополнение Н, Добавление Е, п. 4);
 - (iii) для каждой выборки яруса время застоя составляет не менее 6 часов и измеряется с момента завершения процесса постановки до начала процесса выборки.
5. На поисковых промыслах все данные, указанные в Плане сбора данных (Приложение 41-01/A) настоящей меры по сохранению, собираются за каждую выборку.
6. Судно обеспечивает наличие достаточного количества образцов, позволяющего находящимся на борту наблюдателям провести сбор всех данных, требующихся в рамках [Требований к отбору проб наблюдателями](#)³ (Приложение 41-01/A), и данных, указанных для текущего сезона, как это описывается в [Справочнике научного наблюдателя на промыслах рыбы](#)³.

¹ Суда определяют очередность исследовательских постановок в установленных исследовательских клетках. Однако в исследовательских клетках, где доступ ограничен из-за ледовой обстановки, применяется следующая процедура:

- (i) в случае, если судно пытается провести исследовательский промысел в исследовательской клетке и обнаруживает, что доступного района недостаточно для проведения исследовательских постановок, то судно уведомляет об этом Секретариат и может попытаться провести исследовательские постановки в буферной зоне шириной до одной мелкомасштабной клетки вокруг этой исследовательской клетки, или перейти в другую исследовательскую клетку;
- (ii) если эта буферная зона также недоступна из-за морского льда, то судно уведомляет Секретариат, после чего оно может попытаться поставить исследовательские ярусы в расширенной буферной зоне шириной до двух мелкомасштабных клеток вокруг этой исследовательской клетки или перейти в другую исследовательскую клетку;
- (iii) если в ходе промысла в буферной зоне или в расширенной буферной зоне ледовая обстановка меняется так, что достаточная площадь для проведения исследовательских постановок в первоначальной исследовательской клетке становится доступной, то судно должно установить очередность проведения дополнительных исследовательских выборок в первоначальной исследовательской клетке;
- (iv) если исследовательская клетка, буферная зона и/или расширенная буферная зона недоступны, то судно может перейти в любую другую установленную исследовательскую клетку, где ограничение на вылов не было достигнуто.

² В ходе проведения исследований в 2019/20 г. 50% исследовательских постановок ярусов могут осуществляться на расстоянии менее 3 мор. миль друг от друга.

³ Имеется на веб-сайте АНТКОМ.

Табл. 1: Описание мелкомасштабных исследовательских единиц (SSRU) (см. также рис. 1).

SSRU	Граница
486A	от 50°ю.ш. 20°з.д., на восток до 1°30'в.д., на юг до 60°ю.ш., на запад до 20°з.д., на север до 50°ю.ш.
486B	от 60°ю.ш. 20°з.д., на восток до 10°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 20°з.д., на север до 60°ю.ш.
486C	от 60°ю.ш. 10°з.д., на восток до 0° долготы, на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 10°з.д., на север до 60°ю.ш.
486D	от 60°ю.ш. 0° долготы, на восток до 10°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 0° долготы, на север до 60°ю.ш.
486E	от 60°ю.ш. 10°в.д., на восток до 20°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 10°в.д., на север до 60°ю.ш.
486F	от 60°ю.ш. 20°в.д., на восток до 30°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 20°в.д., на север до 60°ю.ш.
486G	от 50°ю.ш. 1°30'в.д., на восток до 30°в.д., на юг до 60°ю.ш., на запад до 1°30'в.д., на север до 50°ю.ш.
5841A	от 55°ю.ш. 86°в.д., на восток до 150°в.д., на юг до 60°ю.ш., на запад до 86°в.д., на север до 55°ю.ш.
5841B	от 60°ю.ш. 86°в.д., на восток до 90°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 80°в.д., на север до 64°ю.ш., на восток до 86°в.д., на север до 60°ю.ш.
5841C	от 60°ю.ш. 90°в.д., на восток до 100°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 90°в.д., на север до 60°ю.ш.
5841D	от 60°ю.ш. 100°в.д., на восток до 110°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 100°в.д., на север до 60°ю.ш.
5841E	от 60°ю.ш. 110°в.д., на восток до 120°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 110°в.д., на север до 60°ю.ш.
5841F	от 60°ю.ш. 120°в.д., на восток до 130°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 120°в.д., на север до 60°ю.ш.
5841G	от 60°ю.ш. 130°в.д., на восток до 140°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 130°в.д., на север до 60°ю.ш.
5841H	от 60°ю.ш. 140°в.д., на восток до 150°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 140°в.д., на север до 60°ю.ш.
5842A	от 62°ю.ш. 30°в.д., на восток до 40°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 30°в.д., на север до 62°ю.ш.
5842B	от 62°ю.ш. 40°в.д., на восток до 50°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 40°в.д., на север до 62°ю.ш.
5842C	от 62°ю.ш. 50°в.д., на восток до 60°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 50°в.д., на север до 62°ю.ш.
5842D	от 62°ю.ш. 60°в.д., на восток до 70°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 60°в.д., на север до 62°ю.ш.
5842E	от 62°ю.ш. 70°в.д., на восток до 73°10'в.д., на юг до 64°ю.ш., на восток до 80°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 70°в.д., на север до 62°ю.ш.
5843aA	Весь участок, от 56°ю.ш. 60°в.д., на восток до 73°10'в.д., на юг до 62°ю.ш., на запад до 60°в.д., на север до 56°ю.ш.
5843bA	от 56°ю.ш. 73°10'в.д., на восток до 79°в.д., на юг до 59°ю.ш., на запад до 73°10'в.д., на север до 56°ю.ш.
5843bB	от 60° ю.ш. 73°10'в.д., на восток до 86°в.д., на юг до 64°ю.ш., на запад до 73°10'в.д., на север до 60°ю.ш.
5843bC	от 59°ю.ш. 73°10'в.д., на восток до 79°в.д., на юг до 60°ю.ш., на запад до 73°10'в.д., на север до 59°ю.ш.
5843bD	от 59°ю.ш. 79°в.д., на восток до 86°в.д., на юг до 60° ю.ш., на запад до 79°в.д., на север до 59°ю.ш.
5843bE	от 56°ю.ш. 79°в.д., на восток до 80°в.д., на север до 55°ю.ш., на восток до 86°в.д., на юг до 59°ю.ш., на запад до 79°в.д., на север до 56°ю.ш.
5844A	от 51°ю.ш. 40°в.д., на восток до 42°в.д., на юг до 54°ю.ш., на запад до 40°в.д., на север до 51°ю.ш.
5844B	от 51°ю.ш. 42°в.д., на восток до 46°в.д., на юг до 54°ю.ш., на запад до 42°в.д., на север до 51°ю.ш.
5844C	от 51°ю.ш. 46°в.д., на восток до 50°в.д., на юг до 54°ю.ш., на запад до 46°в.д., на север до 51°ю.ш.
5844D	Весь участок за исключением SSRU A, B, C и с внешней границей от 50°ю.ш. 30°в.д., на восток до 60°в.д., на юг до 62°ю.ш., на запад до 30°в.д., на север до 50°ю.ш.

(продолж.)

Табл. 1 (продолж.)

SSRU	Граница
586B	от 45°ю.ш. 44°в.д., на восток до 48°в.д., на юг до 48°ю.ш., на запад до 44°в.д., на север до 45°ю.ш.
586C	от 45°ю.ш. 48°в.д., на восток до 51°в.д., на юг до 48°ю.ш., на запад до 48°в.д., на север до 45°ю.ш.
586D	от 45°ю.ш. 51°в.д., на восток до 54°в.д., на юг до 48°ю.ш., на запад до 51°в.д., на север до 45°ю.ш.
587A	от 45°ю.ш. 37°в.д., на восток до 40°в.д., на юг до 48°ю.ш., на запад до 37°в.д., на север до 45°ю.ш.
587B	от 45°ю.ш. 40°в.д., на восток до 44°в.д., на юг до 48°ю.ш., на запад до 40°в.д., на север до 45°ю.ш.
881A	от 60°ю.ш. 150°в.д., на восток до 170°в.д., на юг до 65°ю.ш., на запад до 150°в.д., на север до 60°ю.ш.
881B	от 60°ю.ш. 170°в.д., на восток до 179°в.д., на юг до 66°40'ю.ш., на запад до 170°в.д., на север до 60°ю.ш.
881C	от 60°ю.ш. 179°в.д., на восток до 170°з.д., на юг до 70°ю.ш., на запад до 178°з.д., на север до 66°40'ю.ш., на запад до 179°в.д., на север до 60°ю.ш.
881D	от 65°ю.ш. 150°в.д., на восток до 160°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 150°в.д., на север до 65°ю.ш.
881E	от 65°ю.ш. 160°в.д., на восток до 170°в.д., на юг до 68°30'ю.ш., на запад до 160°в.д., на север до 65°ю.ш.
881F	от 68°30'ю.ш. 160°в.д., на восток до 170°в.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 160°в.д., на север до 68°30'ю.ш.
881G	от 66°40'ю.ш. 170°в.д., на восток до 178°з.д., на юг до 70°ю.ш., на запад до 178°50'в.д., на юг до 70°50'ю.ш., на запад до 170°в.д., на север до 66°40'ю.ш.
881H	от 70°50'ю.ш. 170°в.д., на восток до 178°50'в.д., на юг до 73°ю.ш., на запад до побережья, к северу вдоль побережья до 170°в.д., на север до 70°50'ю.ш.
881I	от 70°ю.ш. 178°50'в.д., на восток до 170°з.д., на юг до 73°ю.ш., на запад до 178°50'в.д., на север до 70°ю.ш.
881J	от 73°ю.ш. у побережья около 170° в.д., на восток до 178°50'в.д., на юг до 80°ю.ш., на запад до 170° в.д., к северу вдоль побережья до 73°ю.ш.
881K	от 73°ю.ш. 178°50'в.д., на восток до 170°з.д., на юг до 76°ю.ш., на запад до 178°50'в.д., на север до 73°ю.ш.
881L	от 76°ю.ш. 178°50'в.д., на восток до 170°з.д., на юг до 80°ю.ш., на запад до 178°50'в.д., на север до 76°ю.ш.
881M	от 73°ю.ш. у побережья около 169°30' в.д., на восток до 170° в.д., на юг до 80°ю.ш., на запад до побережья, к северу вдоль побережья до 73°ю.ш.
882A	от 60°ю.ш. 170°з.д., на восток до 160°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 170°з.д., на север до 60°ю.ш.
882B	от 60°ю.ш. 160°з.д., на восток до 150°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 160°з.д., на север до 60°ю.ш.
882C	от 70°50'ю.ш. 150°з.д., на восток до 140°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 150°з.д., на север до 70°50'ю.ш.
882D	от 70°50'ю.ш. 140°з.д., на восток до 130°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 140°з.д., на север до 70°50'ю.ш.
882E	от 70°50'ю.ш. 130°з.д., на восток до 120°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 130°з.д., на север до 70°50'ю.ш.
882F	от 70°50'ю.ш. 120°з.д., на восток до 110°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 120°з.д., на север до 70°50'ю.ш.
882G	от 70°50'ю.ш. 110°з.д., на восток до 105°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 110°з.д., на север до 70°50'ю.ш.
882H	от 65°ю.ш. 150°з.д., на восток до 105°з.д., на юг до 70°50'ю.ш., на запад до 150°з.д., на север до 65°ю.ш.
882I	от 60°ю.ш. 150°з.д., на восток до 105°з.д., на юг до 65°ю.ш., на запад до 150°з.д., на север до 60°ю.ш.
883A	от 60°ю.ш. 105°з.д., на восток до 95°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 105°з.д., на север до 60°ю.ш.
883B	от 60°ю.ш. 95°з.д., на восток до 85°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 95°з.д., на север до 60°ю.ш.
883C	от 60°ю.ш. 85°з.д., на восток до 75°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 85°з.д., на север до 60°ю.ш.
883D	от 60°ю.ш. 75°з.д., на восток до 70°з.д., на юг до побережья, к западу вдоль побережья до 75°з.д., на север до 60°ю.ш.

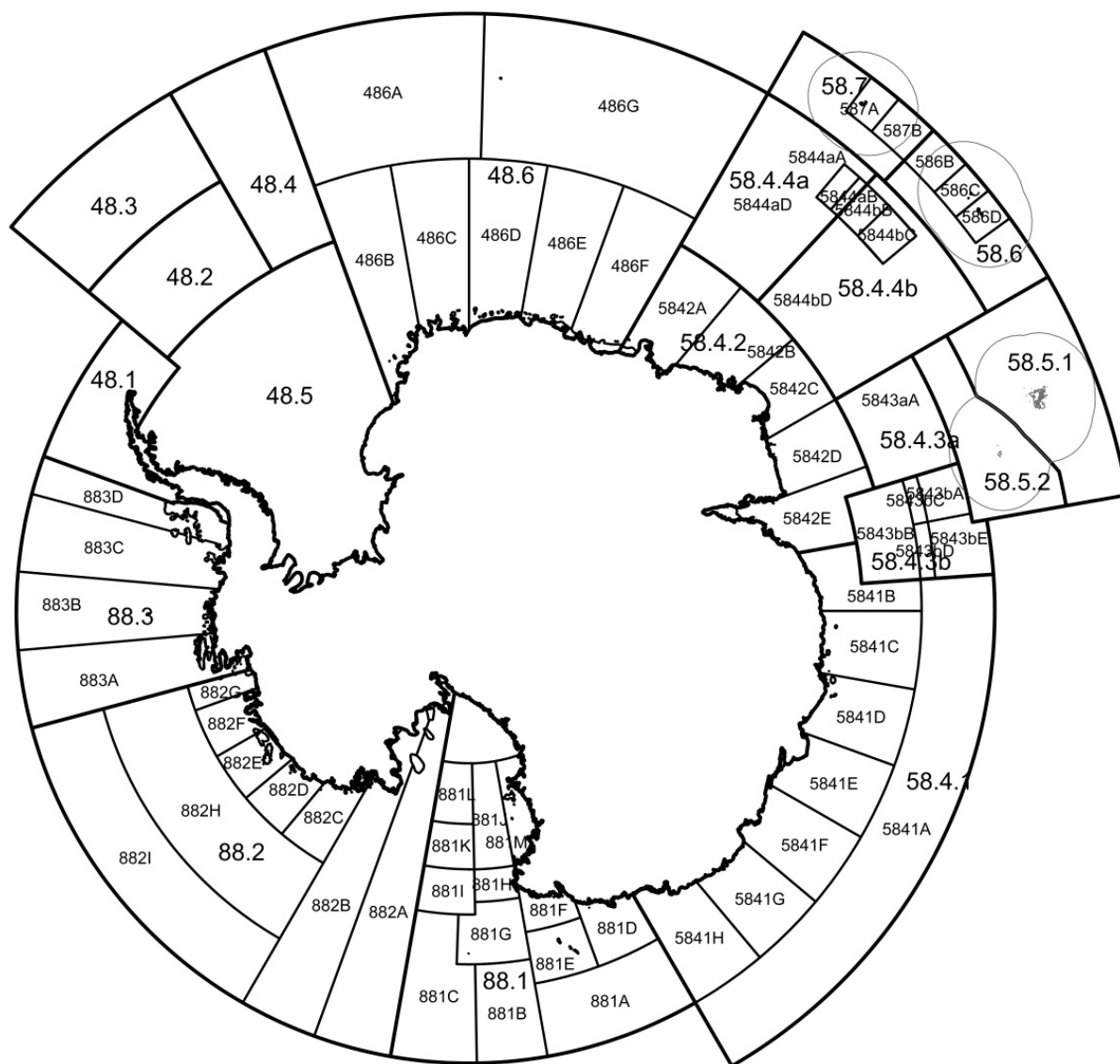


Рис. 1: Мелкомасштабные исследовательские единицы для новых и поисковых промыслов. Границы этих единиц приводятся в табл. 1. Границы ИЭЗ Австралии, Франции и Южной Африки показаны для учета уведомлений о новом и поисковом промысле в водах, примыкающих к этим зонам.

Программа мечения видов *Dissostichus* и скатов на поисковых промыслах

1. Ответственность за обеспечение проведения мечения, возврат меток и правильное представление отчетов лежит на государстве флага промыслового судна. Промысловое судно сотрудничает с научными наблюдателями АНТКОМ при проведении программы мечения.
2. Эта программа применяется на каждом поисковом ярусном промысле, и любое судно, которое участвует более чем в одном поисковом промысле, в каждом проводимом им поисковом промысле применяет следующее:
 - (i) Каждый ярусолов метит и выпускает рыбу видов *Dissostichus* непрерывно в ходе промысла в соотношении, установленном в мере по сохранению для этого промысла, в соответствии с [Протоколом АНТКОМ по мечению](#)¹.
 - (ii) Программа направлена на клыкача всех размеров в целях выполнения требований по мечению. Только рыба, пригодная для мечения в соответствии с критериями пригодности, приведенными в протоколе АНТКОМ по мечению, метится и выпускается. О наличии таких особей сообщает наблюдатель. Все выпущенные особи клыкача должны быть помечены двумя метками. Все непомеченные особи клыкача должны удерживаться.
 - (iii) Частота длин помеченных особей клыкача отражает частоту длин в улове². Каждое судно должно достичь минимального показателя перекрытия мечения³ 60% для каждого вида *Dissostichus*. Однако ни к одному судну, которое ведет промысел видов *Dissostichus* и которое выполняет требующуюся норму мечения, минимальный показатель перекрытия мечения 60% не применяется к тому виду *Dissostichus*, менее 30 особей которого было помечено.
 - (iv) Выпуск должен охватывать как можно больший географический ареал. В районах, где встречаются оба вида, мечение должно производиться в соотношении, пропорциональном видам и длинам каждого вида *Dissostichus*, имеющегося в улове.
 - (v) Странам-членам, желающим метить скатов, рекомендуется следовать протоколам, разработанным в Год ската.
 - (vi) В сезонах 2019/20 и 2020/21 гг. каждый ярусолов, работающий в Статистическом подрайоне 88.1 и SSRU 882A–B, метит и выпускает попадающих в прилов скатов в соответствии с Протоколом АНТКОМ по мечению, как это указывается в мере по сохранению для данного промысла. Все подлежащие мечению скаты должны быть помечены двумя метками и выпущены живыми.
 - (vii) Все метки для клыкачей и скатов для использования при поисковом промысле следует получать в Секретариате.

- (viii) Все особи клыкача осматриваются на предмет обнаружения меток. Все скаты поднимаются на борт или подводятся к судну, чтобы их можно было проверить на наличие меток и оценить их состояние. Повторно пойманная помеченная рыба (т. е. пойманная рыба, у которой имеется прикрепленная ранее метка) не освобождается вновь, даже если она была на свободе непродолжительный период времени.
- (ix) По повторно пойманным помеченным особям клыкача следует собрать биологические данные (длина, вес, пол, стадия гонад) и сделать электронную фотографию (с проставленным временем) метки вместе с извлеченными отолитами с указанием номера и цвета метки.
- (x) Повторно пойманные меченые скаты должны определяться до самого низкого таксономического уровня и по ним следует собрать биологические данные (длина до брюшного плавника и ширина диска, вес, пол, стадия гонад, хвостовые шипы в качестве проб из Подрайона 88.1 и SSRU 882A–B) и сделать две электронных фотографии с указанием времени: одну фотографию целого ската с поставленной меткой и одну фотографию (крупным планом) метки с указанием номера и цвета метки.
3. Помеченные и выпущенные особи клыкача не засчитываются в ограничения на вылов.
4. Все соответствующие данные по мечению и любые данные, регистрирующие повторные поимки меченых особей, сообщаются в электронном виде в формате АНТКОМ⁴ Исполнительному секретарю (i) судном каждый месяц вместе с его ежемесячными мелкомасштабными данными по уловам и усилию (C2), а также (ii) наблюдателем в рамках требований о представлении данных⁴.
5. Все соответствующие данные по мечению, любые данные, регистрирующие повторные поимки меченых особей, и образцы (метки и отолиты), полученные по повторно пойманным особям, также передаются в электронном формате АНТКОМ⁴ в соответствующий региональный банк данных по мечению, как это излагается в [Протоколе АНТКОМ по мечению](#)^{1,4}.

¹ Имеется на веб-сайте АНТКОМ.

² Суда могут выполнять это требование путем мечения рыбы при соответствующем коэффициенте на количество рыбы, подведенной к подъемнику. Дополнительные указания см. в Протоколе АНТКОМ по мечению

³ Показатель перекрытия мечения (θ) рассчитывается следующим образом:

$$\theta = \left(1 - \frac{\sum_{i=1}^n |P_i - P_c|}{2} \right) \times 100$$

где P_i – это доля всех помеченных особей в интервале длин i , P_c – доля всей выловленной рыбы (т. е. сумма всей выловленной рыбы и либо выгруженной, либо помеченной и выпущенной) по 10-сантиметровым интервалам длин.

⁴ В соответствии с Протоколом АНТКОМ по мечению для поискового промысла.

Мера по сохранению 41-02 (2019)

**Ограничения на промысел *Dissostichus eleginoides* в
Статистическом подрайоне 48.3 в сезонах 2019/20 и
2020/21 гг.**

Виды	клыкач
Район	48.3
Сезон	2019/20, 2020/21
Снасти ярусы, ловушки	

В соответствии с Мерой по сохранению 31-01 Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению:

- Доступ
1. Промысел *Dissostichus eleginoides* в Статистическом подрайоне 48.3 ведется судами с использованием только ярусов или ловушек.
 2. Для целей этого промысла открытый для промысла район определяется как та часть Статистического подрайона 48.3, которая лежит в пределах района, ограниченного параллелями 52°30' ю.ш. и 56°0' ю.ш. и меридианами 33°30' з.д. и 48°0' з.д.
 3. Карта, иллюстрирующая район, определенный в п. 2, прилагается к настоящей мере по сохранению (Приложение 41-02/А). Часть Статистического подрайона 48.3 вне определенных выше границ закрыта для направленного промысла *Dissostichus eleginoides* в сезонах 2019/20 и 2020/21 гг.
- Ограничение на вылов
4. Общий вылов *Dissostichus eleginoides* в Статистическом подрайоне 48.3 в сезонах 2019/20 и 2020/21 гг. не превышает 2 327 т в каждом сезоне. Это ограничение на вылов далее подразделяется между районами управления, показанными в Приложении 41-02/А, следующим образом:

Район управления А: 0 т
Район управления В: 698 т в каждый сезон
Район управления С: 1 629 т в каждом сезоне.
- Сезон
5. В случае ярусного промысла *Dissostichus eleginoides* в Статистическом подрайоне 48.3, сезоны 2019/20 и 2020/21 гг. определяются как период с 16 апреля по 14 сентября в каждом сезоне или до того момента, когда будет достигнуто ограничение на вылов, – в зависимости от того, что наступит раньше. В случае ловушечного промысла *Dissostichus eleginoides* в Статистическом подрайоне 48.3 сезоны 2019/20 и 2020/21 гг. определяются как период с 1 декабря по 30 ноября в каждом сезоне или до того момента, когда будет достигнуто ограничение на вылов, – в зависимости от того, что наступит раньше.
- Прилов
6. Все крабы в прилове должны, по возможности, выпускаться живыми.
 7. Прилов рыбы при промысле *Dissostichus eleginoides* в Статистическом подрайоне 48.3 в сезонах 2019/20 и 2020/21 гг. не превышает 116 т для скатов и 116 т для видов *Macrourus* в каждый сезон. В рамках данных ограничений на прилов "виды *Macrourus*" и "скаты" каждый считаются одним видом.

8. Если прилов какого-либо вида за одну выборку или постановку составляет 1 т или больше, промысловое судно переходит на другой участок, удаленный не менее чем на 5 мор. миль¹. В течение по крайней мере пяти суток² это промысловое судно не подходит ближе чем на 5 мор. миль к месту, где объем прилова превысил 1 т. Место, где объем прилова превысил 1 т, определяется как маршрут³, по которому шло промысловое судно.
- Смягчающие меры 9. Данный промысел проводится в соответствии с Мерой по сохранению 25-02 с тем, чтобы свести к минимуму побочную смертность морских птиц в ходе промысла.
10. Ярусы устанавливаются только в ночное время (т.е. в период темноты в промежутке между навигационными сумерками⁴)⁵.
- Наблюдатели 11. В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна, занятого в этом промысле, находится по крайней мере один научный наблюдатель, назначенный в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, и, если возможно, один дополнительный наблюдатель.
- Данные: улов/усилие 12. Во исполнение настоящей меры по сохранению применяется следующее:
- (i) установленная в Мере по сохранению 23-01 система представления данных по уловам и усилию по пятидневным периодам;
 - (ii) установленная в Мере по сохранению 23-04 система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов.
13. В рамках мер по сохранению 23-01 и 23-04 целевым видом является *Dissostichus eleginoides*, а "виды прилова" определяются как все виды помимо *Dissostichus eleginoides*.
14. Представляется информация об общем количестве и весе выброшенных особей *Dissostichus eleginoides*, включая особей со "студенистым" мясом. Эта рыба считается частью общего допустимого вылова.
- Данные: биологические 15. Собираются и регистрируются требующиеся в рамках Меры по сохранению 23-05 мелкомасштабные биологические данные. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.

Исследова-
тельный
промысел

16. Уловы *Dissostichus eleginoides*, полученные в соответствии с положениями Меры по сохранению 24-01 в районе этого промысла, который определен в данной мере по сохранению, считаются частью ограничения на вылов.

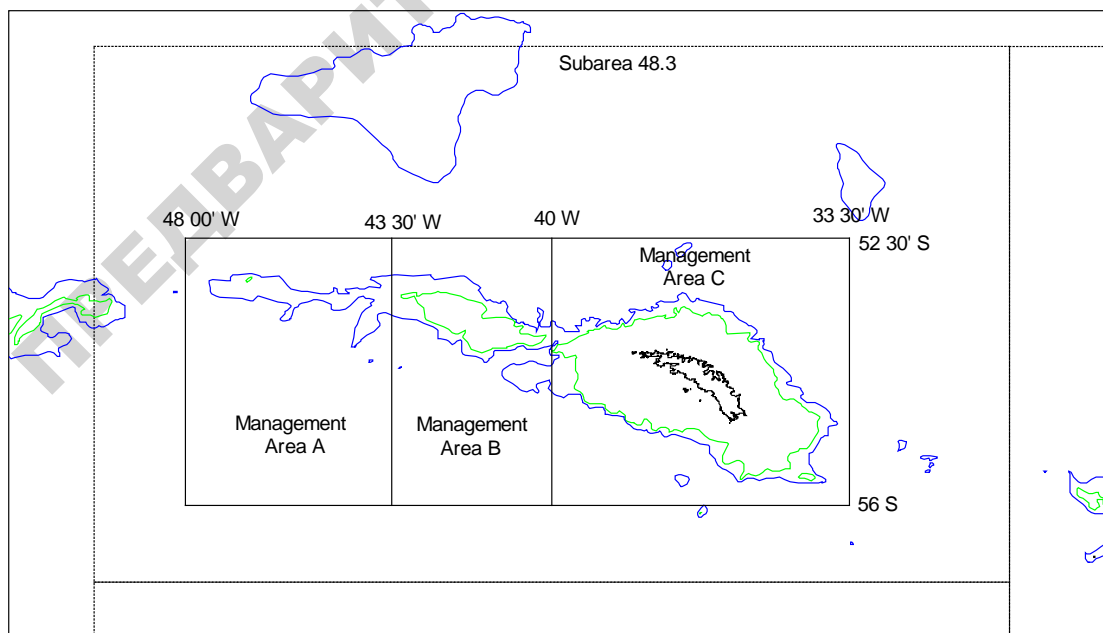
Охрана
окружающей
среды

17. Применяется Мера по сохранению 26-01.

- ¹ Настоящее положение о минимальном расстоянии, разделяющем промысловые участки, принято в ожидании принятия Комиссией более подходящего определения термина "промысловый участок".
- ² Указанный период принят в соответствии с отчетным периодом, установленным в Мере по сохранению 23-01, – в ожидании принятия Комиссией более подходящего периода.
- ³ В случае ярусов или ловушек маршрут определяется от точки, где был брошен первый якорь постановки, до точки, где был брошен последний якорь этой постановки.
- ⁴ Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для конкретных широт, местного времени и даты. Копия алгоритма расчета этого времени имеется в Секретариате АНТКОМ. Время – как в случае судовых операций, так и в случае отчетов наблюдателей – всегда должно быть привязано к всемирному координированному времени (UTC).
- ⁵ По возможности постановка ярусов должна заканчиваться как минимум за три часа до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склевываемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).

Приложение 41-02/А

Статистический подрайон 48.3 – показан район промысла и три района управления для распределения вылова согласно п. 4. Показаны изобаты 1 000 и 2 000 м.



Мера по сохранению 41-03 (2019)

**Ограничения на промысел видов *Dissostichus* в
Статистическом подрайоне 48.4 в сезоне 2019/20 г.**

Виды	клыкач
Район	48.4
Сезон	2019/20
Снасти	ярус

- Доступ
1. Направленный промысел ведется только ярусными орудиями лова. Применение всех других методов направленного промысла видов *Dissostichus* в Статистическом подрайоне 48.4 запрещается.
 2. Для целей этого промысла открытый для промысла район определяется как та часть Статистического подрайона 48.4, которая лежит в пределах района, ограниченного параллелями 55°30' ю.ш. и 57°20' ю.ш. и меридианами 25°30' з.д. и 29°30' з.д., и параллелями 57°20' ю. ш. и 60°00' ю. ш. и меридианами 24°30' з. д. и 29°00' з. д.
 3. Карта, иллюстрирующая район, определенный в п. 2, прилагается к настоящей мере по сохранению (Приложение 41-03/А). Часть Статистического подрайона 48.4 вне определенных выше границ закрыта для направленного промысла видов *Dissostichus* в сезоне 2019/20 г.
- Ограничение на вылов
4. Общий вылов *Dissostichus eleginoides* ограничивается 27 т.
 5. Общий вылов *Dissostichus mawsoni* ограничивается 45 т.
- Сезон
6. Для промысла видов *Dissostichus* в Статистическом подрайоне 48.4 промысловый сезон длится с 1 декабря 2019 г. по 30 ноября 2020 г., или до тех пор, пока не достигнуто ограничение на вылов обоих видов, в зависимости от того, что наступит раньше. Если ограничение на вылов *Dissostichus mawsoni* достигнуто до закрытия промысла, то район, расположенный южнее параллели 57°20' ю. ш., закрывается. Если ограничение на вылов *Dissostichus eleginoides* достигнуто до закрытия промысла, то район, расположенный севернее параллели 58°00' ю. ш., закрывается.
- Прилов
7. Прилов рыбы не превышает 3.6 т для скатов и 11.5 т для видов *Macrourus*.
 8. Прилов рыбы приводит в действие правило о переходе, если вылов скатов превышает 5% улова видов *Dissostichus* в любой отдельной выборке или постановке, или если вылов видов *Macrourus* достигает 150 кг и превышает 16% улова видов *Dissostichus* в любой отдельной выборке или постановке. Если приведено в действие правило о переходе, то промысловое судно переходит на другой участок, удаленный по крайней мере на 5 мор. миль¹. В течение по крайней мере пяти суток² это промысловое судно не возвращается в какую-либо точку, расположенную ближе чем в 5 мор. милях от места, где было приведено в действие правило о переходе. Место, где было приведено в действие правило о переходе, определяется как маршрут³, по которому шло промысловое судно.

9. В рамках данных ограничений на прилов "виды *Macrourus*" и "скаты" каждый считаются одним видом.
- Смягчающие меры 10. Промысел в Статистическом подрайоне 48.4 проводится в соответствии с положениями Меры по сохранению 25-02.
11. От любого судна, поймавшего в общей сложности трех (3) морских птиц, требуется немедленно ставить ярусы только в ночное время (т. е. в период темноты в промежутке между навигационными сумерками⁴)⁵.
- Наблюдатели 12. В ходе всех промысловых операций в течение промыслового периода на борту каждого судна, участвующего в промысле видов *Dissostichus* в Статистическом подрайоне 48.4, находится по крайней мере один научный наблюдатель, назначенный в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Данные: улов/усилие 13. Во исполнение настоящей меры по сохранению применяется следующее:
- (i) установленная в Мере по сохранению 23-01 Система представления данных по уловам и усилию по пятидневным периодам;
 - (ii) установленная в Мере по сохранению 23-04 Система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Представляются данные за каждый отдельный улов. Согласно Мере по сохранению 23-04 целевыми видами являются *Dissostichus eleginoides* и *Dissostichus mawsoni*, а виды прилова определяются как все виды помимо видов *Dissostichus*.
- Данные: биологические 14. Собираются и регистрируются требующиеся в рамках Меры по сохранению 23-05 мелкомасштабные биологические данные. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Программа мечения 15. Каждое судно, участвующее в промысле видов *Dissostichus* в Статистическом подрайоне 48.4, проводит программу мечения в соответствии с Протоколом АНТКОМ по мечению. Применяются следующие дополнительные положения:
- (i) рыба должна метиться в среднем по норме пять особей на тонну сырого веса улова в течение сезона;
 - (ii) должна метиться рыба, пойманная в настолько широком диапазоне глубин в установленном районе, насколько это возможно;
 - (iii) должна метиться рыба, имеющая различную общую длину.

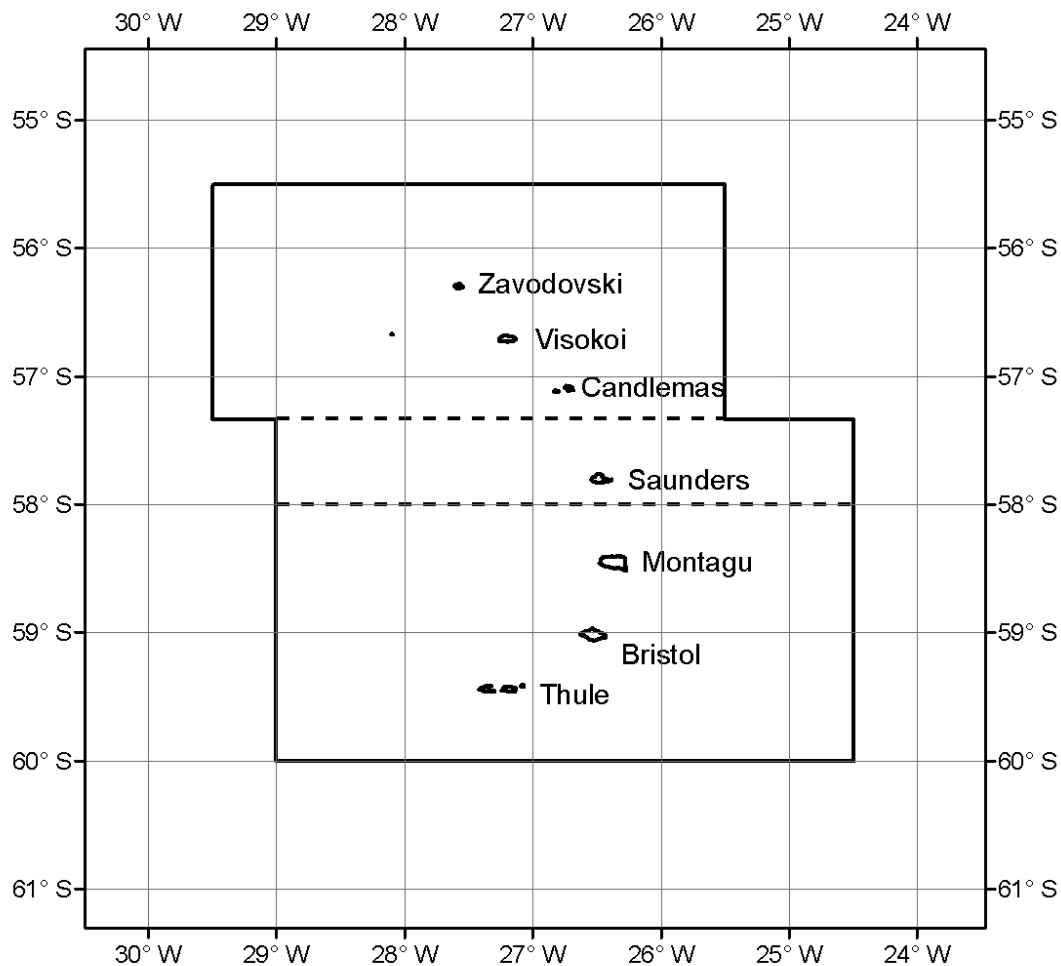
Охрана
окружающей
среды

16. Применяется Мера по сохранению 26-01.

- ¹ Настоящее положение о минимальном расстоянии, разделяющем промысловые участки, принято в ожидании принятия Комиссией более подходящего определения термина "промысловый участок".
- ² Указанный период принят в соответствии с отчетным периодом, установленным в Мере по сохранению 23-01, в ожидании принятия Комиссией более подходящего периода.
- ³ В случае ярусов или ловушек маршрут определяется от точки, где был брошен первый якорь постановки, до точки, где был брошен последний якорь этой постановки.
- ⁴ Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для конкретных широт, местного времени и даты. Копия алгоритма расчета этого времени имеется в Секретариате АНТКОМ. Время – как в случае судовых операций, так и в случае отчетов наблюдателей – всегда должно быть привязано к всемирному координированному времени (UTC).
- ⁵ По возможности постановка ярусов должна заканчиваться как минимум за три часа до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склевываемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).

Приложение 41-03/А

Статистический подрайон 48.4 – Промысел как указано в п. 2. Пунктирными линиями показаны широты 57°20' ю. ш. и 58°00' ю. ш. (см. п. 6).



Мера по сохранению 41-04 (2019)

**Ограничения на поисковый промысел *Dissostichus mawsoni* в
Статистическом подрайоне 48.6 в сезоне 2019/20 г.**

Виды	клыкач
Район	48.6
Сезон	2019/20
Снасти	ярус

В соответствии с Мерой по сохранению 21-02 Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению:

- Доступ
1. Промысел *Dissostichus mawsoni* в Статистическом подрайоне 48.6 ограничивается поисковым ярусным промыслом, проводимым Японией, Южной Африкой и Испанией. Данный промысел проводится судами, плавающими под флагами Японии, Южной Африки и Испании, с использованием только ярусов. Одновременно промысел ведется не более чем одним судном из каждой страны.
 2. На данный промысел распространяются положения Меры по сохранению 41-01, Приложение 41-01/В. Для целей этого промысла открытый для промысла район определяется в соответствии с исследовательскими клетками, перечисленными в Приложении 41-04/А.
- Ограничение на вылов
3. Общий вылов *Dissostichus mawsoni* в Статистическом подрайоне 48.6 в сезоне 2019/20 г. не превышает предохранительного ограничения на вылов 670 т, которое применяется следующим образом:

Исследовательская клетка 48.6_2 – 140 т;
Исследовательская клетка 48.6_3 – 38 т;
Исследовательская клетка 48.6_4 – 163 т;
Исследовательская клетка 48.6_5 – 329 т.
- Сезон
4. В случае поискового ярусного промысла *Dissostichus mawsoni* в Статистическом подрайоне 48.6 сезон 2019/20 г. определяется как период с 1 декабря 2019 г. по 30 ноября 2020 г.
- Прилов
5. При данном промысле прилов регулируется Мерой по сохранению 33-03.
- Смягчающие меры
6. Поисковый ярусный промысел *Dissostichus mawsoni* в Статистическом подрайоне 48.6 проводится в соответствии с положениями Меры по сохранению 25-02.
 7. Любое судно, поймавшее в общей сложности трех (3) морских птиц, немедленно переходит к постановке ярусов только в ночное время (т. е. в период темноты в промежутке между навигационными сумерками¹)².

- Наблюдатели 8. В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна, ведущего данный промысел, находится по крайней мере два научных наблюдателя, один из которых является наблюдателем, назначенным в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Данные: улов/усилие 9. Во исполнение настоящей меры по сохранению в сезоне 2019/20 г. применяется следующее:
- (i) установленная в Мере по сохранению 23-07 система ежедневного представления данных по уловам и усилию;
 - (ii) установленная в Мере по сохранению 23-04 система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов.
10. В рамках мер по сохранению 23-07 и 23-04 целевым видом является *Dissostichus mawsoni* (все пойманные особи *Dissostichus eleginoides* засчитываются в общее ограничение на вылов *Dissostichus mawsoni*), а виды прилова определяются как все виды помимо видов *Dissostichus*.
- Данные: биологические 11. Собираются и регистрируются требующиеся в рамках Меры по сохранению 23-05 мелкомасштабные биологические данные. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Исследования 12. Каждое судно, занятое в этом поисковом промысле, проводит промысловые исследования в соответствии с планом проведения исследований и программой мечения, описанными в Мере по сохранению 41-01, соответственно в Приложении 41-01/В и Приложении 41-01/С.
13. Клыкач метится по норме по крайней мере пять особей на тонну сырого веса улова.
- Охрана окружающей среды 14. Применяется Мера по сохранению 26-01.
15. В ходе этого промысла сброс отходов³ не производится.

Применяются меры по сохранению 22-06, 22-07 и 22-08.

¹ Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для соответствующих широт, местного времени и даты. Копия алгоритма расчета этого времени имеется в Секретариате АНТКОМ. Время – как в случае судовых операций, так и в случае отчетов наблюдателей – всегда должно быть привязано к всемирному координированному времени (UTC).

² Ночная постанровка ярусов должна по возможности заканчиваться как минимум за три часа до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склеиваемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).

- ³ "Отходы" определяются как наживка и побочные продукты переработки рыбы и других организмов, включая части или куски рыбы или организмов, являющиеся побочными продуктами переработки.

Приложение 41-04/А

Исследовательские клетки

Координаты исследовательской клетки 48.6_2

54°00' ю. ш.	01°00' в. д.
55°00' ю. ш.	01°00' в. д.
55°00' ю. ш.	02°00' в. д.
55°30' ю. ш.	02°00' в. д.
55°30' ю. ш.	04°00' в. д.
56°30' ю. ш.	04°00' в. д.
56°30' ю. ш.	07°00' в. д.
56°00' ю. ш.	07°00' в. д.
56°00' ю. ш.	08°00' в. д.
54°00' ю. ш.	08°00' в. д.
54°00' ю. ш.	09°00' в. д.
53°00' ю. ш.	09°00' в. д.
53°00' ю. ш.	03°00' в. д.
53°30' ю. ш.	03°00' в. д.
53°30' ю. ш.	02°00' в. д.
54°00' ю. ш.	02°00' в. д.

Координаты исследовательской клетки 48.6_3

64°30' ю. ш.	01°00' в. д.
66°00' ю. ш.	01°00' в. д.
66°00' ю. ш.	04°00' в. д.
65°00' ю. ш.	04°00' в. д.
65°00' ю. ш.	07°00' в. д.
64°30' ю. ш.	07°00' в. д.

Координаты исследовательской клетки 48.6_4 -

68°20' ю. ш.	10°00' в. д.
68°20' ю. ш.	13°00' в. д.
69°30' ю. ш.	13°00' в. д.
69°30' ю. ш.	10°00' в. д.
69°45' ю. ш.	10°00' в. д.
69°45' ю. ш.	06°00' в. д.
69°00' ю. ш.	06°00' в. д.
69°00' ю. ш.	10°00' в. д.

Координаты исследовательской клетки 48.6_5

71°00' ю. ш.	15°00' з. д.
71°00' ю. ш.	13°00' з. д.
70°30' ю. ш.	13°00' з. д.
70°30' ю. ш.	11°00' з. д.
70°30' ю. ш.	10°00' з. д.
69°30' ю. ш.	10°00' з. д.
69°30' ю. ш.	09°00' з. д.
70°00' ю. ш.	09°00' з. д.
70°00' ю. ш.	08°00' з. д.
69°30' ю. ш.	08°00' з. д.
69°30' ю. ш.	07°00' з. д.
70°30' ю. ш.	07°00' з. д.
70°30' ю. ш.	10°00' з. д.
71°00' ю. ш.	10°00' з. д.
71°00' ю. ш.	11°00' з. д.
71°30' ю. ш.	11°00' з. д.
71°30' ю. ш.	15°00' з. д.

Мера по сохранению 41-05 (2019)

**Ограничения на поисковый промысел *Dissostichus mawsoni*
на Статистическом участке 58.4.2 в сезоне 2019/20 г.**

Виды	клыкач
Район	58.4.2
Сезон	2019/20
Снасти	ярус

В соответствии с Мерой по сохранению 21-02 Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению и отмечает, что эта мера – на один год и что полученные в результате этой деятельности данные будут рассмотрены Научным комитетом:

- Доступ
1. Промысел *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.2 ограничивается поисковым ярусным промыслом, проводимым Австралией, Испанией и Японией. Данный промысел проводится одним (1) судном, плавающим под флагом Австралии, одним (1) судном, плавающим под флагом Франции, и одним (1) судном, плавающим под флагом Японии, с использованием только ярусов.
 2. На данный промысел распространяются положения Меры по сохранению 41-01, Приложение 41-01/В. Для целей этого промысла открытый для промысла район определяется исследовательской клеткой в Приложении 41-04/А.
- Ограничение на вылов
3. Общий вылов *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.2 в сезоне 2019/20 г. не превышает предохранительного ограничения на вылов 60 т, которое применяется следующим образом:

SSRU A – 0 т;
SSRU B – 0 т;
SSRU C – 0 т;
SSRU D – 0 т;
SSRU E исследовательская клетка 58.4.2_1 – 60 т.
- Сезон
4. В случае поискового ярусного промысла *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.2 сезон 2019/20 г. определяется как период с 1 декабря 2019 г. по 30 ноября 2020 г.
- Промысловые операции
5. Поисковый ярусный промысел *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.2 проводится в соответствии с положениями Меры по сохранению 41-01, за исключением п. 6.
- Прилов
6. При данном промысле прилов регулируется Мерой по сохранению 33-03.
- Смягчающие меры
7. Поисковый ярусный промысел *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.2 проводится в соответствии с положениями Меры по сохранению 25-02.

8. Любое судно, поймавшее в общей сложности трех (3) морских птиц, немедленно переходит к постановке ярусов только в ночное время (т. е. в период темноты в промежутке между навигационными сумерками¹)².
- Наблюдатели 9. В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна, ведущего данный промысел, находится по крайней мере два научных наблюдателя, один из которых является наблюдателем, назначенным в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Исследования 10. Каждое судно, занятое в этом поисковом промысле, проводит промысловые исследования в соответствии с планом проведения исследований и программой мечения, описанными в Мере по сохранению 41-01, соответственно в Приложении 41-01/В и Приложении 41-01/С.
11. Клыкач метится по норме по крайней мере пять особей на тонну сырого веса улова.
- Данные: улов/усилие 12. Во исполнение настоящей меры по сохранению в сезоне 2019/20 г. применяется следующее:
- (i) установленная в Мере по сохранению 23-07 система ежедневного представления данных по уловам и усилию;
 - (ii) установленная в Мере по сохранению 23-04 система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов;
 - (iii) промысловые суда, проводящие исследования в соответствии с Мерой по сохранению 24-01, представляют данные согласно требованиям (i) и (ii) выше.
13. В рамках мер по сохранению 23-07 и 23-04 целевым видом является *Dissostichus mawsoni* (все пойманные особи *Dissostichus eleginoides* засчитываются в общее ограничение на вылов *Dissostichus mawsoni*), а виды прилова определяются как все виды помимо видов *Dissostichus*.
- Данные: биологические 14. Собираются и регистрируются требующиеся в рамках Меры по сохранению 23-05 мелкомасштабные биологические данные. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.

Охрана
окружающей
среды

15. Применяется Мера по сохранению 26-01.

16. Применяются меры по сохранению 22-06, 22-07 и 22-08.

- ¹ Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для соответствующих широт, местного времени и даты. Копия алгоритма расчета этого времени имеется в Секретариате АНТКОМ. Время – как в случае судовых операций, так и в случае отчетов наблюдателей – всегда должно быть привязано к всемирному координированному времени (UTC).
- ² Ночная постановка ярусов должна по возможности заканчиваться как минимум за три часа до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склеиваемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).

Приложение 41-05/A

Исследовательские клетки

Координаты исследовательской клетки 58.4.2_1

66°00' ю. ш.	70°00' в. д.
67°30' ю. ш.	70°00' в. д.
67°30' ю. ш.	76°00' в. д.
66°00' ю. ш.	76°00' в. д.

Мера по сохранению 41-06 (2019)

Ограничения на поисковый промысел *Dissostichus eleginoides* в сезоне 2019/20 г. на банке Элан (Статистический участок 58.4.3а) за пределами районов под национальной юрисдикцией

Виды	клыкач
Район	58.4.3а
Сезон	2019/20
Снасти	ярус

В соответствии с Мерой по сохранению 21-02 Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению:

- Доступ
1. Промысел *Dissostichus eleginoides* на банке Элан (Статистический участок 58.4.3а) за пределами районов, находящихся под национальной юрисдикцией, ограничивается поисковым промыслом с использованием только ярусов. Направленный промысел в 2019/20 г. не ведется.
2. На данный промысел распространяются положения Меры по сохранению 41-01, Приложение 41-01/В. Открытый для промысла район определяется исследовательской клеткой в Приложении 41-06/А.
- Ограничение на вылов
3. Общий вылов *Dissostichus eleginoides* на банке Элан (Статистический участок 58.4.3а) за пределами районов, находящихся под национальной юрисдикцией, в сезоне 2019/20 г. не превышает предохранительного ограничения на вылов 24 т, которое применяется следующим образом:
- Исследовательская клетка 58.4.3а_1 – 24 т.
- Сезон
4. В случае поискового ярусного промысла *Dissostichus eleginoides* на банке Элан (Статистический участок 58.4.3а) за пределами районов, находящихся под национальной юрисдикцией, сезон 2019/20 г. определяется как период с 1 декабря 2019 г. по 30 ноября 2020 г., или до того момента, когда будет достигнуто ограничение на вылов, – в зависимости от того, что наступит раньше.
- Прилов
5. При данном промысле прилов регулируется Мерой по сохранению 33-03.
- Смягчающие меры
6. Данный промысел проводится в соответствии с Мерой по сохранению 25-02 с тем, чтобы свести к минимуму побочную смертность морских птиц в ходе промысла.
7. Любое судно, поймавшее в общей сложности трех (3) морских птиц, немедленно переходит к постановке ярусов только в ночное время (т. е. в период темноты в промежутке между навигационными сумерками¹)².
- Наблюдатели
8. В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна, занятого в этом промысле, находится по крайней мере один научный наблюдатель, назначенный в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, и, если возможно, один дополнительный научный наблюдатель.

- Данные: улов/усилие
9. Во исполнение настоящей меры по сохранению в сезоне 2019/20 г. применяется следующее:
- (i) установленная в Мере по сохранению 23-07 система ежедневного представления данных по уловам и усилию;
 - (ii) установленная в Мере по сохранению 23-04 система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов.
10. В рамках мер по сохранению 23-07 и 23-04 целевым видом является *Dissostichus eleginoides* (все пойманные особи *Dissostichus mawsoni* засчитываются в общее ограничение на вылов *Dissostichus eleginoides*), а виды прилова определяются как все виды помимо видов *Dissostichus*.
- Данные: биологические
11. Собираются и регистрируются требующиеся в рамках Меры по сохранению 23-05 мелкомасштабные биологические данные. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Исследования
12. Каждое судно, занятое в этом поисковом промысле, проводит промысловые исследования в соответствии с планом проведения исследований и программой мечения, описанными в Мере по сохранению 41-01, соответственно в Приложении 41-01/B и Приложении 41-01/C.
13. Клыкач метится по норме по крайней мере пять особей на тонну сырого веса улова.
- Охрана окружающей среды
14. Применяется Мера по сохранению 26-01.
15. Применяются меры по сохранению 22-06, 22-07 и 22-08.
- ¹ Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для соответствующих широт, местного времени и даты. Копия алгоритма расчета этого времени имеется в Секретариате АНТКОМ. Время – как в случае судовых операций, так и в случае отчетов наблюдателей – всегда должно быть привязано к всемирному координированному времени (UTC).
- ² Ночная постановка ярусов должна по возможности заканчиваться как минимум за три часа до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склеиваемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).

Приложение 41-06/A

Исследовательские клетки

Координаты исследовательской клетки 58.4.3а_1

56°00' ю. ш.	65°00' в. д.
57°30' ю. ш.	65°00' в. д.
57°30' ю. ш.	73°00' в. д.
56°00' ю. ш.	73°00' в. д.

Мера по сохранению 41-07 (2019)

Ограничения на поисковый промысел *Dissostichus mawsoni* в сезоне 2019/20 г. на банке БАНЗАРЕ (Статистический участок 58.4.3b) за пределами районов под национальной юрисдикцией

Виды	клыкач
Район	58.4.3b
Сезон	2019/20
Снасти	ярус

В соответствии с Мерой по сохранению 21-02 Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению:

- Доступ 1. Промысел *Dissostichus mawsoni* на банке БАНЗАРЕ (Статистический участок 58.4.3b) за пределами районов, находящихся под национальной юрисдикцией, ограничивается применением ярусов.
- Ограничение на вылов 2. Общий вылов *Dissostichus mawsoni* на банке БАНЗАРЕ (Статистический участок 58.4.3b) за пределами районов, находящихся под национальной юрисдикцией, в сезоне 2019/20 г. не превышает предохранительного ограничения на вылов 0 т, которое применяется следующим образом:
- SSRU A – 0 т;
SSRU B – 0 т;
SSRU C – 0 т;
SSRU D – 0 т;
SSRU E – 0 т.
- Сезон 3. В случае поискового ярусного промысла *Dissostichus mawsoni* на банке БАНЗАРЕ (Статистический участок 58.4.3b) за пределами районов, находящихся под национальной юрисдикцией, сезон 2019/20 г. определяется как период с 1 декабря 2019 г. по 30 ноября 2020 г., или до того момента, когда будет достигнуто ограничение на вылов, – в зависимости от того, что наступит раньше.
- Прилов 4. При данном промысле прилов регулируется Мерой по сохранению 33-03.
- Смягчающие меры 5. Данный промысел проводится в соответствии с Мерой по сохранению 25-02 с тем, чтобы свести к минимуму побочную смертность морских птиц в ходе промысла.
6. Любое судно, поймавшее в общей сложности трех (3) морских птиц, немедленно переходит к постановке ярусов только в ночное время (т.е. в период темноты в промежутке между навигационными сумерками¹)².
- Наблюдатели 7. В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна, занятого в этом промысле, находится по крайней мере один научный наблюдатель, назначенный в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, и, если возможно, один дополнительный научный наблюдатель.

- Данные: улов/усилие
8. Во исполнение настоящей меры по сохранению в сезоне 2019/20 г. применяется следующее:
- (i) установленная в Мере по сохранению 23-07 система ежедневного представления данных по уловам и усилию;
 - (ii) установленная в Мере по сохранению 23-04 система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов.
9. В рамках мер по сохранению 23-07 и 23-04 целевым видом является *Dissostichus mawsoni* (все пойманные особи *Dissostichus eleginoides* засчитываются в общее ограничение на вылов *Dissostichus mawsoni*), а виды прилова определяются как все виды помимо видов *Dissostichus*.
- Данные: биологические
10. Собираются и регистрируются требующиеся в рамках Меры по сохранению 23-05 мелкомасштабные биологические данные. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Исследования
11. Каждое судно, занятое в этом поисковом промысле, проводит промысловые исследования в соответствии с планом проведения исследований и программой мечения, описанными в Мере по сохранению 41-01, соответственно в Приложении 41-01/В и Приложении 41-01/С.
12. Исследования проводятся в соответствии с Мерой по сохранению 24-01.
13. Клыкач метится по норме по крайней мере пять особей на тонну сырого веса улова.
- Охрана окружающей среды
14. Применяется Мера по сохранению 26-01.
15. Применяются меры по сохранению 22-06, 22-07 и 22-08.
- ¹ Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для соответствующих широт, местного времени и даты. Копия алгоритма расчета этого времени имеется в Секретариате АНТКОМ. Время – как в случае судовых операций, так и в случае отчетов наблюдателей – всегда должно быть привязано к всемирному координированному времени (UTC).
- ² Ночная постанковка ярусов должна по возможности заканчиваться как минимум за три часа до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склеиваемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).

Мера по сохранению 41-08 (2019)

**Ограничения на промысел *Dissostichus eleginoides* на
Статистическом участке 58.5.2 в сезонах 2019/20 и 2020/21 гг.**

Виды	клыкач
Район	58.5.2
Сезон	2019/20, 2020/21
Снасти	различные

- Доступ 1. Промысел *Dissostichus eleginoides* на Статистическом участке 58.5.2 ведется судами с применением только тралов, ловушек или ярусов.
- Ограничение на вылов 2. Общий вылов *Dissostichus eleginoides* на Статистическом участке 58.5.2 в сезонах 2019/20 и 2020/21 гг. не превышает 3 030 т к западу от 79°20' в. д. в каждом сезоне.
- Сезон 3. В случае тралового и ловушечного промысла *Dissostichus eleginoides* на Статистическом участке 58.5.2 сезоны 2019/20 и 2020/21 гг. определяются как период с 1 декабря по 30 ноября в каждом сезоне или до тех пор, пока не будет достигнуто ограничение на вылов, – в зависимости от того, что наступит раньше. В случае ярусного промысла *Dissostichus eleginoides* на Статистическом участке 58.5.2 сезоны 2019/20 и 2020/21 гг. определяются как период с 1 мая по 14 сентября в каждом сезоне или до тех пор, пока не будет достигнуто ограничение на вылов – в зависимости от того, что наступит раньше. Сезон проведения ярусного промысла продлевается с 1 апреля до 30 апреля и с 15 сентября до 30 ноября. На эти периоды продления распространяется общее ограничение на вылов трех (3) морских птиц на судно. Если во время продления сезона было поймано три (3) морских птицы, промысел в течение периода продления сезона для этого судна прекращается немедленно на оставшуюся часть промыслового сезона.
- Прилов 4. Промысел прекращается, если прилов какого-либо вида достигает ограничения, установленного для этого вида Мерой по сохранению 33-02.
- Смягчающие меры 5. Траловый промысел проводится в соответствии с Мерой по сохранению 25-03 с тем, чтобы свести к минимуму побочную смертность морских птиц и млекопитающих в ходе промысла. Ярусный промысел проводится в соответствии с Мерой по сохранению 25-02.
- В течение периода с 1 апреля по 30 апреля в сезонах 2019/20 и 2020/21 гг. суда применяют IW-ярусы в сочетании с ночной постановкой и двойными стримерными линиями.
- Наблюдатели 6. В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна находится как минимум один научный наблюдатель и, возможно, один, назначенный в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, за исключением периода с 1 апреля по 30 апреля, когда на борту находится два научных наблюдателя.

- Данные: улов/усилие
7. Во исполнение настоящей меры по сохранению применяется следующее:
- (i) описанная в Приложении 41-08/А система представления данных по уловам и усилию по десятидневным периодам;
 - (ii) описанная в Приложении 41-08/А система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и промысловому усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов.
8. В рамках Приложения 41-08/А целевым видом является *Dissostichus eleginoides*, а виды прилова определяются как все виды помимо *Dissostichus eleginoides*.
9. Представляется информация об общем количестве и весе выброшенных особей *Dissostichus eleginoides*, включая особей со "студенистым" мясом. Эта рыба считается частью общего допустимого вылова.
- Данные: биологические
10. Собираются и регистрируются мелкомасштабные биологические данные, которые требуются в рамках Приложения 41-08/А. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Охрана окружающей среды
11. Применяется Мера по сохранению 26-01.

Приложение 41-08/А

Система представления данных

1. Применяется система представления данных по уловам и усилию по десятидневным периодам:
- (i) в целях выполнения этой системы календарный месяц разбивается на три отчетных периода, а именно: день 1 – день 10, день 11 – день 20, день 21 – последний день месяца. В дальнейшем эти отчетные периоды называются периодами А, В и С;
 - (ii) в конце каждого отчетного периода каждая участвующая в этом промысле Договаривающаяся Сторона получает от каждого из своих судов информацию по общему вылову и общему количеству дней и часов промысла в течение данного периода и путем электронной связи отправляет агрегированные данные о вылове и количестве дней и часов промысла по своим судам так, чтобы они были получены Исполнительным секретарем не позднее чем в конце следующего отчетного периода;

- (iii) отчет должен представляться каждой участвующей в этом промысле Договаривающейся Стороной за каждый отчетный период на протяжении всего промысла даже в том случае, если не было получено никаких уловов;
 - (iv) должны представляться данные по вылову *Dissostichus eleginoides* и всех видов прилова;
 - (v) в отчетах указываются месяц и отчетный период (А, В и С), к которому относится каждый отчет;
 - (vi) немедленно по истечении срока получения отчетов за каждый период Исполнительный секретарь уведомляет все Договаривающиеся Стороны, ведущие промысловую деятельность на этом участке, об общем вылове за этот отчетный период и об общем агрегированном вылове за данный сезон на данное число;
 - (vii) по окончании трех отчетных периодов Исполнительный секретарь извещает все Договаривающиеся Стороны об общем вылове, полученном в течение трех последних отчетных периодов, и об общем агрегированном вылове за данный сезон на данное число.
2. Применяется система представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию и биологических данных:
- (i) находящиеся на борту каждого судна научные наблюдатели собирают данные, требующиеся для заполнения формы АНТКОМ С1 для тралового промысла, С2 для ярусного промысла и С5 для ловушечного промысла (последние варианты) для мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Эти данные представляются в Секретариат АНТКОМ не позднее чем через один месяц после возвращения судна в порт;
 - (ii) должны представляться данные по вылову *Dissostichus eleginoides* и всех видов прилова;
 - (iii) должны представляться данные по количеству морских птиц и морских млекопитающих каждого вида, выловленных и затем выпущенных, или погибших;
 - (iv) находящиеся на борту каждого судна научные наблюдатели собирают данные по размерному составу на основе репрезентативных выборок *Dissostichus eleginoides* и видов прилова:
 - (a) замеры длины округляются вниз до ближайшего сантиметра;
 - (b) репрезентативные пробы размерного состава берутся в каждой мелкомасштабной клетке (0.5° широты на 1° долготы), в которой ведется промысел в течение каждого календарного месяца;
 - (v) вышеупомянутые данные представляются в Секретариат АНТКОМ не позднее чем через один месяц после возвращения судна в порт.

Мера по сохранению 41-09 (2019)

**Ограничения на поисковый промысел *Dissostichus mawsoni* в
Статистическом подрайоне 88.1 в сезоне 2019/20 г.**

Виды	клыкач
Район	88.1
Сезон	2019/20
Снасти	ярус

В соответствии с Мерой по сохранению 21-02 Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению:

Доступ 1. Промысел *Dissostichus mawsoni* в Статистическом подрайоне 88.1 ограничивается поисковым ярусным промыслом, проводящимся Австралией, Чили, Японией, Республикой Корея, Новой Зеландией, Россией, Испанией, Украиной, СК и Уругваем. В этом сезоне при данном промысле работают суда, плавающие под флагом следующих стран: Австралия – макс. одно (1), Чили – макс. одно (1), Япония – макс. одно (1), Корея – макс. четыре (4), Новая Зеландия – макс. три (3), Россия – макс. три (3), Испания – макс. одно (1), Украина – макс. пять (5), СК – макс. три (3) и Уругвай – макс. одно (1), использующие только ярусы.

Ограничение на вылов 2. В соответствии с п. 28 Меры по сохранению 91-05 предохранительные ограничения на вылов в Статистическом подрайоне 88.2 в мелкомасштабных исследовательских единицах (SSRU) А–В включаются в ограничения на вылов в данном пункте.

Общий вылов *Dissostichus mawsoni* в сезоне 2019/20 г. не превышает предохранительного ограничения на вылов 3140 т, которое применяется следующим образом:

(i) все районы за пределами морского охраняемого района в регионе моря Росса и к северу от 70° ю.ш., что в Статистическом подрайоне 88.1 включает SSRU А и SSRU В, С и G к северу от 70° ю.ш., включают SSRU А, В, С и G –

597 т

(ii) все районы за пределами морского охраняемого района региона моря Росса и к югу от 70° ю. ш., что в Статистическом подрайоне 88.1 включает SSRU G, H, I, J и K –

2 072 т

(iii) Особая зона исследований в морском охраняемом районе региона моря Росса –

426 т.

3. Отдельное ограничение на исследовательский вылов в размере 45 т распределяется в сезоне 2019/20 г. следующим образом:

- (i) для съемки шельфа моря Росса, о которой уведомила Новая Зеландия в рамках Меры по сохранению 24-01 и которая будет проводиться судном *San Aotea II* – 45 т.

Это – фиксированное ограничение на исследовательский вылов, и оно не изменяется в связи с каким-либо превышением ограничений на вылов целевых видов или видов прилова в отдельных или объединенных SSRU в Статистическом подрайоне 88.1.

- | | | |
|----------------------|----|--|
| Сезон | 4. | В случае поискового ярусного промысла <i>Dissostichus mawsoni</i> в Статистическом подрайоне 88.1 сезон 2019/20 г. определяется как период с 1 декабря 2019 г. по 31 августа 2020 г. |
| Промысловые операции | 5. | Поисковый ярусный промысел <i>Dissostichus mawsoni</i> в Статистическом подрайоне 88.1 проводится в соответствии с положениями Меры по сохранению 41-01, за исключением п. 6. |
| Прилов | 6. | Ограничения на прилов для SSRU A–B в Статистическом подрайоне 88.2 включаются в ограничения на вылов в настоящем пункте. Настоящий пункт применяется и к SSRU A–B в Статистическом подрайоне 88.2. |

Общий прилов¹ в сезоне 2019/20 г. не превышает предохранительного ограничения на вылов 157 т для скатов и 485 т видов *Macrourus*. В пределах этих общих ограничений на прилов отдельные ограничения применяются следующим образом:

- (i) все районы за пределами морского охраняемого района региона моря Росса и к северу от 70° ю. ш., что в Статистическом подрайоне 88.1 включает SSRU A и SSRU B, C и G –

30 т скатов, 96 т видов *Macrourus*, 30 т других видов;

- (ii) все районы за пределами морского охраняемого района региона моря Росса и к югу от 70° ю. ш., что в Статистическом подрайоне 88.1 включает SSRU G, H, I, J и K –

104 т скатов, 317 т видов *Macrourus*, 104 т других видов;

- (iii) Особая зона исследований в морском охраняемом районе региона моря Росса –

23 т скатов, 72 т видов *Macrourus*, 23 т других видов.

В рамках данного пункта "виды *Macrourus*" и "скаты" – каждый считаются одним видом.

В течение сезона 2019/20 г. все живые скаты до максимального количества 15 особей на ярус метятся в соответствии с Протоколом АНТКОМ по мечению и требованиями МС 41-01, Приложение 41-01/С. Суда могут метить более 15 скатов на ярус, а также могут метить

скатов с низкой вероятностью выживания при условии регистрации состояния ската вместе с номером метки. В отношении всех меченых скатов регистрируются вид, ширина диска и категория травмы вместе с номерами меток.

На всех судах все скаты должны подниматься на борт или подводиться к борту судна, чтобы их можно было проверить на наличие меток и оценить их состояние. Повторно пойманные меченые скаты согласно Мере по сохранению 41-01, Приложение 41-01/С, пп. 2(vii) и (ix), повторно не выпускаются. Если научными наблюдателями не определено иначе, суда всех других скатов, пойманных живыми и с высокой вероятностью выживания, выпускают живыми, путем срезания поводцов, и, если целесообразно, удаления крючков, регистрируют количество и сообщают в Секретариат.

Если прилов какого-либо вида за одну выборку или постановку² составляет 1 т или больше, промысловое судно переходит на другой участок, удаленный не менее чем на 5 мор. миль³. В течение по крайней мере 5 суток⁴ это судно не подходит ближе, чем на 5 мор. миль к месту, где объем прилова превысил 1 т. Место, где объем прилова превысил 1 т, определяется как маршрут⁵, по которому шло промысловое судно.

Если вылов видов *Macrourus*, полученный одним судном в любые два 10-дневных периода⁶ в любой SSRU, превышает 1 500 кг в каждый из 10-дневных периодов и превышает 16% от улова видов *Dissostichus*, полученного этим судном в этой SSRU, судно прекращает промысел в этой SSRU до окончания сезона.

- | | |
|-----------------|--|
| Смягчающие меры | 7. Поисковый ярусный промысел <i>Dissostichus mawsoni</i> в Статистическом подрайоне 88.1 проводится в соответствии с положениями Меры по сохранению 25-02. |
| | 8. Любое судно, поймавшее в общей сложности трех (3) морских птиц, немедленно переходит к постановке ярусов только в ночное время (т. е. в период темноты в промежутке между навигационными сумерками ⁷) ⁸ . |
| Наблюдатели | 9. В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна, ведущего данный промысел, находится по крайней мере два научных наблюдателя, один из которых является наблюдателем, назначенным в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению. |
| СМС | 10. Требуется, чтобы на каждом судне, участвующем в данном поисковом ярусном промысле, постоянно работала СМС в соответствии с Мерой по сохранению 10-04. |

- СДУ 11. Требуется, чтобы каждое судно, участвующее в данном поисковом ярусном промысле, участвовало в Системе документации уловов видов *Dissostichus* в соответствии с Мерой по сохранению 10-05.
- Исследования 12. Каждое судно, занятое в этом поисковом промысле, проводит промысловые исследования в соответствии с планом проведения исследований и программой мечения, описанными в Мере по сохранению 41-01, соответственно в Приложении 41-01/В и Приложении 41-01/С. Проведение исследовательских выборок (Мера по сохранению 41-01, Приложение 41-01/В, пп. 3 и 4) не требуется.
13. Клыкач метится по норме по крайней мере одна особь на тонну сырого веса улова в каждой SSRU.
- Данные: улов/усилие 14. Во исполнение настоящей меры по сохранению в сезоне 2019/20 г. применяется следующее:
- (i) установленная в Мере по сохранению 23-07 система ежедневного представления данных по уловам и усилию;
 - (ii) установленная в Мере по сохранению 23-04 система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов.
15. В рамках мер по сохранению 23-07 и 23-04 целевым видом является *Dissostichus mawsoni* (все пойманные особи *Dissostichus eleginoides* засчитываются в общее ограничение на вылов *Dissostichus mawsoni*), а виды прилова определяются как все виды помимо видов *Dissostichus*.
- Данные: биологические 16. Собираются и регистрируются требующиеся в рамках Меры по сохранению 23-05 мелкомасштабные биологические данные. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Охрана окружающей среды 17. Применяется Мера по сохранению 26-01.
18. Применяются меры по сохранению 22-06, 22-07, 22-08 и 22-09.
- ¹ Общий сырой вес улова, за исключением особей, выпущенных живыми.
 - ² В целях данной меры по сохранению в случае яруса каждая выборка относится к одиночному ярусу, вне зависимости от того, как его смежные секции соединены друг с другом.
 - ³ Настоящее положение о минимальном расстоянии, разделяющем промысловые участки, принято в ожидании принятия Комиссией более подходящего определения термина "промысловый участок".
 - ⁴ Указанный период принят в соответствии с отчетным периодом, установленным в Мере по сохранению 23-01 в ожидании принятия Комиссией более подходящего периода.
 - ⁵ В случае ярусов маршрут определяется от точки, где был брошен первый якорь постановки, до точки, где был брошен последний якорь этой постановки.

- ⁶ 10-дневный период определяется как период с 1 по 10 число, с 11 по 20 число или с 21 по последнее число месяца.
- ⁷ Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для соответствующих широт, местного времени и даты. Копия алгоритма расчета этого времени имеется в Секретариате АНТКОМ. Время – как в случае судовых операций, так и в случае отчетов наблюдателей – всегда должно быть привязано к всемирному координированному времени (UTC).
- ⁸ По возможности при ночной постановке постановка ярусов должна заканчиваться как минимум за три часа до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склеиваемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

Мера по сохранению 41-10 (2019)

**Ограничения на поисковый промысел *Dissostichus mawsoni* в
Статистическом подрайоне 88.2 в сезоне 2019/20 г.**

Виды	клыкач
Район	88.2
Сезон	2019/20
Снасти	ярус

В соответствии с Мерой по сохранению 21-02 Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению:

Доступ 1. В сезоне 2019/20 г. промысел *Dissostichus mawsoni* в Статистическом подрайоне 88.2 ограничивается поисковым ярусным промыслом, проводящимся Австралией, Чили, Республикой Корея, Новой Зеландией, Россией, Украиной, СК и Уругваем. Промысел в мелкомасштабных исследовательских единицах (SSRU) С, D, E, F, G, H и I ведут плавающие под флагом государств-членов суда: Австралия – одно (1), Чили – одно (1), Корея – четыре (4), Новая Зеландия – три (3), Россия – три (3), Украина – пять (5), СК – три (3) и Уругвай – два (2), использующие только ярусы.

Ограничение на вылов 2. Общий вылов *Dissostichus mawsoni* в Статистическом подрайоне 88.2 в сезоне 2019/20 г. не превышает предохранительного ограничения на вылов, которое применяется следующим образом:

- (i) SSRU A и B за пределами морского охраняемого района в регионе моря Росса и к северу от 70° ю. ш. – включено в ограничение на вылов, указанное в п. 2(i) Меры по сохранению 41-09;
- (ii) SSRU A и B за пределами морского охраняемого района в регионе моря Росса и к югу от 70° ю. ш. – включено в ограничение на вылов, указанное в п. 2(i) Меры по сохранению 41-09;
- (iii) часть SSRU A в Особой зоне исследований морского охраняемого района в регионе моря Росса – включено в ограничение на вылов, указанное в п. 2(ii) Меры по сохранению 41-09;
- (iv) исследовательская клетка 1, как указано в Приложении 41-10/A – 192 т;
- (v) исследовательская клетка 2, как указано в Приложении 41-10/A – 232 т;
- (vi) исследовательская клетка 3, как указано в Приложении 41-10/A – 182 т;
- (vii) исследовательская клетка 4, как указано в Приложении 41-10/A – 128 т;

- (viii) SSRU H – 160 т;
- (ix) SSRU I – 0 т.
- | | | |
|-----------------|-----|---|
| Сезон | 3. | В случае поискового ярусного промысла <i>Dissostichus mawsoni</i> в Статистическом подрайоне 88.2 сезон 2019/20 г. определяется как период с 1 декабря 2019 г. по 31 августа 2020 г. |
| | 4. | Поисковый ярусный промысел <i>Dissostichus mawsoni</i> в Статистическом подрайоне 88.2 проводится в соответствии с положениями Меры по сохранению 41-01, за исключением п. 6. |
| Прилов | 5. | Прилов в SSRU H и в каждой исследовательской клетке, определенной в Приложении 41-10/A, в Статистическом подрайоне 88.2 в сезоне 2019/20 г. регулируется так, как указано в Мере по сохранению 33-03. |
| | | Прилов в SSRU A и B регулируется в соответствии с п. 6 Меры по сохранению 41-09. |
| Смягчающие меры | 6. | Поисковый ярусный промысел <i>Dissostichus mawsoni</i> в Статистическом подрайоне 88.2 проводится в соответствии с положениями Меры по сохранению 25-02. |
| | 7. | Любое судно, поймавшее в общей сложности трех (3) морских птиц, немедленно переходит к постановке ярусов только в ночное время (т. е. в период темноты в промежутке между навигационными сумерками ¹) ² . |
| Наблюдатели | 8. | В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна, ведущего данный промысел, находится по крайней мере два научных наблюдателя, один из которых является наблюдателем, назначенным в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению. |
| СМС | 9. | Требуется, чтобы на каждом судне, участвующем в данном поисковом ярусном промысле, постоянно работала СМС в соответствии с Мерой по сохранению 10-04. |
| СДУ | 10. | Требуется, чтобы каждое судно, участвующее в данном поисковом ярусном промысле, участвовало в Системе документации уловов видов <i>Dissostichus</i> в соответствии с Мерой по сохранению 10-05. |
| Исследования | 11. | Работа в SSRU C, D, E, F, G и H будет проводиться в рамках двухлетнего плана сбора данных ³ . |

12. Каждое судно, занятое в этом поисковом промысле, проводит промысловые исследования в соответствии с планом проведения исследований и программой мечения, описанными в Мере по сохранению 41-01, соответственно в Приложении 41-01/В и Приложении 41-01/С. Проведение исследовательских выборок (Мера по сохранению 41-01, Приложение 41-01/В, пп. 3 и 4) не требуется.
13. Клыкач метится по норме как минимум три особи на тонну сырого веса улова в SSRU Н и по норме минимум три особи на тонну сырого веса улова в каждой исследовательской клетке в SSRU С–G. Статистические данные о перекрытии мечения рассчитываются отдельно – для SSRU Н и для взятых вместе SSRU С, D, E, F и G.
- Мечение в SSRU А и В проводится в соответствии с п. 13 Меры по сохранению 41-09.
- Данные: улов/усилие 14. Во исполнение настоящей меры по сохранению в сезоне 2019/20 г. применяется следующее:
- (i) установленная в Мере по сохранению 23-07 система ежедневного представления данных по уловам и усилию;
 - (ii) установленная в Мере по сохранению 23-04 система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов.
15. В рамках мер по сохранению 23-07 и 23-04 целевым видом является *Dissostichus mawsoni* (все пойманные особи *Dissostichus eleginoides* засчитываются в общее ограничение на вылов *Dissostichus mawsoni*), а виды прилова определяются как все виды помимо видов *Dissostichus*.
- Данные: биологические 16. Собираются и регистрируются требующиеся в рамках Меры по сохранению 23-05 мелкомасштабные биологические данные. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Охрана окружающей среды 17. Применяется Мера по сохранению 26-01.
18. Применяются меры по сохранению 22-06, 22-07 и 22-08.
- ¹ Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для соответствующих широт, местного времени и даты. Копия алгоритма расчета этого времени имеется в Секретариате АНТКОМ. Время – как в случае судовых операций, так и в случае отчетов наблюдателей – всегда должно быть привязано к всемирному координированному времени (UTC).
- ² Ночная постановка ярусов должна по возможности заканчиваться как минимум за три часа до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склевываемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).
- ³ Как указано в SC-CAMLR-XXXIII, п. 3.173 (2014).

Приложение 41-10/А

Исследовательские клетки

Координаты исследовательской клетки 88.2_1

73°48' ю. ш.	108°00' з. д.
73°48' ю. ш.	105°00' з. д.
75°00' ю. ш.	105°00' з. д.
75°00' ю. ш.	108°00' з. д.

Координаты исследовательской клетки 88.2_2

73°18' ю. ш.	119°00' з. д.
73°18' ю. ш.	111°30' з. д.
74°12' ю. ш.	111°30' з. д.
74°12' ю. ш.	119°00' з. д.

Координаты исследовательской клетки 88.2_3

72°12' ю. ш.	122°00' з. д.
70°50' ю. ш.	115°00' з. д.
71°42' ю. ш.	115°00' з. д.
73°12' ю. ш.	122°00' з. д.

Координаты исследовательской клетки 88.2_4

72°36' ю. ш.	140°00' з. д.
72°36' ю. ш.	128°00' з. д.
74°42' ю. ш.	128°00' з. д.
74°42' ю. ш.	140°00' з. д.

Мера по сохранению 41-11 (2019)

Ограничения на поисковый промысел *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.1 в сезоне 2019/20 г.

Виды	клыкач
Район	58.4.1
Сезон	2019/20
Снасти	ярус

В соответствии с Мерой по сохранению 21-02 Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению и отмечает, что эта мера – на один год и что полученные в результате этой деятельности данные будут рассмотрены Научным комитетом:

- Доступ
1. Промысел *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.1 ограничивается поисковым ярусным промыслом. Направленный промысел в 2019/20 г. не ведется.
 2. На данный промысел распространяются положения Меры по сохранению 41-01, Приложение 41-01/B.
- Ограничение на вылов
3. Общий вылов *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.1 в сезоне 2019/20 г. не превышает предохранительного ограничения на вылов 583 т, которое применяется следующим образом:

SSRU A – 0 т;
SSRU B – 0 т;
SSRU C исследовательская клетка 58.4.1_1 – 138 т;
SSRU C исследовательская клетка 58.4.1_2 – 139 т;
SSRU D – 0 т;
SSRU E исследовательская клетка 58.4.1_3 – 119 т;
SSRU E исследовательская клетка 58.4.1_4 – 23 т;
SSRU F – 0 т;
SSRU G исследовательская клетка 58.4.1_5 – 60 т;
SSRU G исследовательская клетка 58.4.1_6 – 104 т;
SSRU H – 0 т.
- Сезон
4. В случае поискового ярусного промысла *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.1 сезон 2019/20 г. определяется как период с 1 декабря 2019 г. по 30 ноября 2020 г.
- Промысловые операции
5. Поисковый ярусный промысел *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.1 проводится в соответствии с положениями Меры по сохранению 41-01, за исключением п. 6.
- Прилов
6. При данном промысле прилов регулируется Мерой по сохранению 33-03.
- Смягчающие меры
7. Поисковый ярусный промысел *Dissostichus mawsoni* на Статистическом участке 58.4.1 проводится в соответствии с положениями Меры по сохранению 25-02.
 8. Любое судно, поймавшее в общей сложности трех (3) морских птиц, немедленно переходит к постановке ярусов только в ночное время (т. е. в период темноты в промежутке между навигационными сумерками¹⁾²).

- Наблюдатели 9. В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна, ведущего данный промысел, находится по крайней мере два научных наблюдателя, один из которых является наблюдателем, назначенным в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Исследования 10. Каждое судно, занятое в этом поисковом промысле, проводит промысловые исследования в соответствии с планом проведения исследований и программой мечения, описанными в Мере по сохранению 41-01, соответственно в Приложении 41-01/B и Приложении 41-01/C.
11. Клыкач метится по норме по крайней мере пять особей на тонну сырого веса улова.
- Данные: улов/усилие 12. Во исполнение настоящей меры по сохранению в сезоне 2019/20 г. применяется следующее:
- (i) установленная в Мере по сохранению 23-07 система ежедневного представления данных по уловам и усилию;
 - (ii) установленная в Мере по сохранению 23-04 система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов;
 - (iii) промысловые суда, проводящие исследования в соответствии с Мерой по сохранению 24-01, представляют данные согласно требованиям (i)–(ii) выше.
13. В рамках мер по сохранению 23-07 и 23-04 целевым видом является *Dissostichus mawsoni* (все пойманные особи *Dissostichus eleginoides* засчитываются в общее ограничение на вылов *Dissostichus mawsoni*), а виды прилова определяются как все виды помимо видов *Dissostichus*.
- Данные: биологические 14. Собираются и регистрируются требующиеся в рамках Меры по сохранению 23-05 мелкомасштабные биологические данные. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Охрана окружающей среды 15. Применяется Мера по сохранению 26-01.
16. В ходе этого промысла сброс отходов³ не производится.
17. Применяются меры по сохранению 22-06, 22-07, 22-08 и 22-09.

¹ Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для соответствующих широт, местного времени и даты. Копия алгоритма расчета этого времени имеется в Секретариате АНТКОМ. Время – как в случае судовых операций, так и в случае отчетов наблюдателей – всегда должно быть привязано к всемирному координированному времени (UTC).

- ² Ночная постановка ярусов должна по возможности заканчиваться как минимум за три часа до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склеываемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).
- ³ "Отходы" определяются как наживка и побочные продукты переработки рыбы и других организмов, включая части или куски рыбы или организмов, являющиеся побочными продуктами переработки.

Приложение 41-11/A

Исследовательские клетки

Координаты исследовательской клетки 58.4.1_1

64°30' ю. ш.	90°00' в. д.
66°00' ю. ш.	90°00' в. д.
66°00' ю. ш.	94°00' в. д.
65°30' ю. ш.	94°00' в. д.
65°30' ю. ш.	95°00' в. д.
64°00' ю. ш.	95°00' в. д.
64°00' ю. ш.	92°00' в. д.
64°30' ю. ш.	92°00' в. д.

Координаты исследовательской клетки 58.4.1_2

62°30' ю. ш.	96°00' в. д.
64°00' ю. ш.	96°00' в. д.
64°00' ю. ш.	97°00' в. д.
65°00' ю. ш.	97°00' в. д.
65°00' ю. ш.	100°00' в. д.
62°30' ю. ш.	100°00' в. д.

Координаты исследовательской клетки 58.4.1_3

64°00' ю. ш.	112°00' в. д.
66°00' ю. ш.	112°00' в. д.
66°00' ю. ш.	115°00' в. д.
64°00' ю. ш.	115°00' в. д.

Координаты исследовательской клетки 58.4.1_4

64°30' ю. ш.	118°00' в. д.
66°00' ю. ш.	118°00' в. д.
66°00' ю. ш.	120°00' в. д.
64°30' ю. ш.	120°00' в. д.

Координаты исследовательской клетки 58.4.1_5

64°30' ю. ш.	137°00' в. д.
66°00' ю. ш.	137°00' в. д.
66°00' ю. ш.	138°00' в. д.
66°30' ю. ш.	138°00' в. д.
66°30' ю. ш.	140°00' в. д.
64°30' ю. ш.	140°00' в. д.

Координаты исследовательской клетки 58.4.1_6

64°00' ю. ш.	130°00' в. д.
65°30' ю. ш.	130°00' в. д.
65°30' ю. ш.	134°00' в. д.
64°00' ю. ш.	134°00' в. д.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

Мера по сохранению 42-01 (2019)

**Ограничения на промысел *Champsocephalus gunnari* в
Статистическом подрайоне 48.3 в сезонах 2019/20 и
2020/21 гг.**

Виды	ледяная рыба
Район	48.3
Сезон	2019/20, 2020/21
Снасти	трал

В соответствии с Мерой по сохранению 31-01 Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению:

- | | |
|-------------------------|--|
| Доступ | 1. Промысел <i>Champsocephalus gunnari</i> в Статистическом подрайоне 48.3 проводится судами только с применением тралов. Применение донных тралов при направленном промысле <i>Champsocephalus gunnari</i> в Статистическом подрайоне 48.3 запрещается. |
| | 2. Промысел <i>Champsocephalus gunnari</i> запрещается в пределах 12 мор. миль от побережья Южной Георгии в период с 1 марта по 31 мая. |
| Ограничение
на вылов | 3. Общий вылов <i>Champsocephalus gunnari</i> в Статистическом подрайоне 48.3 в сезоне 2019/20 г. не превышает 3 225 т, а в сезоне 2020/21 г. не превышает 2 132 т. |
| | 4. Если в каком-либо улове имеется более 100 кг <i>Champsocephalus gunnari</i> , и более 10% особей <i>Champsocephalus gunnari</i> имеет общую длину меньше 240 мм, промысловое судно переходит на другой промысловый участок, удаленный не менее чем на 5 мор. миль ¹ . В течение по крайней мере пяти суток ² это промысловое судно не подходит ближе чем на 5 мор. миль к месту, где улов мелкой <i>Champsocephalus gunnari</i> превысил 10%. Место, где улов мелкой <i>Champsocephalus gunnari</i> превысил 10%, определяется как маршрут промыслового судна от точки, где это промысловое судно в первый раз установило орудия лова, до точки, где оно выбрало орудия лова. |
| Сезон | 5. Для тралового промысла <i>Champsocephalus gunnari</i> в Статистическом подрайоне 48.3 сезоны 2019/20 и 2020/21 гг. определяются как период с 1 декабря по 30 ноября каждого сезона или до тех пор, пока не достигнуто ограничение на вылов, – в зависимости от того, что наступит раньше. |
| Прилов | 6. В ходе данного промысла прилов регулируется положениями Меры по сохранению 33-01. Если в ходе направленного промысла <i>Champsocephalus gunnari</i> прилов любого из видов, перечисленных в Мере по сохранению 33-01, за одну выборку превышает 100 кг и составляет более 5% общего улова всей рыбы по весу, либо равен или превышает 2 т, то судно переходит на другой промысловый участок, удаленный не менее чем на 5 мор. миль ¹ . В течение по крайней мере пяти суток ² это промысловое судно не подходит ближе чем на 5 мор. миль к месту, где объем прилова любого из видов, перечисленных в Мере по сохранению 33-01, превысил 5%. Место, где объем прилова превысил 5%, определяется как маршрут, по которому шло |

промысловое судно от точки, где промысловое судно в первый раз установило орудия лова, до точки, где промысловое судно выбрало орудия лова.

- Смягчающие меры 7. Данный промысел проводится в соответствии с Мерой по сохранению 25-03 с тем, чтобы свести к минимуму побочную смертность морских птиц в ходе этого промысла. Суда должны применять обвязывание трала³ и изучить возможность установки грузил на куток в целях сокращения поимки морских птиц во время операций по постанковке.
8. Если какое-либо судно поймало в общей сложности 20 морских птиц за сезон, оно прекращает промысел и ему запрещается дальнейшее участие в этом промысле в данном сезоне.
- Наблюдатели 9. В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна, занятого в этом промысле, находится по крайней мере один научный наблюдатель, назначенный в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, и, если возможно, один дополнительный научный наблюдатель.
- Данные: улов/усилие 10. Во исполнение настоящей меры по сохранению в сезонах 2019/20 и 2020/21 гг. применяется следующее:
- (i) установленная в Мере по сохранению 23-01 система представления данных по уловам и усилию по пятидневным периодам;
- (ii) установленная в Мере по сохранению 23-04 система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов.
11. Во исполнение мер по сохранению 23-01 и 23-04 целевым видом является *Champocephalus gunnari*, а виды прилова определяются как все виды помимо *Champocephalus gunnari*.
- Данные: биологические 12. Собираются и регистрируются требующиеся в рамках Меры по сохранению 23-05 мелкомасштабные биологические данные. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- Охрана окружающей среды 13. Применяется Мера по сохранению 26-01.

- ¹ Настоящее положение о минимальном расстоянии, разделяющем промысловые участки, принято в ожидании принятия Комиссией более подходящего определения термина "промысловый участок".
- ² Указанный период принят в соответствии с отчетным периодом, установленным в Мере по сохранению 23-01, – в ожидании принятия Комиссией более подходящего периода.
- ³ В помощь выполнению наиболее эффективных смягчающих мер даются следующие инструкции:
 - (i) Когда трал перед постановкой находится на палубе, обвязывание его трехжильной сизалевой веревкой (которая обычно выдерживает нагрузку до 110 кг) или веревкой из аналогичного органического/биodeградируемого материала с интервалами не более 5 м не даст сети расправиться и плавать на поверхности. Обвязывание сети должно применяться при ячее размером 120–800 мм. Доказано, что этот размер ячее является причиной запутывания большей части белогорлых буревестников и чернобровых альбатросов – видов, наиболее подверженных такой смертности в Статистическом подрайоне 48.3.
 - (ii) При обвязывании конец "веревки" следует привязать к сети, чтобы веревка не соскальзывала по сети вниз и чтобы ее можно было удалить, когда сеть выбрана.
 - (iii) Начиная с 2003 г. к кутку, мотне, устью и нижней подборе трала прикрепляются грузила весом 200–1 250 кг для увеличения скорости погружения и угла подъема сети во время выборки, что сводит к минимуму время нахождения сети на поверхности. Факты свидетельствуют о том, что это эффективно сокращает запутывание птиц во время выборки. Судам предлагается продолжать эксперименты по соответствующему утяжелению сетей.
 - (iv) Для сокращения прилова птиц в ходе выметывания сетей следует применять очистку сетей в сочетании с дополнительными грузилами и обвязыванием сетей.
 - (v) Следует принимать другие дополнительные меры для минимизации времени нахождения сети на поверхности воды во время выметывания и выборки.

Мера по сохранению 42-02 (2019)

**Ограничения на промысел *Champsocephalus gunnari* на
Статистическом участке 58.5.2 в сезонах 2019/20 и 2020/21 гг.**

Виды	ледяная рыба
Район	58.5.2
Сезон	2019/20, 2020/21
Снасти	трал

Доступ

1. Промысел *Champsocephalus gunnari* на Статистическом участке 58.5.2 проводится судами только с применением тралов.
2. В случае данного промысла *Champsocephalus gunnari* открытый для промысла район определяется как часть Статистического участка 58.5.2, ограниченная линией, которая:
 - (i) начинается от точки, где меридиан 72°15' в. д. пересекает границу, установленную в соответствии с французо-австралийским соглашением о морских границах, затем идет на юг вдоль этого меридиана до пересечения с параллелью 53°25' ю. ш.;
 - (ii) затем на восток вдоль этой параллели до пересечения с меридианом 74° в. д.;
 - (iii) затем на северо-восток вдоль геодезической линии до пересечения параллели 52°40' ю. ш. с меридианом 76° в. д.;
 - (iv) затем на север вдоль этого меридиана до пересечения с параллелью 52° ю. ш.;
 - (v) затем на северо-запад вдоль геодезической линии до пересечения параллели 51° ю. ш. с меридианом 74°30' в. д.;
 - (vi) затем на юго-запад вдоль геодезической линии до начальной точки.
3. Карта, иллюстрирующая вышеупомянутое определение, прилагается к настоящей мере по сохранению (Приложение 42-02/А). Районы Статистического участка 58.5.2 вне определенных выше пределов закрыты для направленного промысла *Champsocephalus gunnari*.

Ограничение
на вылов

4. Общий вылов *Champsocephalus gunnari* на Статистическом участке 58.5.2 в сезоне 2019/20 г. не превышает 527 т, а в сезоне 2020/21 г. 406 т.
5. Если в каком-либо улове имеется более 100 кг *Champsocephalus gunnari*, и более 10% особей *Champsocephalus gunnari* имеют длину меньше определенной минимальной разрешенной общей длины, промысловое судно переходит на другой промысловый участок, удаленный не менее чем на 5 мор. миль¹. В течение по крайней мере пяти суток² это промысловое судно не подходит ближе чем на 5 мор. миль к месту, где улов мелкой *Champsocephalus gunnari* превысил 10%. Место, где улов мелкой *Champsocephalus gunnari* превысил 10%,

определяется как маршрут промыслового судна от точки, где это промысловое судно в первый раз установило орудия лова, до точки, где оно выбрало орудия лова. Минимальная разрешенная общая длина составляет 240 мм.

- | | | |
|-----------------------|-----|---|
| Сезон | 6. | Для тралового промысла <i>Champsocephalus gunnari</i> на Статистическом участке 58.5.2 сезоны 2019/20 и 2020/21 гг. определяются как период с 1 декабря по 30 ноября каждого сезона или до тех пор, пока не достигнуто ограничение на вылов, – в зависимости от того, что наступит раньше. |
| Прилов | 7. | Промысел прекращается, если прилов какого-либо вида достигает ограничения, установленного для этого вида Мерой по сохранению 33-02. |
| Смягчающие меры | 8. | Данный промысел проводится в соответствии с Мерой по сохранению 25-03 с тем, чтобы свести к минимуму побочную смертность морских птиц в ходе этого промысла. |
| Наблюдатели | 9. | В ходе всех промысловых операций в течение периода промысла на борту каждого судна, занятого в этом промысле, находится по крайней мере один научный наблюдатель и, если возможно, один наблюдатель, назначенный в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению. |
| Данные: улов/усилие | 10. | Во исполнение настоящей меры по сохранению в сезонах 2019/20 и 2020/21 гг. применяется следующее: <ul style="list-style-type: none">(i) описанная в Приложении 42-02/В система представления данных по уловам и усилию по десятидневным периодам;(ii) описанная в Приложении 42-02/В система ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Мелкомасштабные данные представляются за каждый отдельный улов. |
| | 11. | Во исполнение Приложения 42-02/В целевым видом является <i>Champsocephalus gunnari</i> , а виды прилова определяются как все виды помимо <i>Champsocephalus gunnari</i> . |
| Данные: биологические | 12. | Собираются и регистрируются мелкомасштабные биологические данные, которые требуются в рамках Приложения 42-02/В. Эти данные сообщаются в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению. |

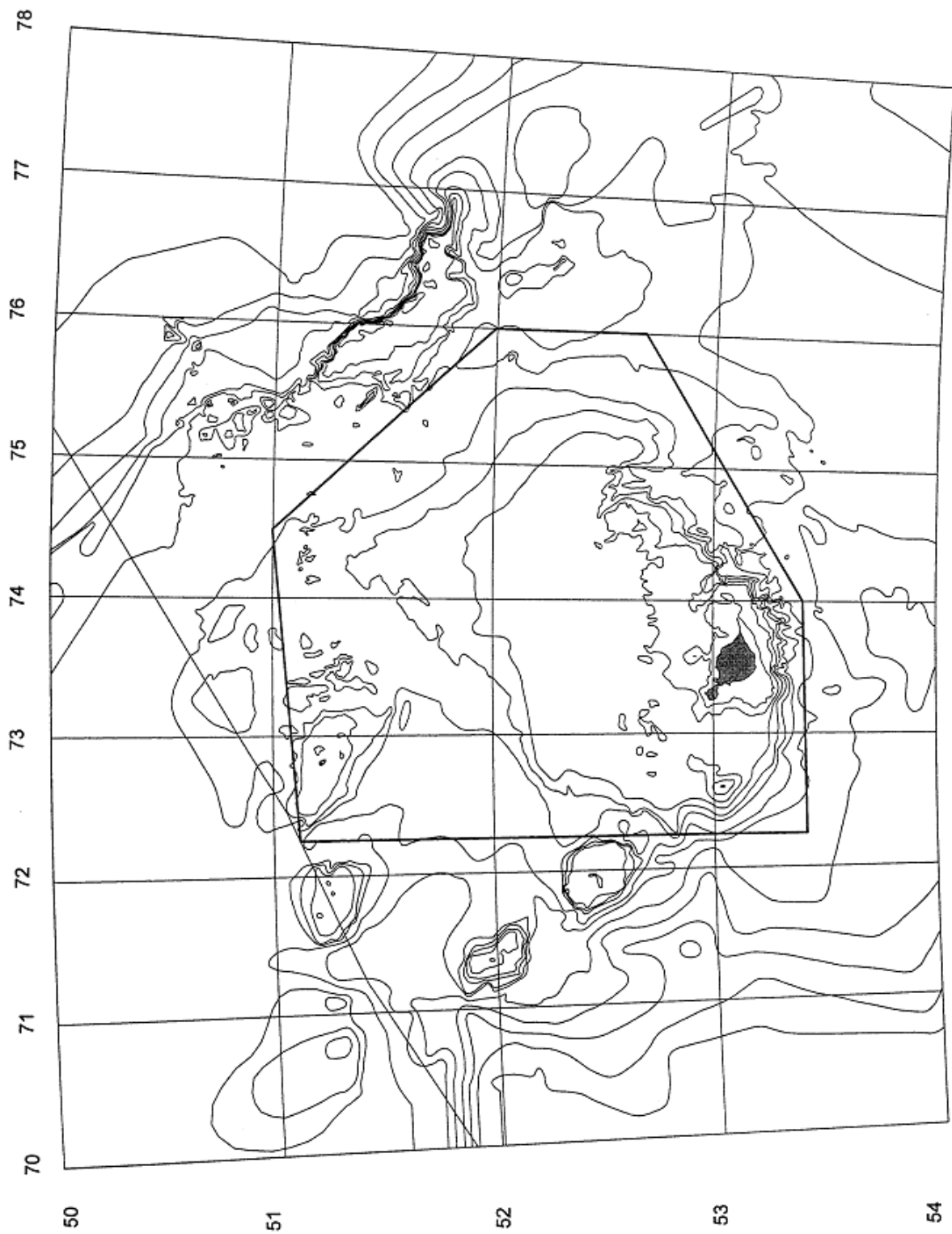
Охрана
окружающей
среды

13. Применяется Мера по сохранению 26-01.

- ¹ Настоящее положение о минимальном расстоянии, разделяющем промысловые участки, принято в ожидании принятия Комиссией более подходящего определения термина "промысловый участок".
- ² Указанный период принят в соответствии с отчетным периодом, установленным в Мере по сохранению 23-01, – в ожидании принятия Комиссией более подходящего периода.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

Карта плато острова Херд



Приложение 42-02/В

Система представления данных

1. Применяется система представления данных по уловам и усилию по десятидневным периодам:
 - (i) в целях выполнения этой системы календарный месяц разбивается на три отчетных периода, а именно: день 1 – день 10, день 11 – день 20, день 21 – последний день месяца. В дальнейшем эти отчетные периоды называются периодами А, В и С;
 - (ii) в конце каждого отчетного периода каждая участвующая в этом промысле Договаривающаяся Сторона получает от каждого из своих судов информацию по общему вылову и общему количеству дней и часов промысла в течение данного периода и путем электронной связи отправляет агрегированные данные о вылове и количестве дней и часов промысла по своим судам так, чтобы они были получены Исполнительным секретарем не позднее чем в конце следующего отчетного периода;
 - (iii) отчет должен представляться каждой участвующей в этом промысле Договаривающейся Стороной за каждый отчетный период на протяжении всего промысла даже в том случае, если не было получено никаких уловов;
 - (iv) должны представляться данные по вылову *Champscephalus gunnari* и всех видов прилова;
 - (v) в отчетах указываются месяц и отчетный период (А, В и С), к которому относится каждый отчет;
 - (vi) немедленно по истечении срока получения отчетов за каждый период Исполнительный секретарь уведомляет все Договаривающиеся Стороны, ведущие промысловую деятельность на этом участке, об общем вылове за этот отчетный период и об общем агрегированном вылове за данный сезон на данное число;
 - (vii) по окончании трех отчетных периодов Исполнительный секретарь извещает все Договаривающиеся Стороны об общем вылове, полученном в течение трех последних отчетных периодов, и об общем агрегированном вылове за данный сезон на данное число.
2. Применяется система представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию и биологических данных:
 - (i) находящиеся на борту каждого судна научные наблюдатели собирают данные, требующиеся для заполнения формы АНТКОМ С1 (последний вариант) для мелкомасштабных данных по уловам и усилию. Эти данные представляются в Секретариат АНТКОМ не позднее чем через один месяц после возвращения судна в порт;

- (ii) должны представляться данные по вылову *Champsoccephalus gunnari* и всех видов прилова;
- (iii) должны представляться данные по количеству морских птиц и морских млекопитающих каждого вида, выловленных и затем выпущенных, или погибших;
- (iv) находящиеся на борту каждого судна научные наблюдатели собирают данные по размерному составу на основе репрезентативных выборок *Champsoccephalus gunnari* и видов прилова:
 - (a) замеры длины округляются вниз до ближайшего сантиметра;
 - (b) репрезентативные пробы размерного состава берутся в каждой мелкомасштабной клетке (0.5° широты на 1° долготы), в которой ведется промысел в течение каждого календарного месяца;
- (v) вышеупомянутые данные представляются в Секретариат АНТКОМ не позднее чем через один месяц после возвращения судна в порт.

Мера по сохранению 51-04 (2019)

**Общая мера для поисковых промыслов *Euphausia superba* в
зоне действия Конвенции в сезоне 2019/20 г.**

Виды	криль
Район	различные
Сезон	2019/20
Снасти	различные

Комиссия настоящим принимает следующую меру по сохранению:

1. Настоящая мера по сохранению применяется к поисковым промыслам антарктического криля (*Euphausia superba*), за исключением промыслов, решениями Комиссии освобожденных от выполнения конкретных требований и только в пределах этих исключений.
2. Промысел в любом статистическом подрайоне или участке прекращается, когда зарегистрированный вылов достигает установленного ограничения на вылов¹ и этот подрайон или участок закрывается для промысла до конца сезона. Вылов в пределах 60 мор. миль от известных размножающихся колоний зависящих от криля наземных хищников не должен превышать 75% ограничения на вылов.
3. Во исполнение п. 2 выше:
 - (i) точное географическое местоположение траловой выборки определяется как срединная точка траектории между началом и концом выборки с целью представления данных по уловам и промысловому усилию;
 - (ii) во исполнение этой меры по сохранению промысел определяется как любое время, когда промысловые снасти, обычные тралы, кутки с применением перекачивания и снасти для непрерывного перекачивания находятся в воде;
 - (iii) Секретариат уведомляет Договаривающиеся Стороны, участвующие в этих промыслах, когда имеется вероятность того, что общий вылов *Euphausia superba* в любом статистическом подрайоне или участке достигнет установленного ограничения на вылов, и о закрытии этого подрайона или участка по достижении этого ограничения². Никакой участок траектории трала не может находиться в закрытом подрайоне или участке.
4. Регистрируется общий сырой вес пойманного и потерянного криля.
5. В ходе всех промысловых операций в течение промыслового сезона на борту каждого судна, участвующего в поисковом промысле криля в сезоне 2019/20 г., находится один наблюдатель, назначенный в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, и, если возможно, один дополнительный научный наблюдатель.
6. Выполняется План сбора данных (Приложение 51-04/А) и План проведения исследований (Приложение 51-04/В). Данные, собранные в соответствии с Планом сбора данных и Планом проведения исследований за период до 1 мая 2020 г., передаются в АНТКОМ до 1 июня 2020 г. с тем, чтобы они имелись в распоряжении совещания Рабочей группы по экосистемному мониторингу и управлению (WG-ЕММ) в 2020 г. Данные, полученные после 1 июня 2020 г., передаются в АНТКОМ не позднее, чем через 3 месяца после закрытия промысла, но по возможности представляются в сроки, позволяющие рассмотреть их на совещании Научного комитета.

7. Договаривающиеся Стороны, решившие не принимать участия в промысле до начала этого промысла, информируют АНТКОМ об изменении своих планов не позднее чем за месяц до начала этого промысла. Если по какой-либо причине Договаривающиеся Стороны не могут

участвовать в этом промысле, они уведомляют АНТКОМ не позднее чем через неделю после того, как им стало известно, что они не смогут участвовать. По получении такого уведомления Секретариат немедленно информирует об этом все Договаривающиеся Стороны.

8. Использование на тралах защитного устройства для морских млекопитающих является обязательным.

¹ Если не установлено иначе, ограничение на вылов криля составляет 15 000 т в любом статистическом подрайоне или участке.

² Закрытие промыслов регулируется Мерой по сохранению 31-02.

Приложение 51-04/А

Планы сбора данных для поисковых промыслов криля

1. Во время обычных промысловых операций все суда соблюдают Систему представления данных по уловам и усилию по десятидневным периодам (Мера по сохранению 23-02) и Систему ежемесячного представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию, и биологических данных (меры по сохранению 23-04 и 23-05), включая требования о представлении данных за каждый отдельный улов.
2. Во время обычных промысловых операций будут собираться все данные, указанные в Журнале наблюдателя на траловом промысле криля и в [Справочник научного наблюдателя на промысле криля](#).
3. Подробная информация о конфигурации каждого коммерческого траля, используемого в ходе обычных промысловых операций, и каждой исследовательской сети, используемой в ходе требуемых исследовательских операций, представляется в АНТКОМ в соответствии с Мерой по сохранению 21-03, Приложение 21-03/А, не позднее чем через один месяц после завершения каждого промыслового рейса.
4. Данные, собираемые по исследовательским траловым выборкам, включают:
 - (i) местоположение и время начала и окончания выборки;
 - (ii) дату проведения выборки;
 - (iii) характеристики выборки, такие как скорость буксировки, максимальное количество троса, вытравленного во время буксировки, средний угол троса во время буксировки и откалиброванные значения расходомера, которые могут использоваться для получения точных измерений отфильтрованного объема;
 - (iv) оценку общего вылова криля (количество или вес); и

- (v) случайную выборку до 200 особей криля или всего улова – в зависимости от того, что меньше, – которая отбирается из улова наблюдателем; следует определять длину, пол и стадию половозрелости и регистрировать их для всех рачков в соответствии с протоколами, приведенными в Журнале наблюдателя на траловом промысле криля и [Справочник научного наблюдателя на промысле криля](#).
5. Данные, собранные по акустическим разрезам, должны как минимум:
- (i) насколько это возможно, регистрироваться, следуя протоколам, установленным для съемки АНТКОМ-2000;
 - (ii) быть привязаны к данным о местоположении, зарегистрированным по GPS;
 - (iii) непрерывно регистрироваться и затем электронно архивироваться каждые пять дней или каждый раз, когда судно перемещается между поисковыми единицами, в зависимости от того, что происходит наиболее часто.
6. Данные, собранные в ходе проводившихся промысловыми судами исследовательских операций, представляются в АНТКОМ не позднее чем через один месяц после завершения каждого промыслового рейса.
7. Данные, собранные Договаривающимися Сторонами, проводящими не зависящие от промысла исследовательские операции, должны в установленном порядке представляться в АНТКОМ в соответствии с руководствами по представлению данных СЕМР и данных, собранных во время съемки АНТКОМ-2000. Эти данные представляются заблаговременно для того, чтобы их можно было рассмотреть на следующем совещании Рабочей группы по экосистемному мониторингу и управлению (WG-EMM).

Приложение 51-04/B

Планы проведения исследований для поисковых промыслов криля

- 1. Работы в соответствии с настоящим Планом проведения исследований не освобождаются ни от одной действующей меры по сохранению.
- 2. Этот план применяется ко всем подрайонам или участкам.
- 3. Схематическое изображение описываемых здесь планов приводится на рис. 1.
- 4. Договаривающиеся Стороны, намеревающиеся вести поисковый промысел криля, выбирают один из четырех следующих планов проведения исследований и сбора данных и сообщают в АНТКОМ о своем выборе по крайней мере за один месяц до начала любой промысловой деятельности:
 - (i) мониторинг хищников;
 - (ii) исследовательская съемка, проводимая научно-исследовательским судном;
 - (iii) акустические разрезы, выполняемые промысловыми судами; или

- (iv) исследовательские траления, проводимые промысловыми судами.
5. Если судно Договаривающейся Стороны при выполнении плана исследований сотрудничает с каким-либо научно-исследовательским институтом, эта Договаривающаяся Сторона должна предоставить информацию о сотрудничающем институте.
 6. В случае если Договаривающиеся Стороны выбирают план (i) (мониторинг хищников) из списка, приведенного выше в п. 4, эти Стороны, насколько возможно, следуют Стандартным методам СЕМР. Мониторинг проводится в течение периода времени, достаточного как для охвата всего периода размножения наземных хищников, так и для охвата продолжительности любого поискового промысла, который ведется в течение сезона их размножения.
 7. В случае если Договаривающиеся Стороны выбирают план (ii) (исследовательская съемка, проводимая научно-исследовательским судном) из списка, приведенного выше в пункте 4, Договаривающиеся Стороны, насколько это возможно, следуют всем протоколам сбора и анализа данных, установленным для съемки АНТКОМ-2000.
 8. В случае если Договаривающиеся Стороны выбирают план (iii) (акустические разрезы, выполняемые промысловыми судами) или план (iv) (исследовательские траления, проводимые промысловыми судами) из списка, приведенного выше в п. 4, участвующие в поисковом промысле криля суда могут выполнять план исследований либо до (предпочтительный вариант), либо после проведения обычных операций поискового промысла. Требования к исследованиям должны быть выполнены в течение промыслового сезона.
 9. Во исполнение данной меры по сохранению поисковые единицы определяются как районы размером 1° широты на 1° долготы, а вершины этих единиц должны приходиться на точки с целочисленными значениями широты и долготы в пределах статистических подрайонов или участков.
 10. Если судно выполняет план (iii) (акустические разрезы, выполняемые промысловыми судами) или план (iv) (исследовательские траления, проводимые промысловыми судами) до проведения обычных операций поискового промысла, то план исследований выполняется следующим образом:
 - (i) выполняется план исследований для поисковых единиц в том районе, где оно намеревается вести промысел;
 - (ii) при проведении обычных операций поискового промысла суда могут выбрать для промысла любую поисковую единицу;
 - (iii) проводятся дополнительные исследования с тем, чтобы в конце промысла количество поисковых единиц, в которых проводились исследования, было больше или равнялось полученному в ходе обычных промысловых операций вылову, поделенному на 2 000 т;

- (iv) работа проводится таким образом, чтобы исследовательские единицы, в которых ведутся исследования, окружали и включали единицы, где ведутся обычные промысловые операции.
11. Если судно выполняет план (iii) (акустические разрезы, выполняемые промысловыми судами) или план (iv) (исследовательские траления, проводимые промысловыми судами) после проведения обычных операций поискового промысла, то план исследований выполняется следующим образом:
- (i) при проведении обычных операций поискового промысла суда могут выбрать для промысла любую поисковую единицу, однако в каждой поисковой единице, куда судно заходит во время проведения обычных промысловых операций, должна проводиться одна серия акустических разрезов или одна серия исследовательских выборок;
 - (ii) по завершении (либо добровольно, либо если достигнуто ограничение на вылов) обычных операций поискового промысла судно переходит в ближайшую поисковую единицу, в которую оно раньше не заходило, и начинает исследовательские операции;
 - (iii) судно определяет, сколько поисковых единиц, в которые оно раньше не заходило, должно быть обследовано во время исследовательских операций, путем деления вылова, полученного во время обычных операций поискового промысла, на 2 000 т и округления этой цифры до ближайшего целого числа;
 - (iv) затем судно выбирает количество поисковых единиц, равное числу единиц, определенному путем расчетов в п. 11(ii) выше, и проводит одну серию акустических разрезов или одну серию исследовательских выборок в каждой из этих единиц;
 - (v) поисковые единицы, в которые судно заходило во время исследовательских операций, не должны были посещаться во время обычных операций поискового промысла;
 - (vi) съемка будет проводиться таким образом, который позволит обеспечить, чтобы поисковые единицы, в которые судно заходило во время исследовательских операций, окружали единицы, в которых ранее проводились обычные операции поискового промысла.
12. Исследовательские выборки должны проводиться нектонными тралами, обычно используемыми в научных исследованиях (напр., типы сетей IKMT или RMT), с размером ячеи 4–5 мм, включая куток. Каждая исследовательская выборка должна быть случайно расположенной, наклонной выборкой, проводимой до глубины 200 м или 25 м над поверхностью дна (в зависимости от того, что меньше), при продолжительности 0.5 часа. Серия исследовательских выборок определяется как три исследовательских выборки, отстоящие друг от друга как минимум на 10 мор. миль.
13. Акустические разрезы выполняются с использованием научного эхолота, собирающего информацию на минимальной частоте 38 кГц и минимальным

диапазоном наблюдаемых глубин 200 м. Эхолот должен быть откалиброван до того, как судно выйдет из порта и, насколько возможно, на фактическом участке промысла, и данные калибровки должны представляться вместе с данными об исследовательских разрезах. Если судно не может провести калибровку своего эхолота на данных промысловых участках, то:

- (i) акустические разрезы, сопоставимые с разрезами, посещавшимися в предыдущих промысловых сезонах, должны проводиться в последующие рейсы;
- (ii) суда, ведущие непрерывное траление, должны стараться сопоставлять некоторые акустические наблюдения с соответствующими траловыми уловами, поскольку у них есть возможность проводить траление более или менее сразу после того, как акустические данные были зарегистрированы.

Каждый акустический разрез должен быть случайно расположенным непрерывным маршрутом, пройденным с постоянной скоростью 10 узлов или менее и в постоянном направлении. Минимальное расстояние между начальной и конечной точками разреза составляет 30 мор. миль, а серия акустических разрезов определяется как два разреза, отстоящие друг от друга как минимум на 10 мор. миль.

14. Все акустические разрезы как во время обычных операций поискового промысла, так и во время исследовательских операций, сопровождаются по крайней мере одной сетной выборкой. Эти выборки могут проводиться с помощью либо коммерческих, либо исследовательских тралов. Траления, которые сопровождают акустические разрезы, могут проводиться во время разреза или непосредственно после завершения этого разреза. В последнем случае, траление должно проводиться вдоль предыдущего участка линии разреза. Траления, которые сопровождают акустические разрезы, должны продолжаться по крайней мере 0.5 часа или столько времени, сколько нужно для получения репрезентативной пробы, и данные, собранные по этим выборкам, должны быть такими же, как те, которые требуются по исследовательским выборкам.

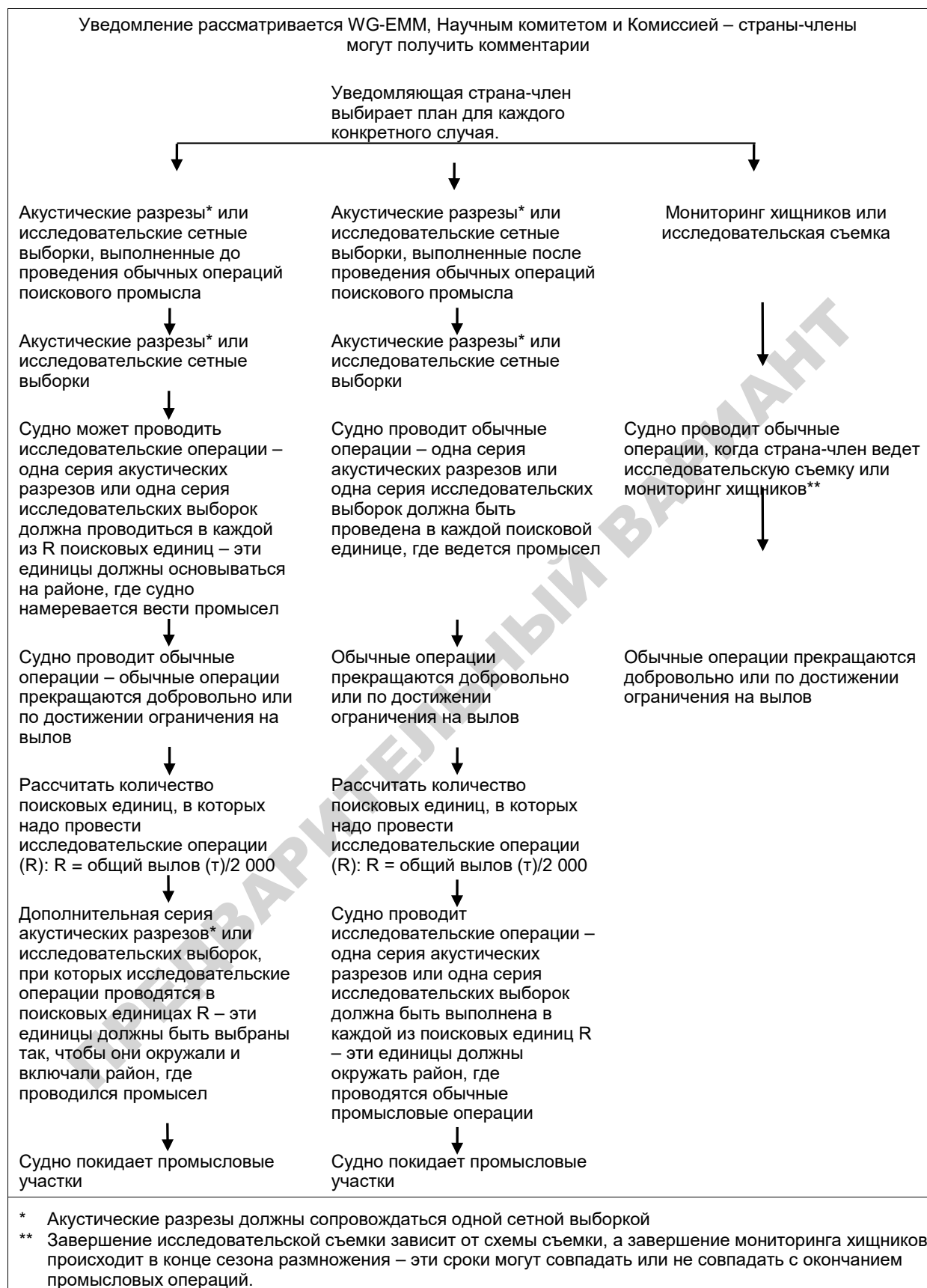


Рис. 1: Схематическое описание основных операций, которые должны проводиться во время планирования и проведения поисковых промыслов криля.

Мера по сохранению 51-06 (2019)
Общая мера в отношении научных наблюдений при
промыслах *Euphausia superba*

Виды	криль
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

Комиссия,

признавая важное значение криля в экосистеме Антарктики,

отмечая растущий спрос на продукты из криля и расширение крилевого промысла,

принимая во внимание наличие больших пробелов в представлении биологических данных в большинстве районов этого промысла,

подтверждая необходимость адекватного мониторинга и управления крилевым промыслом для обеспечения того, чтобы он продолжал соответствовать цели Конвенции,

памятуя о рекомендации Научного комитета относительно необходимости охвата крилевого промысла научными наблюдателями, а также о том, что для определения надлежащей схемы размещения, которая позволит получать полноценные данные для проведения им оценки воздействия крилевого промысла на экосистему, Научный комитет рекомендовал первоначальный комплексный и систематический подход к охвату наблюдателями, напр., 100% охват наблюдателями крилевых судов,

настоящим принимает следующую меру по сохранению в соответствии со Статьей IX.2(i) Конвенции:

1. Каждая Договаривающаяся Сторона прилагает все усилия к обеспечению того, чтобы ее промысловые суда, ведущие промысел криля, имели на борту по крайней мере одного научного наблюдателя, назначенного в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, или любого другого наблюдателя, назначенного Договаривающейся Стороной¹, и, по возможности, одного дополнительного научного наблюдателя в ходе всей промысловой деятельности во всех промысловых сезонах.
2. Если это не оговаривается в какой-либо другой мере по сохранению, каждая Договаривающаяся Сторона обеспечивает, чтобы ее промысловые суда, проводящие промысел криля, выполняли программу систематического охвата научными наблюдателями в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, или любыми другими наблюдателями, назначенными Договаривающейся Стороной¹, в ходе всей промысловой деятельности во всех промысловых сезонах.
3. Программа систематического охвата наблюдателями, упомянутая в п. 2 выше, предусматривает следующее:
 - (i) целевая норма охвата составляет не менее 50% судов в течение промысловых сезонов 2016/17 и 2017/18 гг., не менее 75% судов в течение промысловых сезонов 2018/19 и 2019/20 гг. и 100% в последующих промысловых сезонах;

- (ii) суда обеспечивают, чтобы научный наблюдатель имел доступ к достаточному количеству образцов с целью выполнения требований к сбору образцов и данных, указанных в Журнале наблюдателя на траловом промысле криля и Справочнике научного наблюдателя – промысел криля²;
 - (iii) на всех судах наблюдения проводятся по крайней мере один раз в каждые два промысловых сезона до тех пор, пока не будет введен в действие 100% охват.
4. В целях выполнения настоящей меры по сохранению применяются требования к данным, установленные в Мере по сохранению 23-06.
5. Представляются данные об общем сыром весе пойманного и поднятого на борт криля. О методе, использовавшемся для оценки сырого веса, сообщается в соответствии с требованиями Меры по сохранению 21-03. Оценку общего сырого веса криля, пойманного, но не поднятого на борт, предлагается представлять в виде отдельной категории.
- ¹ Сбор научных данных и протоколы отбора проб, которым следует наблюдатель, назначенный Договаривающейся Стороной, должны соответствовать требованиям Системы АНТКОМ по международному научному наблюдению и протоколам, указанным в Журнале наблюдателя на траловом промысле криля и Справочнике научного наблюдателя – промысел криля, включая применение приоритетов и плана работы, определенных Научным комитетом. Данные и отчеты наблюдателей представляются в АНТКОМ для включения в базу данных АНТКОМ и анализа Научным комитетом и его рабочими группами в соответствии с требованиями Системы АНТКОМ по международному научному наблюдению.
- ² Это включает отбор проб с трехдневными интервалами в период с ноября по февраль и с пятидневными интервалами в период с марта по октябрь на предмет измерения длин криля, и отбор проб в соответствии с инструкциями в электронном журнале наблюдателя на предмет прилова рыбы.

*Это – предварительный вариант мер по сохранению; Секретариат будет
дополнительно проверять и вычитывать текст*

Процедуры АНТКОМ по оплате уведомлений

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

*Это – предварительный вариант мер по сохранению; Секретариат будет
дополнительно проверять и вычитывать текст*

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

Процедуры АНТКОМ по оплате уведомлений

1. Секретариат включает применяющиеся к плате за уведомления поправки на ежегодный ИПЦ в бюджетные документы, которые каждый год в октябре представляются в Комиссию и Научный комитет.
2. Ежегодно в середине апреля Секретариат через COMM CIRC информирует страны-члены о соответствующих сборах, сроках и процедурах для всех типов уведомления.
3. В соответствующих случаях Секретариат ежегодно предъявляет странам-членам счет после истечения срока представления уведомлений и до истечения срока оплаты.
4. Секретариат ежегодно представляет в Комиссию отчет об уведомлениях, представленных в пределах этих сроков.
5. Если представленное в соответствии с МС 24-01 или в отношении любого другого промысла уведомление из-за решения Комиссии не будет реализовано, приславшей уведомление стране-члену будет полностью возмещена оплаченная сумма. Во всех остальных случаях оплаченная сумма не возмещается.

*Это – предварительный вариант мер по сохранению; Секретариат будет
дополнительно проверять и вычитывать текст*

Тип промысла	Тип уведомления	Требования к уведомлению	Крайний срок представления уведомления	Применимый сбор	Крайний срок оплаты
Поисковый промысел клыкача или других отличных от криля видов, на который распространяется конкретная действующая мера по сохранению	Одно уведомление на судно на промысловый сезон на меру по сохранению	МС 21-02	1 июня	Плата за промысел отличных от криля видов	1 июля
Новый или поисковый промысел отличных от криля видов, на который не распространяется никакая действующая мера по сохранению	Одно уведомление на судно на промысловый сезон на подрайон/участок	МС 21-01 и МС 21-02	1 июня	Плата за промысел отличных от криля видов	1 июля
Установившийся промысел криля	Одно уведомление на судно на промысловый сезон на меру по сохранению, касающуюся промысла криля	МС 21-03. В уведомлениях, представляемых в соответствии с МС 51-01 (Район 48), также должны указываться подрайоны, в которых будет проводиться промысел	1 июня	Плата за промысел криля	1 июля
Новый или поисковый промысел криля, на который не распространяется никакая действующая мера по сохранению	Одно уведомление на судно на подрайон/участок	МС 21-01 и МС 21-02	1 июня	Плата за промысел криля	1 июля
Промыслы, регулируемые МС 24-01, п. 3: предложения об использовании одного судна	Одно уведомление на план исследований, как указано в строках табл. 1 МС 24-05	МС 24-01	1 июня	50% платы за промысел отличных от криля видов	1 июля
Промыслы, регулируемые МС 24-01, п. 3: предложения об использовании более одного судна	Одно уведомление на план исследований, как указано в строках табл. 1 МС 24-05	МС 24-01	1 июня	Плата за промысел отличных от криля видов Сумма платы будет разделена между сторонами, выполняющими план исследований, по их решению	1 июля